

**Veliko
vprašanj,
malo
odgovorov**

VOJMIR TAVCAR

Romano Prodi ni odlašal. Po pogovoru s predsednikom republike Oscarjem Luigiem Scalfarom, ki ga je pozval, naj z ekspezejem v parlamentu ugotovi, ali njegova vlada se uživa zaupanje in zadostno podporo, je sklenil, da se bo že danes predstavil senatorjem in poslancem. Najpozneje v soboto bo z glasovanjem v zbornici jasno, ali bo ta vlada še ohranila krmilo italijanske ladjice ali pa se bo morala umakniti.

Predsednik Kartela svobosčin Silvio Berlusconi je včeraj med glasovalno izjavo, s katero je podprl resolucijo o humanitarni misiji v Albanijo, rekel tajniku Demokratične stranke levice Massimu D'Alema, da pričakuje »konkreten predlog«. V pogovoru z novinarji je pojasnil, da ustave in socialne države ni mogoče reformirati z večino, ki vključuje SKP. Prav tako bi prisotnost komunistov v večini onemogočila učinkovito vodenje humanitarne odprave. Dodal je, da mora predlog oblikovati Oljka, zajamčil pa je »veliko razpoložljivost«
Kartela svobosčin.

Prodi bo moral s svojim ekspezejem danes odgovoriti na to vprašanje. Se bo sporazumno z Oljko opredelil za možnost manjšinske vlade, ki sproti isče v parlamentu večino za odobritev predlogov? Bo nakažal možnost širšega zavezništva z desno sredino? Se bo usmeril predvsem na programske izbire? In kakšne?

Na osnovi včerajšnje razprave na ta vprašanja ni mogoče odgovoriti. Pocakati bo treba na današnjo razpravo v parlamentu, da bo slika jasnejša. Nekaj pa je jasno: večina, ki je doslej podpisala Prodijevo vlado, se je razblinila, razhajanje o olbanskem vprašanju je bilo samo detonator krize, ki je že dolgo tlela pod pepelom.

SKP je sicer poudarila, da je pripravljena glasovati za zaupnico Prodiu, vendar noče sprejeti dolgoročnejših programskih obvez. Tega pa po izkušnji o albanskem vprašanju Oljka noče in ne more več sprejeti, saj bi pristala na majavo in nestabilno večino.

Vprašanje pa je, ali lahko sprejme zavezništvo s Kartelom, saj se je predstavila na volitvah kot sila, ki je alternativna desni sredini. Ali si lahko D'Alema dovolji rešitev, ki jo je se do pred kratkim zavrkal? Če je odgovor na to vprašanje negativen, najbrž ni druge rešitve kot predčasne volitve. Odgovor bo znan v kratkem.

SKP je včeraj glasovala proti vladi in resolucija, ki pooblašča humanitarno misijo v Albaniji, je prodrla s podporo Oljke in Kartela svobosčin - Odločilen pogovor med D'Alema in Berlusconiem

RIM - Romano Prodi bo že danes preveril v parlamentu, ali njegova vlada ima še večino. Tako je sklenila vlada po včeršnjem pogovoru med premierom in predsednikom republike Oscarjem Luigiem Scalfarom. Na Kvirinalu je predsednik vlade stopil po glasovanju zbornice, ki se je sicer pooblastila humanitarno misijo v Albanijo, obenem pa tudi pokazala, da je razhajanje med Oljko in Stranko komunistične prenovne zelo globoko. Resolucija, ki pooblašča humanitarno odpravo, je namreč prodrla z glasovi Oljke in Kartela svobosčin.

Politična situacija, ki je bila v sredo se povsem blokirana, se je deblokirala dopoldne, ko je tajnik DSL Massimo D'Alema poklical Silvia Berlusconi in mu napovedal, da bo Prodi stopil do predsednika države, če bo SKP glasovala proti vladnemu predlogu o misiji. Po tem pogovoru sta Oljka in desnosredinsko zavezništvo hitro uskladila poglede in odobritev resolucije ni bila v dvomu (na sliki elektronski pano v poslanski zbornici z izidom glasovanja).

Scalfaro je Prodiu naročil, naj v parlamentu zahteva nujno politično razsčiscenje. In premier se je odločil, da ne bo odlašal. Zato je napovedal, da danes ekspeze v senatu in nato v zbornici.

Na 2. strani

V Severnem Schleswigu se danes začne Evrošola '97

TINGLEFF (DANSKA) - Goriski dijaki in profesorji nižje srednje sole Ivana Trinka in njegova doberdobskega oddelka so včeraj prispeli na Dansko, kjer se bo danes popoldne uradno začela Evrošola '97, srečanje manjšin Evropske skupnosti, ki že petič poteka pod pokroviteljstvom evropskega urada za manj razširjene jezike.

Danes dopoldne si bodo Goricani in Doberdobci skupno s Slovenci iz Avstrije in Irci ogledali stiri nemške sole v zahodnem delu Severnega Schleswiga, popoldne pa se bodo udeležili slavnostnega odprtja Euroschule '97, kjer bodo zakorakali v družbi 220 dijakov enajstih manjšin Evropske unije in z zastavo z goriskim, tržaskim in beneskim grbom. Z njimi bodo rojaki s Koroske, Ladinci, Frizijci iz Nemčije in Nizozemske, Skoti, Lužiski Srbi, Valizani, Bretonci iz Francije, Finci iz Švedske in seveda gostitelji, Nemci iz danskega Severnega Schleswiga.

Na 3. strani



OBISK KOROŠKEGA DEŽELNEGA GLAVARJA

Zernatto danes v Ljubljani

Predstavniki koroških Slovencev včeraj pri predsedniku Kuča

LJUBLJANA - Na osebno povabilo predsednika Kučana bo danes v Slovenijo prispel na delovni obisk koroški deželni glavar Christof Zernatto, ki ga bo poleg drugih spremljal namestnik deželnega glavarja Karl Heinz Grasser. Zernatto se bo sestal tudi s premierom Drnovskom in drugimi slovenskimi političnimi voditelji.

Pred obiskom je predsednik Kučan včeraj sprejel predstavnike

obeh osrednjih organizacij koroških Slovencev, ZSO in NSKS, ki so mu izrazili nezadovoljstvo nad načinom, kako avstrijske oblasti obravnavajo manjšinsko problematiko. Tudi Avstrijski center za Narodnosti (CAN) pa je ob priliki Zernattovega obiska v Sloveniji naslovil na slovenske oblasti poziv, naj v pogovorih z njim postavijo v ospredje vprašanje slovenske manjšine na Koroskem.

Na 15. strani

Tudi Lubumbaši padel, ZDA pa sedaj zahtevajo Mobutujev odstop

KINSASA - Zairski predsednik Mobutu Sese Seko je včeraj dozivel se dva poraza. Vojska uporniške zairske zveze Laurenta Desireja Kabile je namreč vkorakala v Lubumbasi, drugo in gospodarsko najpomembnejše zairsko mesto, uporniške enote pa so že 250 kilometrov od glavnega mesta Kinsase. Da pa bi bila mera polna, je Clintonova administracija včeraj jasno navedla, da bora Mobutu zapustiti svoj položaj.

Zaman je torej maršal Mobutu predsinocnjim proglasil izredno stanje po vsej državi, včeraj dopoldne pa odstavil komaj imenovanega prvega ministra Etienna Tshisekediya, ki naj bi kot predstavnik radikalne opozicije in kot njegov tradicionalni sovražnik vodil tranzicijsko vlado. Tshisekediya nista namreč režim in zmerna opozicija dovolili, da bi prevzel svojo funkcijo, tako da so ga hoteli njegovi pristasi s silo umestiti. Varnostne sile so posegle s solzilcem, Mobutu pa je na Tshisekedijsko mesto imenoval generala Likulia Bolonga.

Na 11. strani

VČLANJEVANJE V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

**DANES,
V ČETRTEK, 10. aprila
V GORICI**

ob 18.30 v Kulturnem domu informativno srečanje o Zadrugi Primorski dnevnik na pobudo ZSKD, ZSSDI in Kulturnega doma. Prinesite s seboj osebni dokument in davčno številko.

Odbor Zadruge Primorski dnevnik prosi vsa društva in organizacije, ki želijo pripraviti predstavitvene večere, naj to čimprej sporočijo tajništvu zadruge v Trstu, tel.7796391

KANDIDATI SE PREDSTAVLJAJO

Tržaška občina

Danes se predstavljajo:
Peter Močnik (SSK-Oljka);
Igor Pavletič (SKP);
Gerdi Schojer (SKP).

Na 6. strani

Goriška pokrajina

Danes se predstavljata:
Vilma Braini (SKP), okrožje Gorica 6;
Bogdan Miklus (CCD), okrožje Gorica 1.

Na 13. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Obsodili predsednika Fiata

Poneverba bilance: turinsko prvostopenjsko sodišče je spoznalo za krivega sedanjega predsednika Fiata Romitija in finančnega direktorja Mattiolija.

Stran 2

Srečanje slovenskih šol

To soboto se bo skoraj 800 slovenskih solnikov in solarjev iz Italije zbralo v Gorici na slovesni proslavitvi Dneva evropskih jezikov in dneva manjšinskih sol.

Stran 3

Avtonomija zavoda Slomšek

Vprašanje avtonomije Državnega učiteljskega A. M. Slomskega bo ta petek na dnevnem redu na seji tržaskega pokrajinskega solskega sveta.

Stran 7

»Sončna« Vesna Benedetič

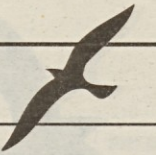
Mlada tržaška ilustratorica in slikarka bo svoje pisane izdelke razstavljala od sobote dalje v društvenih prostorih KD Rdeca zvezda v Salezu.

Stran 10

Zmaga Juventusa

Na sinočnji prvi polfinalni tekmi nogometne lige prvakov je Juventus v Amsterdamu zasluženoma premagal Ajax z 2:1 (2:0).

Stran 16



RIM / POTEM KO JE STRANKA KOMUNISTIČNE PRENOVE POTRDILA SVOJ NE

Oljka in Kartel skupaj odbrila italijansko odpravo v Albanijo

RIM - Poslanska zbornica je z glasovi Oljke in Kartela svobodno pooblastila italijansko humanitarno odpravo v Albanijo. Romano Prodi je dosegel cilj, ki si ga je zastavil, vendar je bil za soglasje desne sredine prisiljen plačati precejšnjo ceno. Dogovor je bil možen, potem ko je predsednik vlade v svojem uvodnem ekspozeju v zbornici jasno povedal, da bo stopil na Kvirinal do predsednika republike Oscarja Luigijsca Scalfara, če bo Stranka komunistične prenovne glasovala proti odpravi v Albanijo.

Ta obveza je deblokirala pogajanja med Oljko in Kartelom svobodno, ki je s tem dosegel formalno priznanje, da premier nima več večine, ki mu je lani izrekla zaupnico. Po Prodijevem ekspozeju sta se Kartel in Oljka hitro dogovorila o skupni resoluciji, ki pooblašča vojaško misijo v Albaniji. Usoda odprave od tedaj ni bila več pod vprašajem in tudi nevarnost vladne krize se je oddaljila. Odprto pa je vprašanje, na kakšni osnovi in s kakšnim programom bo Romano Prodi lahko ohranil vladno krmilo.

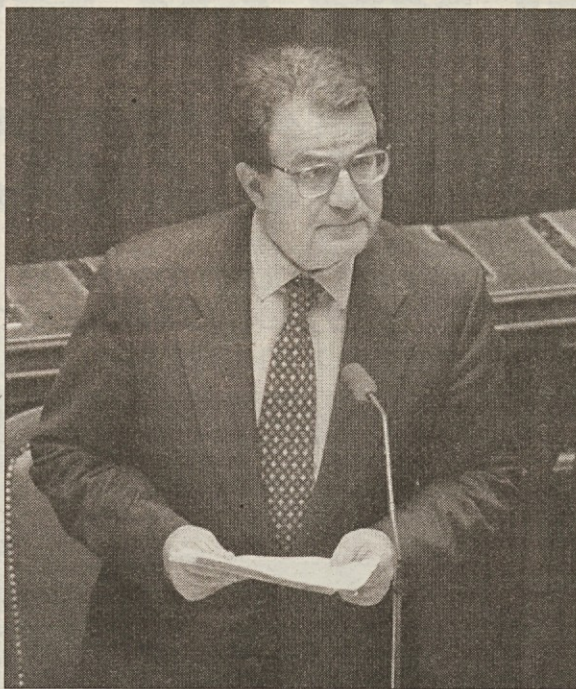
Kot je obljubil, je Romano Prodi takoj po glasovanju v poslanski zbornici (za odpravo so se izrekli 503 posnanci, 85 jih je glasovalo proti, 7 se jih je vzdržalo) stopil do predsednika republike, da bi mu poročal o »razkroju večine«, kot je dogodek označil predstavnik Ljudske stranke Sergio Mattarella, in »ne o postranskih marnjah«,

kot je pribil predsednik poslancev Demokracije levice Fabio Mussi. Pogovor med Prodiem in Scalfarom je trajal slabo uro. Ob koncu je predsednik republike s skupnim sporočilom izjavil, da je povabil predsednika vlade, naj začne z nujnim političnim razčiščenjem s svojim poročilom parlamentu.

Scalfaro je skratka naročil predsedniku vlade, naj v parlamentu preveri, ali ima še večino. Včeraj zvečer se je po pogovoru med Scalfarom in Prodiem začel »drugi del zgodbe«, začelo se je preverjanje, ki sta ga predlagala Franco Marini (LS) in Lamberto Dini (Italijanska prenova) in v katerega je privolil tudi Massimo D'Alema. »Kaj name-

rava sedaj Oljka,« je med debato v parlamentu vprašal Silvio Berlusconi in posvaril pred morebitno »farso«.

O tem bo tekla beseda v prihodnjih dneh in izid ni zelo jasn. Dejstvo je, da je včeraj politično situacijo deblokiral telefonski pogovor med D'Alema in Berlusconi-jem (tajnik DSL je predsedniku Kartela anticipiral Prodijevo obvezo), kar je dokaz, da se dialog med njima nadaljuje. Dejstvo je tudi, da bo sedanja večina po včerajšnjem sporu le s težavo obnovila koalicijske vezi. Vprašanje je torej, ali je kriza samo odložena ali pa se nakazujejo drugačne možne rešitve. Finančni trgi so včeraj stali na to, da krize ne bo.



Predsednik vlade Romano Prodi (Telefoto Ap)

POGAJANJA, ZASUKI IN ZAKULISNI POGOVORI

»Najdaljši dan« za Prodi in vlado Oljke

»Zvečer pojdem k Scalfaru« je stavek, ki je odločilno vplival na razvoj dogajanj

RIM - Za Romana Prodijsa je bil včerajšnji dan, tudi glede fizične vzdržljivosti, zelo naporen. Ponoci se je nekajkrat telefonsko pogovarjal s Silvio Berlusconi-jem, ob zori pa se z Massimo D'Alema, ki je prižgal zeleno luč za poznejši politični dogovor med Oljko in Polom svobodno.

Uradni politični dan, če ga tako lahko imenujemo, se je začel nekaj po devetih zjutraj, ko so se v Berlusconi-jemem stanovanju srečali voditelji desnice. Vsi so se strinjali, da bo Kartel pristal na sporazum z Oljko le, če bo Prodi priznal, da nima več parlamentarne večine. Ob 11. uri je vodja Hrasta potrdil Berlusconi-jem in Gianfrancu Finiju, da bo Prodi po razpravi v zbornici v vsakem primeru sel na Kvirinal.

Nekaj minut zatem je Fausto Bertinotti potrdil nasprotovanje misiji v Albaniji, dodal pa je, da se SKP s tem ne odpoveduje podpori Prodi-jevi vladi. Mi smo, da vlada ostane pri zivljenju, podcuje Armando Cossutta, zelo zaskrbljena pa je Ersilia Salvato, po kateri obstaja nevarnost, da bo po tej poti spet prišla na oblast desnica.

Nekaj po enajsti uri se Prodi neformalno podal na Kvirinal, pol ure kasneje pa pred poslanci obljubi, da bo zvečer sel na uradni pogovor k državnemu poglavarju. Predstavnik Oljke mu nekoliko sramežljivo zaploskajo, na desnici odobravajo, Cossutta pa nekaj minut zatem (če je bilo to sploh potrebno!) uradno potrdi nasprotovanje misiji.

Prodijske obveze se najbolj vese-

li Fini (večine, ki je zmaga na volitvah ni več...), previdnejši je Berlusconi, ki je vsekakor zadovoljen, da je Prodi sprejel zahtevo Pola svobodno, se previdnejši je Pierferdinando Casini (premier je bil jasn), ki se boji (a to ne od včeraj), da bi v Kartelu prevladala toga Finijeva stališča.

Sporazum med Oljko in desno sredino postane tako le formalnost, nič novega se ne zgodi niti med razpravo, kjer vsakdo zagovarja svoja (znana) stališča. Prodi pazljivo posluša vse diskutante, podpredsednik vlade Walter Veltroni pa napoveduje odločilno sooceno o reformi socialne države. »Moje vlade se ni konec«, pribije Prodi pred sinočnjim odhodom na Kvirinal. Čakajo ga še dolge noči in naporni dnevi...

Oljka za »odločno« preverjanje s SKP

RIM - Načrt za »ofenzivo« proti Stranki komunistične prenovne in zahtevo po »jasnem in odločnem preverjanju« je bil zasnovan v sredo zvečer na srečanju med predsednikom vlade Romanom Prodiem in predstavniki komponent Oljke.

Izhodišče za razmišljanje je bilo dejstvo, da predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro ne bo zahteval odstopa sedanje vlade, ampak bo premieru naložil, naj v parlamentu preveri, ali ima njegova vlada še večino in zaupanje parlamentarcev.

Zaupnico naj bi zato Prodi zahteval na osnovi dovolj razčlenjenega dokumenta, ki naj bi v bistvu anticipiral smernice dokumenta o finančnem in gospodarskem načrtovanju, ki je uvod v finančni zakon.

Se zlasti naj bi se za odločnost v odnosu do SKP zavzeli predstavniki sredinskih komponent Oljke (Ljudska stranka in Italijanska prenova), ki so bile v zadnjih casih se najbolj nestrpne do zahtev Fausta Bertinottija in njegovih somisljenikov. Zavzeli so se tudi, naj bi za uvedbo strukturnih reform vlada poiskala v parlamentu soglasje in večino, različno od sedanje.

Po poročanju časopisnih agencij je Prodi oseben telefoniral Bertinottiju in se zavzel, naj bi SKP spremenila stališče, toda odgovor je bil negativen, čeprav je tajnik komunistične stranke dejal, da mu je »osebno žal«.

Sicer pa so o nujnosti jasnega preverjanja včeraj govorili tudi predstavniki ostalih komponent Oljke. »Politični problem, ki ga je ustvarila SKP s svojim stališčem,« je dejal predsednik poslancev Demokracije levice Fabio Mussi, »ni majhen.« Dodal je, da mora biti zaupnica politično obvezujoče dejanje in zato jo Prodi lahko zahteva samo na osnovi obvezujočega dokumenta ali obvezujočih izjav. In jasnost je od SKP v imenu enotnih komunistov zahteval Famiano Crucianelli.

Na ta pritisk je predsednik SKP Armando Cossutta odgovoril, da njegova stranka, kljub različnim pogledom o Albaniji, ne odreka zaupanja sedanji vladi. Toda zavrnil je možnost dolgoročnih obvez in ponovil, da je dogovor o reformi socialne države možen samo brez klestenja postavk za socialne izdatke.

Cossutta je v bistvu potrdil, da SKP ne name-rava pristati na dolgoročne obveze, ki jih zahtevajo vse komponente Oljke.

AFERE / PETNAJST LET PO BANČNIKOV SMRTI

»Blagajnik mafije« Pippo Calò vpleten v umor bančnika Roberta Calvija

Preiskava rimskega tožilstva razkriva nekatere nepojasnjene plati afere

Predsednik Fiata Cesare Romiti obsojen zaradi poneverbe bilance

TURIN - Sedanji predsednik grupe Fiat Cesare Romiti, ki je bil se pooblaščen upravljatelj in finančni direktor Francesco Paolo Mattioli sta poneverila bilanco in zato sta obsojena na poldrugo leto oz. na leto in štiri mesece zapora. Tako je razsodilo prvostopenjsko turinsko sodišče, ki je glede Mattiolijske celotne postrilne kazni, ki jo je zahtevalo tožilstvo; vsekakor pa je dosojena kazen pogojna. Med prvimi je zaupanje v obsojena potrdil sedanji častni predsednik grupe Fiat Gianni Agnelli.

Sodna preiskava je vzela v pretes obdobje od leta '89 do leta '92, ko naj bi pri upravljanju Fiatovih sredstev prikrili kakšno stotino milijard lir, s katerimi naj bi finančno podprli stranke in njihove predstavnike. Tako je sodnikom v prvih mesecih leta '93 sporočal poslanec Lige Mario Borghesio, maja istega leta je Romiti sodnikom poslal dokument z navedbo podkupnin, ki jih je grupa morala plačati pri raznih javnih natečajih. Do marca '95 se je vsa zadeva nekoliko utišala, toneje do preiskave, ki jo je finančna straza izvedla v Fiatovih upravnih sedežih. Sodniki so nato sodni poziv poslali Romiti, Mattioli in tudi Signoriniju, bivšemu upravnemu direktorju Fiata Uno, tožilstvo pa je zahtevalo kazen za prva dva.

RIM - Ko so 18. junija v Londonu pod mostom »črnih menihov« našli truplo bančnika Roberta Calvija, je v Italiji malokdo verjel, da si je poslovnež vzel življenje. Pot, ki jo je prehodil naslednik Micheleja Sindone, njegova bitka za preživetje in za ohranitev zasebnega denarnega zavoda Banco Amrosiano je nakazovala, da je bil Roberto Calvi umorjen.

Petnajst let po odkritju trupla so italijanski preiskovalci potrdili, da je bil Calvi umorjen in da ga je umorila mafija. Včeraj je rimski sodnik za predhodne preiskave Mario Almerighi na zahtevo tožilca Giovannija Salvija podpisal zaporni nalog za Pippa Calòja, nekdanjega blagajnika palermske mafije. Skupaj s Calòjem je Almerighi odredil pripor tudi za poslovnega mesetarja Flavia Carbonija. Poslovnež pa ni bil aretiran, ker mora sodstvo počakati na izrecno dovoljenje švicar-

skih oblasti. Carboni, katerega stanovanje je policija včeraj do-dobra precesala, je pospremil Calvija na begu v London. Poleg Calòja in Carbonija sta na seznamu preiskovanih rimskega tožilstva nekdanji voditelj prikritih framazonke lože P 2 Licio Gelli in mafijski boss Francesco Di Carlo. Slednji naj bi dejansko umoril bančnika.

Roberto Calvi je prevzel vodstvo zavoda Banco Ambrosiano in ga kot pred njim njegov vzornik in zaščitnik Michele Sindona razvil v središče držnih spekulacijskih operacij. Povezan je bil s številnimi italijanskimi politiki, poslovne vezi pa je imel tudi z vaticansko banko IOR. V Ambrosiano je pristopil tudi Carlo De Benedetti, ki pa je po enem mesecu zapustil upravni svet.

Banka je krahirala, ker zaradi spodletelih spekulacijskih operacij Calvi ni bil več kos svojim obveznostim. Da bi se izognil

roki pravice, je Calvi pobegnil v London, kjer naj bi skušal zbrati sredstva, da bi lahko kril »lunkno« v proračunu Ambrosiana. Toda v britanskem glavnem mestu se je Calvijeva življenjska pot tudi končala. Po izsledkih zasebne detektivske agencije Kroll, ki so jo najeli Calvijevi svojci, so morilci prisli po bančnika nekaj ur pred njegovo smrtjo. Pocakali so ga v hotelu Chelsea Cloisters, kjer je bil nastanjen, in ga odvedli neznano kam. Zasebni detektivski so namreč prepričani, da Calvi ni bil obešen pod mostom »črnih menihov«, ampak da so ga morilci zadavili kje drugje, nato pa obesili truplo pod omenjeni most, da bi zavedli preiskovalce in zbrisali sledove.

Rimsko tožilstvo ni pojasnilo, zakaj sta bila Calò in Carboni formalno osumljena, da sta vpletena v Calvijev smrt. Po nekaterih nepotrjenih novicah naj bi vseka-

kor sodniki zarisali v utemeljitvi svojega sklepa dokaj mracen okvir, v katerem naj bi zadevo z zavodom Banco Ambrosiano povezovali z vlogo nekaterih italijanskih politikov.

Carboni je bil v zvezi s Calvijev smrtjo že preiskovan, saj je on pospremil bančnika v London in on je hranil Calvijev torbo z gradivom, ki ga je bančnik vzel s sabo za zadnjo misijo. Poleg tega je bil tako v prvi stopnji kot na prizivnem procesu obsojen zaradi kraha denarnega zavoda. Novost je zaporni nalog za Pippa Calòja, ki velja za enaga od zgodovinskih voditeljev mafije in je bil že obsojen na doživetno ječo zaradi sodelovanja pri atentatu na brat 904 pri San Benedettu Val di Sambro. Poleg tega je vpleten v nekatere od se nepojasnjenih afer, ki so pogojevale razplet političnih dogodkov v Italiji. Primer Calvi in zavoda Banco Ambrosiano je sodi tudi v ta okvir.



LETOS NA DANSKEM

Danes začetek Evrošole '97 z goriškimi dijaki šole Trinko

TINGLEFF - »Nase triletno upanje se je končno uresničilo«. S temi skorajda odrešujočimi besedami je Sara iz ene od številnih Devetakovih rodbin, ki bogatijo zamejsko skupnost na Goriškem, pozdravila včerajšnji prihod goriških dijakov in profesorjev nizje srednje šole Ivana Trinka in njenega doberdobskega oddelka na Dansko, kjer se bo danes popoldne uradno začela Evrošola '97, srečanje manjšin Evropske unije, ki že petič poteka pod pokroviteljstvom evropskega urada za manjšinske jezike. Goricani in Doberdobci so prispeli na Dansko po petindvajseturni vožnji z avtobusom, ki jo je prekinilo le nekaj krajših postankov, prenočevanje v ljubkem srednjeveškem mestecu Melsingnu in kratek obisk v Hamelnu, mestu velikem kot Gorica. Mesto je zaslovelo po znanem godcu, ki ga je s sladkimi zvoki svoje piščalke najprej otel podgan, nato pa je se v jezi, ker so mu nevhvalni meščani odrekli obljubljeno nagrado, ugonobil v reki se tamkajšnje otroke.

Prihod na Dansko, ki ga je pozdravilo skoraj mediteransko sijoče sonce je takoj olajšal trudnost naporne vožnje. Profesorje in dijake je sprejel njihov star znanec iz slovenske evrošole '95 Nijels Christian Nijelsen. Prav Goricani so namreč pred dvema letoma gostili Nemce iz Danske, zato so mladi domači dijaki težko pričakovali njihov prihod, ki so ga - ko so izvedeli kdo prihaja z avtobusom - pozdravili kar z vriskanjem na čast »italijenerjev«, kot so se preprosto izrazili. Gostitelji so pripravili sprejem v izredno funkcionalnem v sveže zelenje odetem športnem središču, kjer so se gostje najprej okrepčali, nato pa so jih razmestili po družinah. Naša skupina bo domovala v zahodnem delu Severnega Schleswiga skupaj z zamejskimi Slovenci iz Koroske, ki so prispeli na Dansko le nekaj minut po Goricanih. Nasi dijaki so družinam prinesli v dar glinaste majolike s slovenskimi narodnimi motivi, ki so jih bili izdelali v soli. Večer so prebili pri gostujočih družinah, že danes pa jih čaka naporen dan. Popoldne si bodo po skupinah skupno s Slovenci iz Avstrije in Irci ogledali stiri nemške šole v zahodnem delu Severnega Schleswiga, popoldne pa se bodo udeležili slavnostnega odprtja Euroschule '97. V trenirkah, ki so jih bili izdelali prav za to priložnost in z zastavo z goriškim, trzaskim in beneskim grbom na čelu, bodo zakorakali v družbi 220 dijakov enajstih manjšin evropske skupnosti, ki so se včeraj zbrali v Tingleffu. Z njimi bodo veliko prireditev mladih manjšincev pozdravili rojaki s Koroske, Ladinci, Frizijci iz Nemčije in Nizozemske, Skoti, Luziski Srbi iz Nemčije, Valizani, Bretonci iz Francije, Finci iz Švedske in seveda domačini, gostoljubni Nemci iz Danske.

Marjan Kemperle

EVROŠOLA / OB DNEVU EVROPSKIH JEZIKOV

V soboto v Gorici praznik naših šol

Na prireditvi se bo zbralo skoraj osemsto šolnikov in šolarjev - Mimohod po Korzu

GORICA - To soboto bomo na pobudo evropske komisije (se pravi izvršnega organa Evropske zveze) obhajali dan evropskih jezikov, se posebnost manjšinskih in manjšinskih. In prav na ta dan bo tudi praznik manjšinskih sol v Evropski zvezi oziroma Evrošole, kot mu tudi pravimo. Osrednja slovesnost bo pri nemški manjšini na Danskem, kamor je odpotovala skupina 25 dijakov nizje srednje šole Ivan Trinka iz Gorice. Toda naše šole bodo praznovala dan Evrošole tudi posebej, in sicer na celodnevni prireditvi v Gorici.

Goriška evrošolska prireditev bo kar močna zadeva. Na njej bodo namreč sodelovali gojenci in solniki naših nizjih srednjih sol in petih razredov osnovnih sol s slovenskim učnim jezikom s Trzaskega in Goriškega, z Videmskega pa bodo prisli učenci in učitelji dvojezične šole v Snetu. Računajo, da bo vsega skoraj 800 udeležencev. Trzascani bodo v Gorico prisli z vlakom, na goriškem Korzu pa se jim bodo pridružili Goricani in Benečani ter skupno krenili do Kulturnega centra Lojzeta Bratuza. Mimohod po glavni goriški ulici bo kar veličasten. Na čelu bodo korakali zastavonoše z veliko, 20 kvadratnih metrov obsežno zastavo Slovenske Evrošole '95, ki je pred dvema letoma zaplapolala na osrednji evrošolski prireditvi v Trstu. Vsi udeleženci pa bodo



Lepak, ki so ga pripravili ob Dnevu evropskih jezikov

nosili bele cepice.

Okrog 10. ure bo v telovadnici Kulturnega centra Lojzeta Bratuza otvoritvena slovesnost. Pozdravni nagon bo imela didaktična ravnateljica iz Doberdoba Natasa Paulin. Nato se bodo udeleženci razdelili v 8 delavnic (sportno, glasbeno, likovno, plesno, gledališko, fotografsko, literarno-jezikovno in novinarsko). Nekatere izmed teh bodo delovale v prostorih bližnjega Kulturnega doma. Popoldne se bodo vsi udeleženci ponovno zbrali v telovadnici

pri Bratuzevem centru in pokazali, kaj so v posameznih delavnicah napravili. Ob koncu bo dijak prebral listino o zasciti manjšin, koordinator prireditve, ravnatelj nizje srednje šole Igo Gruden iz Nabrezine prof. Zvonko Legiša pa bo prebral izjavo predsednika evropske komisije Jacquesa Santerja ob Dnevu evropskih jezikov. Tudi ob povratku domov bodo udeleženci okrog 16. ure priredili mimohod po goriškem Korzu vse do kolodvora, kjer se bodo med seboj poslovili.

SSK / TISKOVNO SPOROČILO

V celoti spoštovati dogovor o Primorskem dnevniku

Zaskrbljenost zaradi nameravane prodaje sedeža Glasbene M.

Od deželnega tajništva Slovenske skupnosti smo prejeli v objavo naslednje tiskovno sporočilo:

Razpolagati z lastnim dnevnikom predstavlja izredno bogastvo za slovensko narodnostno skupnost v Italiji. V danih razmerah pa to bogastvo lahko stvarno obdržimo samo tako, da ohranimo Primorski dnevnik. Zaradi tega in sprico danih zagotovil vseh merodajnih komponent, da je treba oblikovati pluralistično in skupno glasilo, si SSK ne pomislija napraviti vsega, kar je v njeni moči, da bi Primorski dnevnik resili iz finančnih težav, v katere je zbredel tudi in predvsem zaradi povezave z zgresenim in danes dokončno propadlim projektom Republika. V tej perspektivi je SSK tudi podprla ustanovitve zadruge, ki bo prevzela lastništvo dnevnika, in zdaj tudi poziva vse Slovence v Italiji, ki jim je za obstoj in razvoj dnevnika, naj se v zadruge včlanijo.

To stališče je v skladu s sklepi nedavnega strankinega dezelenga kongresa potrdilo deželno tajništvo SSK na svoji zadnji seji z dne 4. t.m. v Nabrezini. Ob tej priložnosti pa je tajništvo tudi poudarilo nujnost, da se v celoti spoštuje dogovor o Primorskem dnevniku, ki so ga predstavniki raznih komponent Slovencev v Italiji sklenili 1. februarja letos.

Tako je nujno, da si vsi zainteresirani, vsak

v okviru svojih možnosti in pristojnosti, zavzemamo za to, da bi Primorski dnevnik res bil v vsakem smislu cedalje bolj casopis vseh Slovencev v Italiji. Bistvenega pomena bi morala biti v ta namen prav druga Primorski dnevnik, saj bi s svojim množičnim članstvom iz vrst slovenske narodnostne skupnosti morala predstavljati največje porostvo, da bo casopis tudi sicer veren izraz potreb, koristi in zahtev celotne skupnosti. Od tod vabilo tudi tistim, ki so doslej bili posebnost kritični do dnevnika, naj se včlanijo v zadruge, kajti s tem bodo pridobili pravico do besede pri vodstvu casopisa. Sprico raznih govoric velja posebej in ponovno pojasniti, da kdor se včlani v zadruge, ne tvega nisesar, razen vsote najmanj 50 tisoč lir, ki je potrebna za včlanjenje, saj gre za zadruge z omejeno zavezo.

Dogovor z dne 1. februarja pa predvideva tudi nekatere druge bistvene obveze, ki se vedno čakajo na uredniciteve. Tako krovni organizaciji SKGZ in SSO se vedno nista imenovali treh garantov za »medije vsemanjšinskega pomena«. SSK ju poziva, naj to storita brez nadaljnjih zavlačevanj. Poleg tega pa dogovor z dne 1. februarja predvideva, da bo treba na podoben način kot za Primorski dnevnik poiskati tudi resitve za vprašanje, »kako zagotoviti vsemanjšinsko lastništvo in uprabo nepremičnin vsemanjšinskega pomena in pripadnosti«, se pravi tako imenovane družbene imovine Slovencev v Italiji. Za to bi morala poskrbeti posebna komisija, ki pa je skupno predstavništvo kljub opozarjanju SSK se vedno ni imenovalo.

Vprašanje nepremičnin je velikega pomena tudi zato, ker je neposredno povezano z vprašanjem, kako pomagati Primorskemu dnevniku iz sedanje hude finančne stiske. Zal pa moramo glede tega beležiti razna sprenevedanja in poskuse, da bi postavili ostale pred izvršena dejstva, ki očitno gredo proti duhu in crki dogovora z dne 1. februarja. SSK na kaj takega ne namerava pristati. Zelo hud je med drugim glas, ki se je razširil v teh dneh, ces da nameravajo formalni lastniki prodati stavbo v Ul. Ruggero Manna, v kateri ima svoj zgodovinski sedež Glasbena matica. Vse to terja takojšnje in temeljito razčiščenje.

Deželno tajništvo SSK

Primorska poje v Teru

TER - Terska dolina bo prizorišče enega od dveh zaključnih koncertov zborovske revije Primorska poj Pevsko srečanje v centru Lemgo v Teru (Pradielis) se bo začelo ob 17. uri in bo tamkajšnjim poslušalcem ponudilo sestero skupin. Za uvod bo nastopila pevska skupina Beneske korenine iz Srednjega, ki jo vodi Davide Klodič. Iz Trente bo prisel moški pevski zbor Triglav, ki ga vodi Dane Skerlj, mešani pevski zbor Peter Jereb iz Cerknega bo vodila Vanja Lampič, komorni deklinski zbor iz Ilirske Bistrice pa Marija Slosar-Lenarčič. Zadja dva zbora pa bosta Oton Zupancič iz Standreza ter komorna skupina Iskra iz Bovca.

Dan prej, v soboto, pa bo moški zbor Matajur (vodi ga Davide Klodič) nastopil na koncertu Primorska poje, ki ga ob 20. uri prirejajo v kulturnem domu v Kobaridu.

ZBOROVSKO PETJE / NA SPOREDU JE ŠE PET KONCERTOV

Letošnja Primorska poje se izteka

TRST - Prejsnji konec tedna so se po velikonočnem premoru spet zvrstili koncerti letošnje mednarodne revije Primorska poje; v petek zvečer so zbori zapeli v Sezani, kjer je bil med predstavniki naše dežele poleg MePZ Lipa iz Bazovice, MoPZ Rdeca zvezda iz Saleza, MePZ Hrast iz Doberdoba in MePZ Resonet z Opčin. Zbor je član Zveze italijanskih pevskih zborov FJK nastopil pa je kot poseben gost v sklopu sodelovanjskih vezi z večinskimi narodom.

V soboto je bil koncert Primorske poje na Koprskem pri Sv. Antonu, kjer sta se od »nasih« prestavila MePZ Skala iz Gropade in ZPZ Glasbene matice. V nedeljo pa se je mednarodna zborovska revija oglasila v Trstu (o tem smo že poročali v včerajšnji številki) in pa v Bovcu.

Koncerta sredi zasneženih slovenskih gora so se med drugim udeležili kar trije zbori s Trzaskega: prireditev so otvorile pevke dekliske skupine Valentin Vodnik iz Doline pod vodstvom Tatjana Jercog, nato so se na odru predstavili pevci MoPZ Vesna iz Kriza, ki jih vodi Marij Pavlica, v nadaljevanju koncerta pa so pod vodstvom Ignacija Ote zapeli se dolinski pevci MoPZ Valentin Vodnik (na sliki - foto Mario Magajna).

Mednarodna zborovska revija, ki jo že 28. pomlad kot tradicionalna pobudnika oblikuje ta Združenje pevskih zborov Primorske in Zveza slovenskih kulturnih društev, v določenih krajih pa koncerte udeležajo posamezne krajevne organizacije, se bo ta konec tedna zaključila. Na vrsti je še pet koncertov, od katerih bo prvi jutri,



11. t.m., posvečen izključno ljudski pesmi. Odvijal se bo v portoroškem Avditoriju, na njem pa se bodo med drugim predstavile pevke trzaskе skupine

Stu ledi in rezijanske skupine Roze majave. V soboto se bo Primorska poje oglasila tudi na naši strani meje, poleg koncerta v Kobaridu bo namreč srečanje tudi v go-

riskem Kulturnem domu.

V nedeljo bosta na vrsti se res zadnji letošnji prireditvi, in sicer v dvorani osnovne šole v Cerknem in pa v Centru Lemgo v Teru. (dam)

G L O S A

Kaj bi videla Italija, če bi imela pogum, da se pogleda v ogledalo?

JOZE PIRJEVEC



Italijanski ministri predsednik Romano Prodi me je pogosto spominjal na Anteja Markovića, o katerem bo morda se kdo vedel, da je bil zadnji predsednik bivše Jugoslavije. Oba sta imela namreč značilnost, ki ju je povezovala: neprenehoma sta se smehljala, kot da bi bila najboljše volje v trenutku, ko je okoli njih država propadala in se je tragedija njene bližnjega konca kopicila na obzorju kot nevihtni oblak. Včeraj in danes je Prodi sicer izgubi svoj prešerni izraz, kot ga je Marković po juliju 1991, to pa samo pomeni, da se je tudi on zavedal, kaksno nemogočo nalogo je prevzel, ko je stopil na celo italijanske države v upanju, da jo z iluministično politiko od zgoraj preobrazijo in s tem reši.

V trenutku ko pisem, ni se povsem jasno, ali bo poslanska zbornica odobrila italijanski vojaški poseg v Albanijo ali ne. Če ga ni odobrila, si je Italija v mednarodni skupnosti zaigrala se tisto malo ugleda, ki

ga je imela. Če ga je, toda z glasovi Berlusconijevih in predvsem Finijevih poslancev, ni samo usodno spodkopala temelje Prodijeve vlade, temveč vrgla črno senco na albansko ekspedicijsko. Kajti očitno je, da dobi podvig tolikšne humanitarne odgovornosti, kakor je poskus ureditve notranje-albanskih razmer, povsem drugačno vsebino, če so med njegovimi pobudniki nasledniki tistih fašistov, ki so pred šestdesetimi leti jadransko državico zasedli, zaslužili in jo pridružili zalostnemu »cesarstvu« Viktorja Emanuela III. V obeh primerih bo Italija nasledila na čerih svoje politične in civilne neobogatenosti, za katero je v prvi vrsti kriv vodilni razred, ki jo je upravljal od druge svetovne vojne dalje. Ta vladajoča »elita« ni storila ničesar, da bi se distancirala od politične prakse liberalnega in fašističnega režima, ki sta bila njena predhodnika, temveč je, naspro-

tno, se razbohotila tisti klientelizem in etični relativizem, ki sta od nekdaj poglavitni značilnosti italijanske družbe. V takih razmerah je bilo treba ljudstvu dati predvsem »panem et circenses«, kar se je zgodilo s podporami vseh vrst, z napihnjanim upravnim ustrojem in z absurdno pokojninsko zakonodajo, kakršne ni nikjer v Evropi. Za »circenses« je skrbela in se skrbi državna TV skupaj s privatnimi kanali, v orgiji neumnosti in plaže, ki očitno odgovarja okusu najsijsih množic in njihovi potrebi po begu v bedasto pozabo.

Težko si je predsta-

vljati, od kod naj Italija najde v sebi dovolj moralne moči, da bi dostojno opravila svojo nalogo v Albaniji, saj ji je sama v svoji civilni razpuščenosti in razklanosti še kako podobna. To pa pomeni tudi, da bo težko sprejeta v evropski klub, katerega osiše je Nemčija, tudi če ji uspe, da se kolikor toliko približa normam pogodbe iz Maastrichta. Nezaupanje vanjo je onkraj Alp preveč zakoreninjeno, da bi ga bilo mogoče kar tako premostiti. Država je namreč kot clovek, ki gradi svoj obraz z dejanji vsakršnega dne in se v času zrelosti znajde s taksnim, kakršnega si ga je zaslužil. »Clovek«, pravi Emerson, »najde v skromnih kvadratnih centimetrih svojega obraza prostor za poteze vseh svojih prednikov; za izraz vse zgodovine in svojih želja«. Kaksen je izraz, ki bi ga videla Italija, če bi imela pogum, da bi se pogledala v ogledalo?

O D P R T A T R I B U N A

Še o odnosih med slovensko matico in manjšino

DRAGO ŠTOKA

V svojem četrtkovem Ogledalu v PD (3. aprila letos) razglablja Ace Mermolja o odnosih med osrednjo Slovenijo in njenimi manjšinami v zamejstvu. Pri tem ugotovi tole: »Če Slovenec v Sloveniji ne ve, da so v Trstu, Gorici, Beneciji, Celovtu in na Madžarskem Slovenci, pomeni, da se informacija znotraj narodnega telesa ne pretaka in da se jedro naroda na tistem odpoveduje enotam, ki ne živijo znotraj države.«

Pred kakim tednom je bila nasi slovenski zamejski televiziji oddaja (vodi jo Joži Peterlin), ki mi je dala v tem oziru mnogo misliti! Casnikar in televizijski snemalec sta se postavila pod Presernov spomenik na Tromostovju v Ljubljani in sprasevala mimoidoče Ljubljancane (pa tudi druge), če vedo kaj o Slovencih v zamejstvu (konkretno v Italiji), kaksne organizacije, da imajo in koliko jih je. Odgovori so bili »super« in »full« enkratni, vsaj za moje pojme! »Ne vem, koliko jih je. Me ne briga. Sami privilegiji so jih! Stevilčno jih je 600 tisoč. Nekaj več kot tritisoč jih je. Sami so si krivi! Ja, ja, skandale imajo s svojimi bankami. Naj si sami pomagajo! Itd.«

Tako so bili odgovori nasi televizijski ekipi na ljubljanskem Tromostovju danes, ko nam manjka samo se tisoč dni do leta 2000.

Tile odgovori, pa tudi ugotovitve Aceta Mermolje, da se namreč »informacija o nas zamejskih Slovencih znotraj Slovenije ne pretaka«, me ne presenečajo, ker so pač precej točni in zal resnični.

Slovenci, skoraj vsi Slovenci v Sloveniji - razen seveda castnih izjem - o nas Slovencih na Trzaskem, Goriskem, v Beneciji, Reziji in Kanalski dolini, na Koroskem in na nadžarskih tleh ne vedo skoraj nič ali bore malo. In to je zalostno, zelo zalostno!

Predvojna, stara Jugoslavija je imela do svojih zamejskih Slovencev

v Italiji (takrat smo bili se v Postojni in na Koroskem) macehovski odnos, povojna, socialistična Jugoslavija je imela do nas morda nekoliko boljši odnos, a zal v glavnem samo do enega dela Slovencev v Italiji in na Koroskem, do tistega dela pač, ki je - po lastni izbiri - verjel in dosledno sledil njeni marksistični ideologiji. Drugi katolicani in liberalno misleči Slovenci - smo bili zanj v bistvu odpisani. Sele v času vlade Staneta Kavčica se je nekaj premaknilo in smo začeli biti nekoliko bolj tolerirani, celo spoštovani. Nic več! Po padcu Kavčica pa spet vse po starem! Nobene finančne pomoči ni bilo takrat s strani jugoslovanske, oz. slovenske socialistične oblasti do tistega dela slovenske narodne skupnosti v Italiji, ki smo se prepoznavali v znaku lipove vejice ali kasneje v Svetu slovenskih organizacij.

Da je Jugoslavija imela skoro petdeset let takole stališče do nas Slovencev v zamejstvu, je gledano skozi ideološka očala - tudi razumljivo, delno morda tudi opravičljivo. Oblasti pač ni bilo mnogo do tega, da bi se mi zamejci ohranili kot zavedni Slovenci, ampak ji je bilo predvsem zato, da bi bili cimbolj zgrajeni marksisti, zavedni komunisti, napredni levicariji in do dna prepričani v zdravo fratelanco med tu živčima narodom. In v tem smislu so slovensko-jugoslovanske oblasti z nami dosledno ravnale skoraj vseh petdeset povojnih let. S tem nočem seveda nikakor zanikati, da ni bila med našimi slovenskimi zamejskimi levicariji zelo močna večina res narodno čutečih in zavednih Slovencev! Nikakor!

Ni se bilo torej treba čuditi, da so nas Slovenci, ki so k nam prihajali iz osrednje Slovenije, debelo gledali in nepoučeni sprasevali, kako to, da tako lepo govorimo slovensko in se debelo čudili, ko smo jim pravili, da imamo svoje casopise in radio,

da imamo svoje sole in organizacije. Iskreno so se pri tem čudili in se prav nic ne sprenevedali. Ker so bili odkriti: o nas in našem življenju niso bili prav nic obveščeni in poučeni, zato so z nami raje govorili le o cenah, lirah in markah, poceni in dragih predmetih v izlozbah in trgovinah.

Tako je bilo in tako je, zal, se danes, in pri tem se z ugotovitvami Aceta Mermolje popolnoma strinjam.

In tu je zdaj vprašanje: zakaj je tako pa se danes, potem ko je ze sedem let Slovenija povsem samostojna in ni več v socialistično-komunističnem objemu?

Odgovor na to ni težak: ker ni v vseh solah vseh stopenj v Sloveniji ene same, ponavljam, ene same ure na teden, med katero bi učitelj, oziroma profesor razlagal učenecem, kje vse biva Slovenci ob morju, pod Karavankami, ob reki Rabi, pa tudi v Severni in južni Ameriki, itd. Nikogar ni, ki bi mladim rodovom razlagal, koliko nas je in kaj delamo in s kaksnimi problemi se ubadamo Slovenci izven matične Slovenije.

Slovenija je danes država, ki pa je obenem se v povojih, ki se sele morajo začeti razvijati. Tudi ona mora se v solo, saj se v solo gre komaj s šestim, oziroma sedmim letom. Toliko jih ima danes tudi Slovenija kot država.

Sedaj je cas, da gre tudi ona na pot učenosti in da začne svoje mlade državljane pravilno in objektivno vzgajati in poučevati tudi o nas, Slovencih izven njenih meja, o nas, ki morda neobogleno, a vztrajno in uporno živimo v mejah drugih držav: Italije, Avstrije, Madžarske. Mi smo sestavni, rekli bi celo bistveni in nujsni del celotnega slovenskega narodnega telesa, ki živi, dela, trpi in se veseli od Mure do Jadrana, od Krke do Gospe svete in onkraj globokih oceanov. Tudi tod je Slovenija!

PISMA UREDNIŠTVU

Se nekaj o knjigi »Slovenski psihiatri«

Spoustovano uredništvo

po predstavitvi v Gorici knjige dr. Janka Kostnapfla »Slovenski psihiatri«, zelimo dodati, da - ceprav v knjigi ni omenjeno - je na Goriskem deloval tudi slovenski psihiater dr. Josip Vertovec, primarij goriske psihiatrične bolnišnice in to celih 33 let. Bili so to težki casi, posebno med vojno in se potem, ko je moral voditi bolnico sam in oskrbovati vse stiri moske in stiri zenske oddelke (skupno nad šest tisoč bolnikov), se udeleževati s splosno medicino (kar je bilo v umobolnicah normalno) in celo z zobozdravstvom. Bila je doba,

ko so se med bolnike pomesali in zatekali in pomesali politični preganjanci, mnogi Judje, ranjeni partizani in domobranci. Dozivel je nočni vdor nemske policije, ki je aretirala vse politične osumljence in Jude. Pozneje tudi deportacijo mnogih do maja 1945. Po razmejitvi je postala polovica bolnikov jugoslovanskega državljanstva; za te se je potegoval, da niso bili proti svoji volji poslani preko meje. Boril se je, da je potem Jugoslavija plačevala stroške za njihovo zdravljenje. Služboval je nato se mnogo let in se upokojil ravno, ko je prisel v gorisko bolnico prof. Basaglia.

Sledita podpisa

CCT

CERTIFICATI DI CREDITO DEL TESORO

■ CCT so obveznice s koriščenjem 1. marca 1997 in zapadlostjo 1. marca 2004.

■ Znesek prvega kupona in naslednjih kuponov izplačljiv 1. septembra in 1. marca za vsako leto trajanja posojila, bo odvisen od bruto donosa šestmesečnih BOT glede na dražbo, ki je bila konec meseca pred zapadlostjo kupona, s poviškom premije 0,15 na semester.

■ Dohodki vrednostnih papirjev za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96, so podvrženi davčnemu odtegljaju v višini 12,5%.

■ Obveznice so dodeljene po proceduri, ki je namenjena bančnim ustanovam in drugim pooblaščenim operaterjem, brez osnovne cene. Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisu.

■ Varčevalci privatniki lahko rezervirajo obveznice pri okencih zavoda Banca d'Italia, pri bančnih zavodih in pri pooblaščenih operaterjih do 13.30 dne 14. aprila.

■ Obresti obveznic CCT se koristijo od 1. marcem 1997; ob vplačilu (17. aprila) je treba doplačati, poleg iznešene cene na dražbi, še dozorele obresti. Ob koncu semestra imetnik obveznic bo vsekakor vnovčil cel kupon, neto po odbitku davčnega odtegljaja za fizične osebe in druge enakovredne subjekte na osnovi zak. odloka 239/96.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija na osnovi Min. odloka 9.7.92 (Določila za prozornost v operacijah za plasiranje državnih vrednotnic).

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.



SKLEP UPRAVNEGA SVETA ZADRUGE PRIMORSKI DNEVNIK

Seznam članov, ki so bili sprejeti v zadrugo (1)

Upravni svet zadruga primorski dnevnik je v skladu s statutom na nedavni seji sprejel v zadrugo prvih 496 članov. Danes objavljamo seznam prvih sto članov iz Trsta. V naslednjih dneh bomo objavili imena ostalih članov zadruga in tudi tistih, ki jih bo upravni odbor potrdil na naslednjih sejah.

Abram Lojze	Trst,	50.000
Abrami Nedda	Trst,	50.000
Abrami Laura	Trst,	100.000
Babić Sonja	Trst,	100.000
Baša Jozko	Trst,	50.000
Batelli Giovanna	Trst,	300.000
Batelli Fischer Maida	Trst,	50.000
Benedetić Filibert	Trst,	50.000
Bevilacqua Nedda	Trst,	100.000
Birsa Giovanna	Trst,	50.000
Birsa Milena	Trst,	100.000
Bizjak Danjel	Trst,	100.000
Bolčić Milan	Trst,	500.000
Busechian Erika	Trst,	50.000
Buzzi Mario	Trst,	50.000
Buzzi Raffaele	Trst,	50.000
Ciuk Alberto	Trst,	50.000
Civardi Alessandro	Trst,	100.000
Civardi Marko	Trst,	50.000
Civardi Igor	Trst,	50.000
Colja Vojko	Trst,	100.000
Corbatti Walter	Trst,	50.000
Cossutta Nives	Trst,	50.000
Cossutta Sergio	Trst,	100.000
Cunja Aldo	Trst,	500.000
Cunja Andrej	Trst,	50.000
Cunja Cristiano	Trst,	50.000
Cunja Ziva	Trst,	50.000

Debelis Luigi	Trst,	50.000
Debeljuh Mara	Trst,	50.000
Debenjak Nadja	Trst,	50.000
Dobrić Eugenio	Trst,	500.000
Dolhar Miran	Trst,	250.000
Dolhar Poljanka	Trst,	250.000
Fabec - Callin Annamaria	Trst,	50.000
Filipčić Edoardo	Trst,	50.000
Fischer Filippo	Trst,	50.000
Fonda Pavel	Trst,	50.000
Furlan Alessandro	Trst,	100.000
Gabrovec - Pahor Marija	Trst,	100.000
Gasperlin Francesco	Trst,	100.000
Gasperlin Aljoša	Trst,	50.000
Gerbec - Novak Vittoria	Trst,	100.000
Germani Edoardo	Trst,	100.000
Giovannini Casimiro	Trst,	50.000
Gombacci Lilian	Trst,	50.000
Gombac Augusto,	Trst,	100.000
Gruden Rado	Trst,	100.000
Gruden Tjasa	Trst,	50.000
Gustin Graziella	Trst,	100.000
Gustincić Giuseppe	Trst,	50.000
Hmeljak Marco	Trst,	100.000
Iunc Adolf	Trst,	100.000
Ivašić Marta	Trst,	50.000
Jakomin Dušan	Trst,	100.000
Benci - Gasperlin Liliana	Trst,	50.000
Jancar Aleksander	Trst,	50.000
Jancar Rudolf	Trst,	50.000
Jazbec Ladislao	Trst,	100.000
Jevnikar Martin	Trst,	50.000
Kalc Federico	Trst,	50.000
Kalc Massimiliano	Trst,	200.000
Kaucić - Baša Majda	Trst,	50.000
Kaucić - Dobrić Marija	Trst,	500.000

Kenda Lidia	Trst,	50.000
Kobal Francesco	Trst,	100.000
Kodrić Ravel	Trst,	50.000
Kokorovec Marino	Trst,	50.000
Koren Aleksander	Trst,	100.000
Koren Giuseppe (Joze)	Trst,	500.000
Korenjak Marija	Trst,	100.000
Korosic David	Trst,	50.000
Korosic Alessandro	Trst,	50.000
Korosic Marko	Trst,	50.000
Korosic Peter	Trst,	50.000
Kosuta Carlo (Drago)	Trst,	50.000
Kosuta Miroslav	Trst,	100.000
Kravos Marko	Trst,	50.000
Kravos Bogomila	Trst,	250.000
Lavrenčić Sonja	Trst,	50.000
Leghissa Maria	Trst,	50.000
Lipovec Tamara	Trst,	50.000
Lozej Marcella	Trst,	100.000
Magaina Danilo	Trst,	100.000
Maganja Mario	Trst,	1.000.000
Mahne Bruno	Trst,	100.000
Mahnicić - Ban Olga	Trst,	50.000
Malmenvall Patricia	Trst,	50.000
Martellani - Krisćak Giulia	Trst,	500.000
Marzi Mariagrazia	Trst,	50.000
Marc Giancarlo	Trst,	100.000
EUROSAVA S.R.L.	Trst,	10.000.000
AURORA VIAGGI DI KRAUSE S.N.C.	Trst,	1.000.000
Maver Mario	Trst,	50.000
Mikac Willy	Trst,	100.000
Mozina Boris	Trst,	50.000
Obad - Colja Alojzija	Trst,	50.000
Pahor Breda	Trst,	100.000
Pahor Milan	Trst,	200.000
Pahor Miroslav	Trst,	50.000

Izjave prvih članov: »V tem trenutku moramo dnevniku vsi pomagati«

Dnevno objavljamo, kje in kdaj se lahko vsak posameznik včlani v zadrugo našega dnevnika, začasni odbor pa je že v skladu z zakonskimi določili v člansko knjigo vpisal prve stotine članov. Med tistimi, ki so pristopili med prvimi in prispevali veliko več od predpisane kvote je tudi Dragotin Danev z Opcin.

Prispevati precej več od osnovnega deleža je po njegovem mnenju v trenutnem položaju nujnost. Že pred ustanovitvijo zadruga PD se je pogovarjal z nekaterimi izmed pobudnikov, po njegovi oceni je bila zamisel o zelo širokem krogu članov dobra, vendar težko uresničljiva. Zato se je takoj odločil, da v osebnem imenu prispeva veliko več od osnovnega deleža in to z upanjem, da bi njegovemu zgledu sledilo še več drugih in bi lahko v najkrajšem času zbrali nujno potrebno vsoto denarja. Glede na neizpodbitno dejstvo, da zadruga v začetni fazi (in ne samo) potrebuje precejšnjo vsoto, je po Danevovi presoji vprašanje lažje rešljivo, če zainteresirani ob pristopu položijo le minimalne kvote. V sedanjem kriznem položaju je navezanost na dnevnik seveda dobrodošla, vendar sama po sebi ni dovolj: čustvom je treba dodati treznost premislek in uvideti, da ohranitev dnevnika terja precejšnje vsote denarja, ki jih mora zbrati manjšina.

In po istem treznem premisleku je treba po njegovem mnenju začasno odmisлити krivde in krivce za nastali položaj: slovenski manjšini je dnevnik nujno potreben in temu primerno je treba ravnati. »Primorski vzameš v roke vsako jutro, da preletiš novice in pogledaš, kaj se pri nas dogaja. Ob ponedeljkih nam je prav težko, ker zjutraj v postnem nabiralniku ni časopisa, tako si ni mogoče zamisliti, da ga tudi vse ostale dni ne bi bilo.« Zato je Dragotin Danev prepričan, da je treba najprej ohraniti PD in potem doseči, da bi spet izhajal tudi ob ponedeljkih.

V pogovorih z ljudmi je po eni strani zasledil nezaupanje do pobude (»se vedno so v vodstvu isti ljudje«) po drugi pa tudi nezadostno obveščenost (»kaj če s pristopom v zadrugo izgubimo vse«). Ljudem je zato treba stalno naglašati, da tvegajo samo prispevanje delež, zavedati pa se morajo, da je v igri obstoj dnevnika. »Sedaj moramo vsi pomagati, da bomo imeli čisto vest«, je rekel Danev, potem morajo svoje narediti se »oblasti«.

PRIDI TUDI TI V ZADRUGO PRIMORSKI DNEVNIK

Prijaviš se lahko:

- na sedežu zadruga v Ul. Montecchi 6 v Trstu s sledečim urnikom: od ponedeljka do sobote od 10. do 13. ure.
- v sledečih bančnih zavodih (osrednjih sedežih in podružnicah): Zadruga kraška banka, Nova Tržaška kreditna banka, Kmečka banka, Zadruga kreditna banka - Doberdob, Zadruga kreditna banka - Sovodnje.

Poleg tega pa zbirajo prijavnice za Zadrugo Primorski dnevnik v sledečih organizacijah in ustanovah:

TRŽAŠKA POKRAJINA

- osrednji sedež Zadruga v Ul. Montecchi 6
- Tržaška knjigarna
- Slovensko deželno gospodarsko združenje
- Kmečka zveza
- Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši - Opčine (ob torkih in petkih od 16. do 19. ure)
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Nabrežina
- Slovensko deželno gospodarsko združenje - podružnica Dolina
- Stadion 1. maj pri Sv. Ivanu
- Dijaški dom Srečko Kosovel

GORIŠKA POKRAJINA

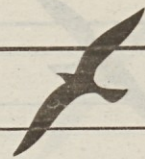
- uredništvo Primorskega dnevnika v Drevoredu 24. maja št. 1
- Katoliška knjigarna
- Kulturni dom
- Slovensko gospodarsko združenje
- ZSKD - Gorica Ul. Malta 2
- KŠD Kremenjak iz Jamej

VIDEMSKA POKRAJINA

- uredništvo Novega Matajurja v Čedadu
- uredništvo Doma v Čedadu
- Slovensko deželno gospodarsko združenje v Čedadu
- Dvojezični šolski center v Špetru
- Kulturno društvo Ivana Trinka v Čedadu

Včlani se lahko vsak polnoletni italijanski državljan ali pa tuj državljan s stalnim bivališčem v Furlaniji-Juljski krajini. Izpolniti mora prijavnico z osebnimi podatki, izjaviti, da soglaša s statutom in pravilnikom zadruga, s seboj pa mora imeti veljaven osebni dokument in davčno številko.

S članstvom v Zadrugi Primorski dnevnik boš prispeval k vsakodnevni izhajanju svojega časopisa.



OBČINSKE VOLITVE 1997

Kandidati se predstavljajo

Peter Močnik (SSk-Oljka)

Po poklicu je odvetnik in šolnik (poučuje na zavodu Ziga Zois). V tržaški občinski svet je bil izvoljen leta 1993, predsedoval je svetovalski urbanistični komisiji. Bil je član vzhodnokraškega rajonskega sveta. Je pokrajinski tajnik stranke Slovenske skupnosti.



Osebo upam, da bomo lahko nadaljevali s pozitivno izkušnjo dosedanje Illyjeve uprave, saj je le-ta odprla nov pogled na krajevno stvarnost v celoti in na naša se neresena vprašanja. Primer sprejemanja urbanističnega načrta brez »pohodov na Kras« v korist mesta ter drugih važnih zahtev naše skupnosti daje pravi obraz tej upravi.

Seveda ni slo vedno vse tako, kot smo si mi sami včasih zeleli, toda v politiki moramo gledati na možne rešitve, ne da bi pri tem seveda izgubili cilja izpred oči. To ne pomeni sprejemanja postopnosti, am-

pak samo uresničevanje vseh danih možnosti. To velja tudi za naše pravice, ki se jim nismo gotovo odpovedali, nasprotno, prisilili smo vecinske stranke, da jih vključijo v svoj program in da jih izvajajo.

Upam, da ne bodo

slovenski volilci nasledli lahkim in nerealnim demagoškim programom, ki so usmerjeni samo v golo kritiziranje uprave, ne da bi upoštevali prehojene poti in raznih dosežkov. Prepričan sem, da volilci in volilke ne bodo oddali samo »jeznih« glasov, ampak da bodo predvsem podprli stvarne rešitve. Pred sabo imamo reševanje problemov naših sol, ureditev kulturne dejavnosti, uveljavitev rabe jezika z dopolnjevanjem prevajalskega kadra urbanistike itd. Zato kar vsi ponosno na volisca, za našo boljše bodočnost!

Igor Pavletič (SKP)

Rojen 5.5.1958. Zivi v Skednju in je zaposlen v Novi tržaški kreditni banki. Od leta 1982 je predsednik Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomazič. Dve mandatni dobi je sedel v škedenjskem rajonskem svetu, kjer se je boril za javno priznanje slovenščine.



Kandidiram za občinski svet in za škedenjski rajonski svet z namenom, da bi bilo v izvoljenih telesih čimveč slovenskih svetovalcev. Glede programa soglasam s stališči in predlogi našega županskega kandidata tovarisa Jacopa Venierja, zanima pa me predvsem raba slovenščine. Zanj sem se že boril v škedenjskem sosvetu.

Menim, da se na tem področju z Illyjevo upravo zal ni ničesar spremenilo. Komisar, ki je pred Illyjem prevzel Obcino, je res razveljavil zloglasno Staffierjevo okrožnico o slovenščini, z novo upravo

pa je v praksi, kljub lepim besedam in obljubam, ostalo skoraj vse pri starem.

Mislím na vprašanje izredno pomanjkljive prevajalske službe. Illy bi lahko nekaj pristeditil npr. pri izplačevanju zunanjih ekspertiz ter s prihanjenimi sredstvi

finansiral prevajalce. Paradoks je, da na papirju uživamo pravico do rabe slovenščine, ki pa se v praksi ne izvaja.

Rajonski svet so zal tudi pod Illyjevo upravo pravzaprav mlatili prazno slamo, saj so zivotarili brez stvarnih pristojnosti in vseh potrebnih proračunskih sredstev. Upam, da se bodo stvari na tem področju sedaj spremenile, a dvomim, da se bo to res zgodilo.

Zelo me prizadelo in uzalostilo, da je občinski svet odločil, naj se Obcina predstavi kot civilna stranka na morebitnem procesu o fojbah.

Gerdi Schojer (SKP)

Je doma iz Trbiža, stanuje v Barkovljah. Je hčerka avstrijskih staršev, ki se je naučila slovenščine. Po poklicu je ginekologinja. Zaposlena je v krajevnih družinskih posvetovalnicah (že 17 let dela v nabrežinski posvetovalnici).



Sem komunistka, ki se je prej prepoznava v stališčih in usmeritvi KPI, sedaj pa v SKP, ceprav se ne ukvarjam z aktivnim političnim življenjem. Spremljam zlasti zdravstveni sektor in bavim se tudi z mladinsko problematiko.

Dobro vem, da se Obcina Trst sooca s številnimi in zelo različnimi problemi in da je za področje zdravstva v prvi osebi pristojno zdravstveno podjetje, vseeno pa menim, da bi lahko tudi Illyjeva uprava nekaj več naredila na področju, za katera le ima pristojnosti. Lahko bi npr. učinkoviteje vplivala na zdravstvene teri-

torialne enote, ki delujejo v neposrednem stiku s prebivalstvom.

Upam in pričakujem, da bo Komunistična prenova pozorneje od ostalih strank prispevala k reševanju teh problemov, zato sem tudi sprejela kandidaturu za

občinski svet, ceprav ne računam na izvolitev. V trenutku, ko se med ljudmi (ne samo med mladimi) siriti apatičnost in brezbriznost do družbenih vprašanj in tematik je dobro in koristno, da se ljudje angazirajo. Seveda tudi v političnem in strankarskem življenju.

Menim tudi, da bi se morale javne uprave in ustanove - v tem primeru Obcina Trst - konkretno in aktivno angazirati za mladinsko problematiko. Pri svojem vsakdanjem delu opazam, da je mladina ne glede na narodno pripadnost vse bolj zbegana in brez realnih interesov.

PRIPRAVE NA OBČINSKE VOLITVE

Illy pod udarom obeh kandidatov desnice

Donaggio in Dressi v borbi za slehernega volilca

Volilna kampanja se je glede izvolitve župana po pričakovanju osredotočila na tri kandidate, ki so Riccardo Illy, Adalberto Donaggio in Sergio Dressi. Dosedanega župana podpirajo Oljka, občanska lista »Z Illyjem za bodočnost Trsta« in skupina »Rinnovamento italiano«, Donaggio CCD-CDU ter »Forza Italia«, Dressija pa Nacionalno zavezništvo in Segnjev pakt. Illy je pod udarom obeh desničarskih kandidatov, ki se borita za sleherni glas volilcev Pola svobosćin. Če bo prevladala strankarska organiziranost se bo v balotazo prerinil Dressi, če bodo na desnici prevladala zmernejša stališča pa bo v drugi krog prišel Donaggio. Županski kandidat očitno namerava med volilno kampanjo ohraniti funkcijo predsednika Trgovinske zbornice, kar je nedopustno, res čudno pa je tudi, da stranke (tudi na levici) o tem ne rečejo ničesar.

Za balotazo seveda tudi Illy rabi glasove. Koalicija Oljke je z nekoliko zamude začela volilno kampanjo, veliko neznanjo pa predstavlja Illyjeva lista, ki jo vodita Roberto Damiani in Marina Luzzato Fegiz. Lista je v par dneh zbrala skoraj dva tisoč podpisov za predložitev liste, zato so njeni pobudniki optimisti in računajo na dober volilni uspeh. Se večjo neznanjo pa predstavlja skupina »Rinnovamento italiano«, ki se sklicuje na stališča zunanjega ministra Lamberta Dinija.

Dosedanji župan se je doslej, kolikor je le mo-

gel, izognil polemikam z Dressijem in Donaggiom, ki ga vsakodnevno napadajo in blatijo. Illy se očitno ne postavlja na nju-raven, v zadnjih dveh tednih pred volilno kampanjo pa bo moral hoćes noćes »pokazati zobe«, ceprav ga desnica zvalja na mocvirje populizma in demagogije, ki jo bivši upravitelj sovrazi.

Stranka komunistične prenove, ki tudi sama ne stedi s kritikami na račun Illyja, je svojo volilno kampanjo doslej v glavnem posvetila prvemu krogu, to se pravi izvolitvi čimvećjega števila občinskih svetovalcev. Jacopo Venier in somisljeniki bodo v novoizvoljeni skupščini v vsakem primeru v opoziciji; SKP pa se ni pojasnila, kaj bo naredila v balotazi, ko bo Trst pred nevarnostjo, da dobi desnosredinsko ali celo fasistićno usmerjenega župana.

V volilni kampanji so zelo aktivni socialisti, ki so ostali zvesti bivši PSI, medtem ko so se drugi porazgubili na levo in desno. Zanimivo je, da se njihov županski kandidat Arduino Agnelli predstavlja volilcem kot levicar, potem ko so vsem znane njegove simpatije za melonarsko gibanje, ki ga je nekaj časa zastopal tudi v rimskem parlamentu.

Radikalci (reformatorji) so medtem dali vedeti, da ne bodo podprli Dressija v primeru njegovega dvo-boja z Illyjem. Tega ne morejo narediti, pravijo, ker je Finijeva stranka med najbolj odloćnimi nasprotniki legalizacije lahkih mamil.

VOLILNA KRONIKA

Fassina ne bo na Proseku

Zaradi znanih rimskih političnih tezav je podtajnik na rimskem zunanjem ministrstvu Piero Fassino odpovedal današnji obisk na Trzaskem. Poslanec DSL bi se moral drevi udeležiti predvolilnega shoda Oljke na Proseku, ki zaradi njegove odsotnosti odpade.

Dini odpovedal obisk

Zunanji minister Lamberto Dini je zaradi znanih rimskih političnih zapletov odpovedal današnji obisk v Trstu. Dini, ki podpira župansko kandidaturu Riccarda Illyja, je vsekakor obljubil, da bo med volilno kampanjo prišel v Trst, morebiti pred drugim volilnim krogom, seveda če se bo do njega prebil dosedanj župan.

Zeleni srećajo volilce

Zelena lista, ki je sestavni del Oljke, bo danes srećala občanke in občane, da jim obrazloži volilni program in razloge, zaradi katerih navarovarstveniki podpirajo Riccarda Illyja.

Kandidata za občinski svet Alberto Russignan in Elettra Rinaldi se bosta z občani pogovarjala med 11. in 12. uro v Ul. delle Torri in med 16. in 17. uro na Proseku.

SKP o težavah zdravstva

Stranka komunistične prenove bo na današnji novinarski konferenci (sedež agencije ANSA ob 11. uri) predstavila svoja gledanja o težavah javnega zdravstva. Govorili bodo županski kandidat Jacopo Venier, primarij Sergio Minuttilo in vsedržavni predsednik gibanja Demokracije medicine Fulvio Aurora.

Liga pričakuje Bossija

Tržaška Severna liga bo v četrtek, 17. aprila gostila Umberta Bossija, ki bo ob 19. uri govoril na volilnem zborovanju na Trgu sv. Antona. V ponedeljek, 14. 4. pa bo prišel na predvolilni obisk bivši notranji minister Roberto Maroni, ki bo govoril ob 20.30 vedno na Trgu sv. Antona. Na obshodi bo sodelovala tudi Federica Seganti, županski kandidat Severne lige.

Agnelli s trgovci

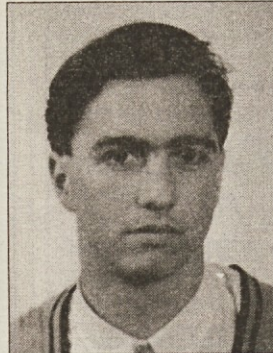
Županski kandidat novoustanovljene socialistićne stranke SIU (Socialisti italiani uniti) Arduino Agnelli se bo danes ob 11.30 srećal z vodstvom Združenja trgovcev na drobno. Srećanje bo na sedežu Združenja v Ul. S. Nicolò 7.

BIL JE NA PODVODNEM RIBOLOVU

Utonil v morju pri Vrsarju

V morju blizu Vrsarja se je včeraj smrtno ponesrećil sele 25 let stari Massimiliano Savron iz Milj. Skupaj s prijateljem se je odpravil na podvodni ribolov, kar mu je bilo usodno.

Savron (na sliki), ki je prebival na Rebi Ubaldini 22/1, je v Vrsar odšel s prijateljem, policijskim agentom pri letecem odletku Vittorio Fasanom. Z gumenjakom sta zapustila Vrsar in se namenila na odprto morje. Na kraju, kjer sta se ustavila, je bila voda globoka okrog 20 metrov. Do nesreće je prišlo ob 14.30: Savrona, ki je ribaril brez pomoći dihalnih aparatov, ni bilo na spregled. Fasanom mu ni mogel pomagati, voda je bila motna in ga nikakor ni mogel opaziti. Ni mu preostalo drugega kot sprožiti alarm, pri sebi je imel mobilni telefon, ki je bil v roki. Prišla je tamkajšnja policija in potapljači so kmalu našli truplo Savrona. Odpeljali so ga v Poreć. Vzrokov ne-



sreće niso ugotovili, domnevajo pa, da ga je obsla slabost ali da se je prevec zadržal pod gladino in so mu posle moći, onesvestil se je.

Starš Massimiliana Savrona so za tragedijo izvedeli sele zvećer. Zaćelo jih je skrbeti, ker sina ni bilo domov in so naposled dobili zvezo s Fasanom. Policija jih namreć ze prej skušala obvestiti, vendar jih nikakor ni mogla najti.

V pristanisku odkrili okrog 40 Kurdov
Pomorska policija je

včeraj v pristanisku odkrila okrog 40 turskih in irskih Kurdov, med katerimi so bili stírje mladoletniki in dve ženski. Izkrkali so se z nekega trajekta, s katerim so ilegalno prišli v Italijo. Agenti so jih ze hoteli spet vkrati na ladjo, ko se je vest razširila, posegli so deželni svetovalci Elena Gobbi (SKP), Paolo Ghersina (Zeleni) in Anna Piccioni (Mešana skupina) ter predstavniki italijanskega solidarnostnega konzorcija. Aktiviral se je tudi senator Stefano Boco, z notranjega ministrstva so prišla pomirjujoca zagotovila o usodi tujcev, ki pa so jih sinoci začeli vkrćvati na trajekt, skaterim so pripotovali.

Zamenjava v trćaskem pristaniskem poveljstvu

Kapitan bojne ladje Paolo Castellani je novi namestnik komandanta trćaskega pristaniskega poveljstva. Nadomestil bo Pierangela Ivaldija, ki je mesto zapu-

stil na lastno prošnjo. Castellani je doma iz Gorice, kjer se je rodil leta 1944. Dokonćal je pravno fakulteto na tržaški univerzi, službo pri pristaniskih poveljstvih je nastopil leta 1970, prav v Trstu, nazadnje pa je bil v Anconi.

Natećaj za 900 mest pri karabinjerjih

Pri rodu karabinjerjev so razpisali natećaj za 900 mest kadetov. Pri natećaju lahko sodelujejo mladi, poroćeni ali vdovci (će so poroćeni, morajo imeti već kot 26 let), ki bodo 17. aprila dopolnili 17. leto in ne bodo imeli već kpt 26 let (ali 28 let, če so ze odslužili vojski rok). Prošnja je treba do 17. aprila predstaviti na karabinjersko postajo v kraju bivanja. Razpis je bil objavljen v Uradnem listu (IV. posebna serija) st. 22 z dne 18. marca letos. Za nadaljnje informacije se zainteresirani lahko obrnejo na katerokoli karabinjersko poveljstvo.



SOLSTVO / USODA ZAVODA A. M. SLOMŠKA

Učiteljišče mora ohraniti avtonomijo

V petek bo o zadevi razpravljajal pokrajinski šolski svet

Predlog trzaskega šolskega skrbnika Vita Campa, da bi ukinili avtonomijo Državnega učiteljišča Antona Martina Slomška z eksperimentalnim programom pedagoškega ličja in ga priključili znanstvenemu liceju Franceta Preserna, je se vedno v središču pozornosti. Na drugem mestu objavljamo v celoti spomenico, ki jo je odobril zavodni svet učiteljišča na izredni seji v ponedeljek, 8. t.m., in ki so jo predstavniki sole izročili naslednjega dne funkcionarjem trzaskega šolskega skrbništva med demonstracijo proti takšni obliki »racionalizacije« zavoda.

Ta petek bo o zadevi predvidoma razpravljajal pokrajinski šolski svet, katerega član je med dru-

gimi tudi ravnatelj učiteljišča prof. Samo Pahor. Sicer pa se bo konec tega tedna vrnil v Trst tudi šolski skrbnik Vito Campo in bo predvidoma na začetku prihodnjega tedna sprejel predstavništvo učiteljišča. Vprašanje seveda je, kaj se bo zgodilo na petkovi seji oziroma na sestanku na šolskem skrbništvu.

Ce ne bo pozitivnih premikov, potem se bodo dijaki, profesorji in starsi učiteljišča A. M. Slomška skoraj gotovo odločili za to, da bi poosttrili protest. Govori se o tem, da bi skupno z drugimi slovenskimi solami v Italiji in sploh z drugimi dejavniki naše narodnostne skupnosti priredili protestno manifestacijo se pred koncem tega meseca.

Spomenica zavodnega sveta učiteljišča

SPOMENICA
o razlogih, zaradi katerih ne pride v postev nobena oblika racionalizacije zavoda

1. Stevilčno stanje učencev na solah s slovenskim učnim jezikom in seveda tudi na zavodu »Anton Martin Slomšek« ni enostavno posledica demografskega razvoja, temveč je posledica genocidnega ravnanja pristojnih oblasti.

Od leta 1948 je trzaska občinska uprava, v rokah italijanske liberal-nacionalne stranke, skrbela, da v mestu ni bilo sol s slovenskim učnim jezikom in so bili otroci slovenskih družin prisiljeni obiskovati sole z italijanskim učnim jezikom. Izraba gospodarskega, socialnega in političnega pritiska za doseg tega cilja uvršča tovrstno politiko v kategorijo genocidnega ravnanja v smislu crke e drugega člena konvencije o preprečevanju in kaznovanju zločinov genocida. Politika priloznostnega toda sistematičnega zapiranja sol s slovenskim učnim jezikom v letih 1918-1923 ima enak cilj in značaj, da o genocidnem značaju zaprtja sol s slovenskim učnim jezikom po 1. oktobru 1923 niti ne govorimo. Leta 1945 so se demokratični Italijani ponovno izrazili proti odprtju slovenskih sol v trzaskem mestu, v naslednjih desetletjih pa so z gospodarskim, socialnim in političnim pritiskom dosegli, da je bilo ogromno slovenskih otrok vpisanih v sole z italijanskim učnim jezikom.

2. Stevilčno stanje učenecv na solah s slovenskim jezikom in seveda tudi na zavodu »Anton Martin Slomšek« ni enostavno posledica demografskega razvoja, temveč je posledica raznarodovalnega pritiska pristojnih oblasti.

Ceprav bo 1. januarja 1998 dopolnjenih 50 let, odkar je stopila v veljavo Ustava Italijanske republike, ki v 6. členu predpisuje varstvo jezikovnih manjšin z ustreznimi predpisi in v 10. prehodni določbi predpisuje takojšnje izvajanje 6. člena v deželi Furlaniji-Juljski Beneciji, se danes ni ustreznih predpisov italijanske države, ki bi jamčili vsaj »minimalno varstvo« slovenske jezikovne manjšine (Ustavno sodišče, razsodba st.28/1982). Tudi avtonomna dežela Furlanija-Juljska Benecija je v več kot tridesetih letih obstoja ni storila nič za izvajanje 3. člena deželne statuta (Ustavno sodišče, razsodba st. 15/1996). Raziskave med udeleženci zasebnih tečajev slovenskega jezika so ugotovile, da so take tečaje iskali predvsem bivši učenci in dijaki sol s slovenskim učnim jezikom, ki so pod pritiskom narodnostno nestprnega okolja pozabili svoj materin jezik.

3. Na račun sol s slovenskim učnim jezikom je italijanska država že prihranila bajne vsote.

Medtem ko ni uredila položaja osebja sol s slovenskim učnim jezikom na Goriskem vse od leta 1947, Italija po sprejeti obvezi o ureditvi položaja osebja sol s slovenskim učnim jezikom na Trzaskem leta 1954, ni izdala ustreznega zakona vse do leta 1961, prvi natečaj za učiteljska mesta pa je bil sele leta 1967, medtem ko je bil natečaj za profesorska mesta komaj leta 1971.

Ceprav se je leta 1954 obvezala, da bo dvoletne poklicne tečaje spremenila v triletno poklicne sole, za dva taka tečaja tega ni storila in tako prepredila, da bi nastali dve nižji srednji soli.

Leta 1973 je zakon določil letni prispevek 105.000.000 lir za pripravo in tisk učbenikov za sole s slovenskim učnim jezikom. Ze po dveh ali treh letih je bil prispevek skrcen, zaradi varčevanja, za 10% (na 94.500.000), zaradi padca vrednosti lire pa začetni znesek ne preseže vrednosti 10-12 milijonov lir iz leta 1973.

Z odrekanjem z mednarodno pogodbo določene ohranitve plače za učitelje in profesorje, ki gredo na izpopolnjevanje na ljubljansko univerzo (sporazum z dne 21.7.1964 s kasnejšimi dopolnili), je bilo prihranjenega, na škodo kakovosti pouka, ze veliko denarja.

Ze vrsto let so nezasedena mesta nadzornikov za slovenske sole: enega za višje srednje sole, enega za nižje srednje sole in enega za osnovne sole.

Ne gre pozabiti tudi na ogromni prihranek, ki je posledica dvajsetletne zakasnitve pri izvajanju slovenskih televizijskih programov, ki so zelo pomembni za jezikovni razvoj manjšine.

4. Univerzitetno izobraževanje učnega osebja otroških vrtcev in osnovnih sol zahteva ustrezno pripravo kandidatov. Ob popolni brezbriznosti šolskega skrbništva, ministrstva za javno solstvo, ministrstva za znanstvene raziskave in univerzo ter avtonomne dežele Furlanije-Juljske Benecije se prav na pobudo državnega učiteljišča »Anton Martin Slomšek« vendar nekaj premika, da bi se tudi za slovenske sole zagotovilo izvajanje zakona st. 341/1990. Zavod lahko pri tem odigra vlogo materialne baze in organizacijske osnove za ustrezne tečaje. Njegova okrnjenost, kot posledica priključitve drugemu zavodu, bi mu lahko odvzela pogoje za opravljanje te funkcije.

5. Mednarodno jamstvo ni se nadomesceno z notranjim jamstvom.

Posebni statut z dne 5. oktobra 1954 ima priložen seznam manjšinskih sol, ki jih ni mogoče ukiniti brez soglasja sosednje države. Republika Slovenija je ze zdavnaj zajamčila italijanski manjšini odločilno besedo pri vseh zadevah, ki se ticejo varstva manjšine in seveda posebej na področju solstva. Neobhodnost soglasja predstavnškega organa manjšine na zakonodajni in upravni ravni za vsak ukrep v zvezi z manjšinskimi solami je v praksi pravica veta. Slovenski manjšini v Italijanski republiki se ni bil zagotovljen tak mehanizem varstva. Se huje. Ceprav je obče znano, da je zakon st. 1012/1961 predvideval odloke predsednika republike v zvezi z ustanovitvami slovenskih sol kot posebno obliko jamstva in je osimska pogodba določila, da ostanejo v veljavi vsi notranji ukrepi, ki so bili ze sprejeti za izvajanje Posebnega statuta z dne 5. oktobra 1954, zakon st. 13 z dne 12. januarja 1991 ni predvidel, da je za ukinitve ali reorganizacijo sol s slovenskim učnim jezikom potreben odlok predsednika republike.

Zaradi vseh teh razlogov ne pride v postev nobena oblika racionalizacije sol s slovenskim učnim jezikom in posebej državnega učiteljišča »Anton Martin Slomšek« v Trstu.

REDNA SEJA UPRAVNEGA ODBORA

Šolo GM čakajo zahtevne naloge

Priprave na zaključne glasbene akademije

V ponedeljek 7. aprila se je sestal na svoji redni mesečni seji upravni odbor Glasbene matice v Trstu.

V izčrpnem poročilu predsednika Draga Stoke o dogajanju v zadnjem mesecu, je bil najprej podan potek pogovorov z ministrom za solstvo Berlinguerjem in njegovim posebnim tajnikom dr. Campionejem. Posebno dolgo je bilo posvetovanje s slednjim, ki je predlagal dve možni rešitvi publicizacije Glasbene matice, in sicer avtonomno sekcijo trzaskega konservatorija G. Tartini ali pa resitev v okviru reforme visjih srednjih sol, ki naj bi se začela v teku tega leta. Odbor GM, ki se vedno načelno vztraja pri zahtevi po slovenskem konservatoriju, je mnenja, da, ce to ne bi bilo mogoče, se v podrejeni zahtevi izreče za avtonomno sekcijo italijanskega konservatorija. Pri tem je izrecno poudarjena tudi upravna avtonomija, kajti nedopustno bi bilo, ce bi bilo delovanje slovenske glasbene sole odvisno le od dobre volje italijanskega ravnatelja. Kot je bilo dogovorjeno z dr. Campionejem, bo sla delegacija GM v Rim na ministrstvo za solstvo predvidoma se ta mesec. V ta namen bo tehnična komisija, ki je bila imenovana pred nekaj meseci, pripravila programski osnutek slovenskega glasbenega solstva.

V drugi točki dnevnega reda je predsednik poročal o problemu sedeža GM v ulici R. Manana 29. Lastnik, Zalo-

ništvo trzaskega tiska, namerava stavbo cimprej prodati, ker ima hude finančne težave. GM ne premore zadostnih sredstev za odkup in se bo tako morala izseliti. Dr. Stoka je kontaktiral slovenski konzulat in slovensko zunanje ministrstvo v Ljubljani, vendar je bil odgovor negativen. Tajnik Primož Možina je povedal, da je imel pogovor z vršilecem dolžnosti trzaskega zupana prof. Damianijem, ki je ze na obcnem zboru GM obljubil, da se bo zavzel za ta problem, vendar tudi tu ni se nič konkretnega.

Ravnatelj Bogdan Kralj je nato podal program delovanja GM in nastopov njenih gojencev. Najvažnejši manevri festaciji bosta v maju, in sicer srečanje glasbenih sol iz zamejstva (prej se je imenovala srečanje treh dežel), ki naj bi ga organizirali skupaj z glasbeno solo E. Komel iz Gorice in tako spet navezali stike, ki so se v zadnjih letih precej zredčili, ter nastop z evropskim mladosno le od dobre volje italijanskega ravnatelja. Kot je bilo dogovorjeno z dr. Campionejem, bo sla delegacija GM v Rim na ministrstvo za solstvo predvidoma se ta mesec. V ta namen bo tehnična komisija, ki je bila imenovana pred nekaj meseci, pripravila programski osnutek slovenskega glasbenega solstva.

Sponsor pobude je Evropska skupnost.

Tudi letos bodo zaključne glasbene akademije, in sicer v Goethe Institutu, v cerkvi sv. Silvestra in v evangelicanski cerkvi. Padel je tudi predlog, da bi bila v Gorici akademija v novem centru L. Bratuza. Velik uspeh predstavljajo letos kar stiri diplomski izpiti, in sicer dva iz harmonike in po eden iz violine in klavirja.

V tretji točki dnevnega reda je spregovorila načelnica Helena Trampus in o delovanju umetniškega sveta. Povedala je, da se koncertna sezona uspešno nadaljuje, kljub skrajnemu klestenju sredstev. Izrazila je pomisleke glede nadaljevanja koncertne dejavnosti v Gorici v prihodnji sezoni, ker veliko stane in je dokaj slabo obiskana. Odbor je odločil, da se pogovori z glasbeno solo E. Komel, da bi eventualno skupaj organizirali koncertno sezono v Gorici.

Govor je bil tudi o sanaciji finančnega stanja GM, ki ne razpolaga z zadostnim fondom za odpravnine. Izrečenih je bilo več predlogov, kako sanirati finančni položaj in kako zagotoviti odpravninske fondе.

R.M.

NOVICE

Na Dunaju predstavitev Raziskovalnega centra

Danès bo na Zvezni gospodarski zbornici na Dunaju seminar na temo »Možnosti sodelovanja Raziskovalnega območja in Trzasko industrijske cone z avstrijsko gospodarsko stvarnostjo«. Prireja ga Zvezna gospodarska zbornica Avstrije v sodelovanju s Trzasko trgovinsko zbornico. Udeležence študijskega srečanja bo uvodoma nagovoril avstrijski zvezni minister za znanost, raziskovanje in prevoze Leopold Maderthaler, glavni poročili pa bosta imela predsednik padriškega Raziskovalnega centra Domenico Romeo in predsednik Trzasko industrijske cone Francesco Slocovich. Prisotni bodo tudi predstavniki več institutov in laboratorijev, ki delujejo pri Padricah. Trzasko predstavništvo bo po seminarju sprejel tudi dunajski zupan Michael Haeupl.

Prof. Danilo iz Pariza jutri predava na univerzi

Jutri bo z začetkom ob 10. uri v konferenčni dvorani trzasko ekonomske fakultete na Trgu Europa 1 predaval prof. Michel Danilo s pariske univerze na temo »Podjetniški svet«. Govoril bo v francosčini. Predavanje prireja jezikovni odsek ekonomske fakultete.

Solidarnost sindikata avtonomnih prevoznikov

Trzaski avtonomni sindikati prevoznikov RdB so izrazili solidarnost uslužbencem avtobusnih podjetij ATAC in COTRAL iz Rima, ki so v teh dneh izvedli več protestnih sindikalnih akcij proti znižanju cene dela na področju javnih prevozov, proti uvedbi maksimalne fleksibilnosti delovnega urnika in proti vsakršni obliki odlaganja sklenitve nove kolektivne delovne pogodbe javnih prevoznikov. Trzaski sindikati RdB so ob tem tudi izpostavili nekatere izjave rimskega zupana Rutellija in občinskega svetovalca DSL Enza Foschija, ki sta stavekajoče prevoznike obtožila sabotaze.

Študentsko zborovanje o deželnem referendumu

Odbor studentov za obrambo javnih sol prireja jutri (10. t.m.) z začetkom ob 17. uri v dvorani Santi v Ul. Pondares študentsko zborovanje o deželnem referendumu proti javnemu podpiranju privatnih sol, točneje proti deželnemu zakonu st. 14 iz leta 1991.

JUTRI NA COLU

Barve in zven mlade slovenske poezije

Pred točno tridesetimi leti so prvič izšli Integrili, velika knjiga slovenske moderne lirike, ki jo je Srečko Kosovel zasnoval ze leta 1926. Pomenila je avantgardni prelom v nasi književnosti, danes pa v njej razberemo tudi ze klasično obstojnost teh krčevitih, raztrganih poetičnih besedil. A kaj vse se je v teh sedemdesetih letih zgodilo z evropskim človekom, s slovensko poezijo in njeno vlogo?

Se vedno sta tu tako zanos ob ustvarjanju kot skrusenost ob besedi, ki nikoli ne zajame, ampak le izrezuje pomene iz skrivnih pobud, ki jih seje cas v človekovo zavest in srce. O tem nam pričujejo tudi vezi pesniškega generacije, rojene med leti 1961 in 1974:

Le besede imajo to moč, da nekatere stvari odnesejo s seboj pod pazduho.

Le besede ostanejo.

Ne zgodovina

Tako pravi Taja Kramberger, ena od petih pesnic in pesnikov, ki se nam bodo v petek predstavili na Colu pri Repnu.

Večer, ki ga v sodelovanju z Obcino Repentabor prireja Skupina 85, bo po daljšem casu spet priloznost, da v živem stiku in ob sugestivnih osebnih branjih spoznamo ustvarjalce iz osrednje Slovenije, ki z novo senzibilnostjo, pa tudi z novih konceptualnih razgledih nagovarjajo današnje občinstvo.

Jim uspeva presegati hermetizem, avtoizolacijo, ludično razvezanost, ki je zaobsegla kar lepo število sodobnih slovenskih pesnikov? Kako usklajujejo kozmopolitizem z domaco lirsko tradicijo? Preko katerih oblikovanih postopkih iščejo obstojnost svojih besedil?

Za današnji cas je znailno, da je toliko poetskih izbir, kolikor je pesnikov. Individualni estetski nazorji so odraz vse bolj prepletenega sveta, ustvarjalec se lahko po mili volji naveže na nepregledno število izkušenj iz najrazličnejših civilizacij in kultur, iz vseh casov in z vseh meridianov. Pa zato mu ni nič lažje najti način, da izrazi svoj enkratni in univerzalni jaz.

V petek bo priloznost za stik s poezijo Maje Vidmar, Urosa Zupana, Matjaža Pikala, Aleša Stegarja in Taje Kramberger. Objave v revijah, številne nagrade, ki so jih bili delezni, ter kritiska poročila o njihovih delih nam napovedujejo, da so ti ustvarjalni svetovi zanimivi in izzivalni. Prav gotovo bodo zvalili marsikoga, da se sreča z njimi. Tudi za ljubitelje in bralce poezije je namreč nadvse pomembno, da se med množico sodobnih poetik razgledajo, no, da se med množico sodobnih poetik razgledajo, si ostrijo čut za poetično in si končno tudi vedno znova »odbirajo« pesnike, ki so jim najbolj po meri.

Prireditelji so večer najavili z naslovom Barva besed.: Poskrbeli so, da bodo pesmi na razpolago tudi v italijanskem prevodu. Nastop bosta uvedla in sodelujoče predstavila trzaska pesnika Roberto Denaro in Marko Kravos. Srečanje s peterico mladih in svezih glasov v slovenski liriki bo jutri ob 20. uri v Kulturnem domu na Colu. In pomladni Kras bo kar najbolj primeren okvir za tako doživetje!

(Mak)

REPENTABOR / OBČINSKA PRIREDITEV NA POBUDO OŠ ALOJZA GRADNIKA

Skrb za naravo v besedi in dejanju

V soboto kulturni večer s predavanjem, v nedeljo čistilna akcija

V soboto, 5. t.m. je repentabska občina priredila kulturni program na pobudo osnovne šole Alojz Gradnik. Na sporedu so bile točke na temo Narava, cuvajmo jo! Učenci so predvajali diapozitive o zivalih, rastlinah in pravilnem ravnanju v odnosu z naravo. Vsako sliko so popestrili z zanimivim opisom, priložnostno pesmijo in kdaj pa kdaj s pevsko točko ali skladbo na kljunasti flavti.

Sledilo je strokovno predavanje biologinje Damjane Ota, naše priznane zamejske izvedenke za ekologijo.

Najprej je nazorno razložila, kaj ekologija pravzaprav je in jo predstavila kot vedo, ki raziskuje okolje. Moderni človek naravi samo jemlje in ji ničesar ne vrača. To povzroča v naravi neravnovesje, ki se masčuje že nad nami, se bolj pa se bo nad našimi potomci, če ne bomo sprejeli potrebnih ukrepov, da bi se stanje izboljšalo. Poleg tega je narasla proizvodnja nerazgradljivih snovi, ki ne predstavljajo več le estetskega problema, pač pa imajo že kar uničujoče posledice. Zaradi tega so ekologi pripravili načrtno in selektivno zbiranje odpadkov, da bi lahko nekatere spet uporabili, druge uničili



in tretje razgradili v gnojila ali celo v živalsko krmo.

Naslednjega dne pa je potekala čistilna akcija v organizaciji komaj ustanovljenega glavnega odbora Jus-Repen v sodelovanju z občinsko upravo. Smeti so vascani navduse nob nabilali ob cestah Repen-Brisicki, Repen-Općine in Glinca-Kržišće. Sotirane odpadke so v vrećah pustili ob cestah, od koder jih je odpeljal občinski tovornjak. Uspehu hvalevredne pobude je botrovalo tudi čudovito spomladansko vreme.

M. Možina

NOVICE

Lonjerski popoldnevi KD Lonjer-Katinara

V skladu z že vpeljano društveno dejavnostjo, ki večkrat sega na področje otroške animacije, prireja tokrat KD Lonjer-Katinara sklop »Pomladanskih popoldnevov«. Prvo srečanje bo na vrsti že to soboto, namenjeno pa je najmlajšim, t.j. otrokom iz vrtca in prvih dveh razredov osnovnih sol. Ob dobri vplejavi in uspehu srečanja, namerava KD Lonjer-Katinara prirediti v naslednjih tednih se tri zaporedne tobotne popoldneve. Program ip cilji, ki so si jih zastavile lonjerske animatorke, segajo predvsem na področje razvijanja otroške domisljije in ustvarjalnosti preko pravljice, likovnih in ročnih izdelkov, glasbe in pa predvsem iger. Slednjim je poleg društvenega sedeza, na voljo tudi prostor, kjer gradijo Lonjerci svoj športno-kulturni center.

Prvi »Pomladni popoldan« bo torej že to soboto, od 16. do 17.30 v Lonjerskem društvu. (JPC)

Prekinitev vodne dobave v dolinski občini

Uprava Občine Dolina sporoča, da bodo danes zaradi nujnih popravil na vodovodnem omrežju prekinili dobavo vode Ricmanjem, Borstu in Zatrežcu. Prekinitev bo od 9. do 12. ure.

Vpisovanje za Vivicità 97

Na sedežu združenja UISP na Trgu Duca degli Abruzzi 3 (tel. 639382) poteka te dni vpisovanje za stirinajsti tek Vivicità, ki bo na sporedu v nedeljo, 13. aprila. Kot vsako leto, bo tekmovanje razdeljeno v dva dela: na dvanajstkilometrski progi, ki bo tekla po mestu in predmestjih, bodo tekmovali atleti, krajša, petkilometrška po mestnem središču pa bo namenjena ljubiteljem. Vivicità je istocasno športno tekmovalna manifestacija, sprostitev za družine in solidarnostna pobuda. Letosnja izvedba, ki bo potekala istocasno v petdesetih italijanskih mestih, je namreč posvečena vzgajanju k spoštovanju zakonitosti in izkupice od vpisnin bo sel združenju za boj proti vsem mafijam Libera. Tek se bo začel ob 10.30 na Trgu Duca degli Abruzzi ter zaključil na Trgu Unità. Med tekmovalci bodo tudi nekateri vrhunski športniki, kot n. pr. Michele Gamba in Gino Caneva.

KROŽEK VIRGIL ŠČEK

Še dva »bela priročnika«



Prikaz Slovencev v Trstu in vzpona njihove narodne zavesti ter kulturne in politične zavzetosti v času od »pomladi narodov« leta 1848 do prve strankarske diferenciacije leta 1890, kot se kaže v takratnih slovenskih društvih in časopisih v Trstu.

To je vsebina studije Robija Sturmana, ki jo je v letniku 1996 izdal v svojem nizu »belih priročnikov« Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček iz Trsta. Izšla je v italijanscini kot 20. zvezek omenjenega niza zgodovinskih in pravnih studij.

Krožek jo bo predstavil javnosti v torek, 15. aprila, ob 19. uri na svojem sedežu v Ul. Gallina 5 v Trstu, in sicer na okrogli mizi o prvem vzponu modernega slovenskega narodnega gibanja v Trstu, pri kateri bodo sodelovali prof. Jože Pirjevec, prof. Samo Pahor in avtor

studije dr. Robi Sturman.

V kratkem bo nato Krožek predstavil še drugo, zajetno knjigo iz lanskega letnika svoje zbirke z naslovom Engelbert Besednjak v parlamentu. Za tisk jo je pripravil mag. Egon Pelikan, ki je zbral vse parlamentarne nastope primorskega politika dr. Engelberta Besednjaka v zakonodajni dobi 1924-29 v Rimu. Objavljeni so vzporedno v slovenscini in italijanscini. V obeh jezikih je tudi Pelikanova uvodna studija, ob tem pa je v knjigi se bogato slikovno gradivo. Tako so v knjižni obliki med drugim prvič objavljeni znameniti Besednjakovi govori proti ukinjanju slovenskih sol z Gentilejevo reformo, ko je fasistofn napovedal, da bo postala vsaka družina sola in bodo vse matere in vsi očetje postali učitelji, ki bodo prenasali iz roda v rod naš jezik in našo narodno zavest.

PRIREDITVE

KD IVAN GRBEC - Skedenjska ul. 124 - vabi na predstavitev knjige Neve Lukes »DELCKI NASEGA VSAKDANA«, ki bo danes, 10. aprila ob 20.30. Govorila bo Damiana ota, sodelovali bodo ZPZ in članice KD Ivan Grbec. Vabljeni!

OBČINA REPENTABOR na pobudo SKUPINE 85 - Trst organizira jutri, 11. aprila t.l. ob 20.30, v Kulturnem Domu na Colu, večer poezije z naslovom BARVA BESED - MLADA SLOVENSKA POEZIJA. Avtorje Majo Vidmar, Uroša Zupana, Alesa Stegerja, Matjaza Pikaloja in Tajko Kramberger bosta predstavila Marko Kravos in Roberto Dedenaro. Vabljeni!

KRD DOM BRISCIKI vabi na družabni večer, ki bo v domu v Briscikih v soboto, 12. aprila 1997, ob 20.30, na katerem se bo KD Rdeca zvezda predstavilo z oktetom Odmevi in dramsko skupino, ki bo v narečju zaigrala »Pripravo na zlato poroko«. Vabljeni!

SKD TAVOR - Prosvetni dom Općine. Mladinska lutkovna skupina priredi jutri, 11. aprila in soboto 12. aprila ob 20. uri igrto Svetlane Makarovič »Korenčkov palček« v režiji Olge Lupinc, sceni, likovni zasnovi in realizaciji lutk Magde Tavcar ter glasbi Mirana Kosute. Vabljeni!

SKD BARKOVLE priredi jutri, 11. t. m., ob 20.30 na sedežu Sirene predstavitev knjige Neve Lukes »DELCKI NASEGA VSAKDANA - spomini zamejske novinarke«. Sodeloval bo MoPZ Rdeca zvezda iz Saleza, ki ga vodi Rado Milic. Nekaj odlomkov iz knjige bo prebrala Sandra Poljsak.

KD LIPA vabi jutri, 11. t. m., ob 20.30 v bazovski domu na predstavitev knjige Vesne Gustin Grilanc »JE VEC DVEVOU KU KLOBAS« - nekdanje prehranbene navade in recepti trzaskega podeželja. Sodelujeta mladinski pevski zbor Bazovica in solistka Dana Furlani. Vabljeni!

KD S. SKAMPERLE, Vrdelska cesta 7, vabi na prikaz PERUJSKIH ANDOV jutri, 11. aprila ob 20.30 v društvenih prostorih. V besedi in sliki bo udeleženec slovenske odprave 1995 Jozko Basa ponazoril osvojitve gore Pisco v družbi z alpinistom brez nog Mirkom Lebarjem.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3) prireja v soboto 12. t. m., v sklopu predavanj o ruski stvarnosti, večer z naslovom RAZVOJ RUSKE POLITICNE MISELNOSTI OD PTERA VELIKEGA DO JELCINA. Govornik bo univerzitetni profesor Jože Pirjevec. Začetek ob 19. uri. Vabljeni vsi, posebno maturantje.

DRAMSKA SKUPINA KD KRASKI DOM vabi na ogled igre Vinka Mödendorferja »Stiri letni cas«. Režija Drago Gorup. Predstava bo v soboto 12. aprila ob 20.30 v Kulturnem domu v Colu.

PD SLOVENEK vabi v nedeljo 13. aprila ob 18. uri v Srenjsko hišo v Borst na otroški popoldan. Sodelujeta otroška dramska skupina Kraski Dom iz Repna z igrico »Tackova sreća«, besedilo in režija Stana Milic in otroški pevski zbor Vigrigred iz Sempolaja pod vodstvom Eve Ciuk.

SKD TAVOR OPĆINE - Prosvetni dom. V nedeljo, 13. aprila ob 18. uri bo Mladinski oder SKD Tavor ponovil komedijo po M. Fraynu HRUP ZA

ODROM. Režija Edita Franceskin, glasba Nevio Miklavcic. Pridite, smeh zagotovljen.

PD MACKOLJE vabi v nedeljo, 13. aprila ob 17. uri v dvorano srenjske hiše v Mackoljah na ogled komedije v starih dejanjih Marcela Franck »Sreća na kredit« v izvedbi dramske skupine PD Standrež. Režija Emil Abersek. Lepo vabljeni!

ZUPNIJA SV. JERNEJA in SLOVENSKA PROSVETA organizirata v nedeljo, 13. aprila t. l. ob 20. uri, koncert v dobrodelne namene TRIA BAROCCO FORTE. Trio sestavljajo vrhunski umetniki: sopranistka Olga Gracelj, trobentar Stanko Arnold ter skladatelj, orglar in cembalist Maks Strmcnik. Prostovoljni prispevki bodo sli v Sklad za odkup hiše, kjer bo zupnijski dom Andreja Zinka.

KLUB PRIJATELJSTVA vabi clane in prijatelje na koncert mlade violinstke Raffaella Petronio v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3 v sredo, 16. t. m., ob 17.30. Na klavirju jo bo spremljala prof. Beatrice Zonta. Vstop prost.

KINO

ARISTON - Do četrтка dvorana rezervirana. V petek: 16.00, 19.00, 22.00 »Il paziente inglese«, i. Juliette Binoche, Willem Dafoe.

EXCELSIOR - 17.35, 19.55, 22.15 »Guerre stellari«, r. George Lucas.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.00, 20.00, 22.00 »Shine«, i. Geoffrey Rush. **AMBASCIATORI** - 16.30, 18.15, 20.15, 22.15 »La carica dei 101«, i. Glenn Close.

NAZIONALE 1 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »L'ombra del diavolo«, i. Harrison Ford, Brad Pitt.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.15, 20.15, 22.15 »M.D.C. Maschera di cera«, r. Dario Argento, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 3 - 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Il senso di Smilla per la neve«, i. Giulia Ormond, Gabriel Byrne. Richard Harris.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.15, 20.15, 22.15 »Di giorno e di notte«.

MIGNON - 16.00, 22.00 »S.P.Q.C. - Sono porche queste cameriere«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 »Spiriti nelle tenebre«, i. Michael Douglas.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Mars attacks!« r. Tim Burton, i. Jack Nicholson, Glenn Close, Pierce Brosnan.

LUMIERE - 17.30, 19.50, 22.10 »Michael Collins« r. Neil Jordan, i. Liam Neeson, Julia Roberts.



IZLETI

KD F. PRESEREN organizira v petek, 25. t. m., izlet v Bistro in Volcjo po-

tok, za vse, ki so sodelovali pri organizaciji letosnjih pustnih plesov in za ljubitelje dobre družbe. Zainteresirani se lahko javijo do petka 11. t. m., od 20. do 21. ure v gledaliscu F. Preseren v Boljuncu ali pa direktno pri odbornikih društva.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV - Trst obvesca, da je se nekaj prostih mest za izlet v Pulj; 16. aprila. Oglasite se lahko na tel. st. 360324 v dopoldanskih uradnih urah.

KMETIJSKA ZADRUGA v Trstu in KMECKA ZVEZA obvescata, da je na razpolago se nekaj prostorov za izlet na Holandsko od 20. do 25. aprila 1997. Vpisnine sprejemamo na uradih Kmecke zveze in Kmetijske zadruge.

KROZEK ANSALDO iz Trzica priredi 7-dnevni izlet v London, od 23. do 29. aprila. Za informacije telefonirati na st. 040/299072.

SK BRDINA organizira v nedeljo, 4. maja t. l., izlet v Gardaland. Vpisovanje in informacije na sedežu kluba, Proseka 133 - Općine, vsak ponedeljek ob 20. uri.

PRISPEVKI

Ob 10. obletnici smrti drage mame in none Milke Rupel vd. Starc darujejo Slava, Dusan, Jadranka in Pavel 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu in 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

Ob rojstnem dnevu prof. Gajmirja Budala, ki se ga vsi spominjamo z zalostjo v srcu, zlasti pa zena Ksenija, ki je z njim strokovno sodelovala in mu vedno stala ob strani, daruje sestra Breda, 100.000 lir za Narodno in študijsko knjižnico.

V spomin na Zito Kanter, Franckota Skabar, Luckota Kralj in Danilota Osic darujeta Bruna in Pepi Milic 100.000 lir za NT SK Kras in 50.000 lir za KD Rdeca zvezda.

V spomin na Albino Tavcar vd. Zivic daruje Marija Milic 50.000 lir za SK Kras.

V spomin na Franca Skabar daruje družina Krizman (Repen 128) 20.000 lir za NK Kras.

V spomin na Franca Skabar daruje družina Skabar (Repen 18) 20.000 lir za NK Kras.

V spomin na Josipa Zuccoli darujeta Igor in Donatella Zotti 50.000 lir za Cerkevni pevski zbor s Proseka.

V spomin na bratranca Josipa Kalca darujeta Silvestra in Pepka Zagar 50.000 lir za KD Slovan.

Ob priliki poravnave članarine VZPI-ANPI darujejo Alojz Praselj 10.000 lir, Rajmund Praselj 10.000 lir in Angel Grljanc 10.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

Loterija

9. aprila 1997

BARI	82	64	48	65	47
CAGLIARI	44	38	79	69	54
FIRENCE	75	1	22	18	73
GENOVA	41	32	81	89	27
MILANO	14	30	47	7	17
NEAPELJ	18	34	32	55	42
PALERMO	13	59	76	74	01
RIM	12	72	39	46	53
TURIN	73	10	25	38	66
BENETKE	30	11	72	26	43

ENALOTTO

2 X 2 X 1 1 1 1 2 1 X 2

KVOTE

12	89.677.600.-
11	2.927.200.-
10	194.500.-

**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALISCE**

Danes, 10. t. m., ob 20.30: **POLNOČNO KRICANJE**;
jutri, 11. t. m., ob 20.30: **STAROMODNA KOMEDIJA**, red F;
v nedeljo, 13. t. m., ob 16. uri: **POLNOČNO KRICANJE**

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST**

priraja danes, 10. aprila ob 20.30
v Gregorčičevi dvorani
predavateljski večer

GORE V SLIKI IN BESEDI

Splet diapozitivov, glasbe in poezije
so pripravili Silvan Pittoli in člani fotokrožka
Skupina 75 iz Gorice. Povezuje Barbara Rustja
Vabljeni člani in prijatelji društva



KD IVAN GRBEC - Skedenjska ul. 124
vabi na predstavitev knjige **NEVE LUKES**

»DELČKI NAŠEGA VSAKDANA«

danes, 10. aprila ob 20.30

Govorila bo Damiana Ota,
sodelovali bodo ZPZ in članice KD Ivan Grbec. - Vabljeni

VČERAJ-DANES

Danes, **CETRTEK**,
10. aprila 1997

POLO

Sonce vzide ob 6.34 in
zatone ob 19.39 - Dolžina
dneva 13.06 - Luna vzide
ob 7.52 in zatone ob
22.27.

Jutri, **PETEK**,
11. aprila 1997

LEVIN

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 10 stopinj, zračni
tlak 1035 mb narasča,
brezvetrie, vlaga 47-od-
stotna, nebo jasno, morje
skoraj mirno, temperatu-
ra morja 11,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODIL SE JE: Massi-
miliano Fasano.

UMRLI SO: 87-letna
Olga Tedesco, 87-letna
Concetta Zaccaria, 91-let-
na Ludmilla Berdon, 88-
letna Matilde Corbatto,
75-letna Maria Marussi,
92-letna Antonia Cle-
mente, 83-letna Lucia Fa-
bijanovic, 56-letni Gio-
vanni Florean, 90-letni
Marcello Travan, 62-let-
na Fausta Millo, 89-letni
Fiorenzo Memoli, 83-let-
ni Livio Moro.

**LEKARNE**

Od **PONEDELJKA**, 7.
do **SOBOTE**, 12. aprila
1997

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00

Trg Venezia 2 (tel.
308248), Ul. Fabio Seve-
ro 112 (tel. 571088).

BAZOVICA, Grudnova
ulica 27 - (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
povizvom in z nujnim re-
ceptom.

Lekarne odprte tudi
od 19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Ul. Fa-
bio Severo 112, Ul. Gin-
nastica 6.

BAZOVICA, Grudnova
ulica 27 - (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
povizvom in z nujnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6 (tel.
772148).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -
TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od poned-
eljka do petka ob 8. do
13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nočna služba od 20.
do 8. ure, tel. 118, pred-
praznična od 14. do 20.
ure in praznična od 8. do
20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

**ŠOLSKE VESTI****LICEJ FRANCE**

PREŠEREN obvesča, da
bodo roditeljski sestanki
po sledem razporedu:
v torek, 15. aprila 1997,
ob 17. uri razgovor o
Tednu v naravi za bienij
znanstvenega liceja in
bienij klasične smeri, ob
18. uri govorilne ure za
bienij znanstvenega lice-
ja in celotno klasično
smer; v četrtek, 17. aprila
1997, ob 18. uri za trienij
znanstvenega liceja.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE v ul.
Carducci 8, tel. 370301,
redno posluje vsak torek
in četrtek, od 16. do
17.30.

**OBVESTILA**

TAMBURASKI AN-
SAMBEL SKD F. PREŠE-
REN iz Boljunca prireja
tečaj igranja mandoline z
diplomiranim profe-
sorjem. Tečaj se vrši v
popoldanskih ali večer-
nih urah v društvenih
prostorih. Zainteresirani
se lahko javijo osebno v
prostorih SKD F. Preše-
ren (Boljunec 507) v po-
nedeljkah od 20.00 do
22.30 ali naj telefonirajo
v večernih urah na št.
228781 (Pavel).

RAZSTAVA FOTO-
GRAFIJ Maria Magajne
je odprta v Baragovem
domu v Ricmanjih vsak

delavnik od 9. do 12. ure.
Vabljeni!

SLOVENSKO PLA-
NINSKO DRUŠTVO TR-
ST prireja danes, 10.
aprila ob 20.30 v Gre-
gorčičevi dvorani preda-
vateljski večer **GORE V**
SLIKI IN BESEDI. Splet
diapozitivov, glasbe in
poezije so pripravili Sil-
van Pittoli in člani fotok-
rožka Skupina 75 iz Gori-
ce. Povezuje Barbara Ru-
stja. Vabljeni člani in
prijatelji društva

SKD PRIMOREC
TREBCE in upraviteljica
Tatjana Carli vabita jutri,
11. aprila, ob 19. uri na
ponovno odprtje drustve-
nega članskega bara v
Ljudskem domu.

SZ BOR obvesča vse
zainteresirane za nove
tečaje aerobike, ki se bo-
do pričeli 14. aprila in
bodo potekali ob urah
kosila (13.30 - 14.30) ter
popoldne (16.30 - 17.30)
in 19.00 - 20.00), da bo
sestaneke z vaditeljicama
(Grgič in Mezgec) jutri,
11. t. m., ob 19. uri na
Stadionu 1. maj. Za vse
informacije tel. v urad
(tel. 51377 od 10. do 13.
in od 17. do 20. ure).

KROZEK ZA DRU-
BENA VPRAŠANJA VIR-
GIL SCEK ob izidu knji-
ge Robija Sturmana o slo-
venskih društvih in caso-
pisih v Trstu v letih
1848-90 vabi v torek, 15.
aprila, ob 19. uri na svoj
sedež, v Ul. Gallina 5 v
Trstu, kjer bo okrogla mi-
za **PRVI VZPON MO-**
DERNEGA SLOVENSKE-
GA NARODNEGA GI-
BANJA V TRSTU. Sode-
lovati bodo zgodovinarja
prof. Joze Pirjevec in
prof. Samo Pahor ter av-
tor studije dr. Robi Stur-
man.

KD LONJER-KATINA-
RA prireja v svojih pro-
storih v Lonjerju 1. **POM-**
LADNI POPOLDAN v so-
boto, 12. aprila ob 16.
ure do 17.30. Vabljeni
otroci iz vrtca in prvih
dveh razredov osnovne
sole, ki bi se radi zabvali
ob igri, pravljicah, ročnih
delih... in presenečenjih!

SK BRDINA vabi vse
clane, tekmovalce in
prijatelje na zaključno
prireditev, ki bo v sobo-
to, 12. aprila ob 20. uri v
Domu Brdina na Opci-
nah.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV
in Krožek za družbena
vprašanja **VIRGIL SCEK**
vabita v ponedeljek, 14.
aprila, na srečanje s po-
slancem Lucianom Cave-
rijem, ki bo govoril o
USTAVNIH REFORMAH
in **NARODNOSTNIH**
MANJSINAH V ITALIJI.
Srečanje bo v Peterlinovi
dvorani, Donizettijeva 3,
s pričetkom ob 20.30.

ZDRUŽENJE STARS
SKUPAJ in **KRUT** vabita
na predavanje »ALI SE
HRANIM PRAVILNO? (Z
boljšo prehrano do
boljšega življenja)«. O
zdravi prehrani in o pra-
vilnih kombinacijah
trofologiji bo govoril
Franc Božjak. Predavanje
bo v torek, 15. aprila, ob
20.30 v prostorih **KRUT-**
a, Ul. Cicerone 8.

KD SLAVKO SKAM-
PERLE vabi vse ljubitelje
plesa na napredni (avan-
zato) tečaj salsa-meren-
gue, ki bo potekal v
društvenih prostorih. Pr-
va vaja bo v četrtek 17.
aprila ob 21. uri. Za
informacije telefonirati
na št. 572595.

ZDRUŽENJE LUPU-
SINFABULA v sode-
vanju s **KD S. SKAMPER-**
LE vas vljudno vabi v pe-
tek, 18. aprila 1997 ob
18. uri na Stadion 1. Maj
(Sv. Ivan, Vrdelska cesta
7 - Trst) na predstavitev
in ogled videokasete »Mi
z vami - voi con noi«, ki
je nastala po petletnem
sodelovanju med italijan-
sko osnovno solo Largo
Isonzo iz Tržica in slo-
vensko osnovno solo O.
Zupancić iz Gorice.

SDK CEROVLJE-
MAVINJE in vaska sku-
pnost **GORJANSKO** v so-
delovanju z občinama
DEVIN-NABREŽINA in
KOMEN organizirata v
nedeljo, 20. aprila 1997,
»4. **POHOD PRIJATELJ-**
STVA« Gorjansko -
Mavinje z odprto mejo.
Program bo sledeči: ob
10. uri zbirališče v
Gorjanskem, ob 11. uri
odhod, ob 12.30 kratka
prireditev na kmečkem
mejnem prehodu in go-
vorji zupanov občin **De-**
vin-Nabrežina in **Komna**,
ob prihodu v Mavinje
vas bo čakal topel obrok,
po kosilu bodo razni go-
vori in kratak kulturni
program, sledil bo ples z
ansamblom **Kraski kvin-**
tet, ob 20.30 tombola. Za
vse udeležence pohoda
bo od 8.30 dalje na raz-
polago avtobus za pravo-
z v Mavinje na Gorjansko
in nazaj. Vabljeni!

PREDSEDNIK SLO-
VENSKEGA RAZISKO-
VALNEGA INSTITUTA
sklicuje **OBCNI ZBOR** v
torek, 22. aprila 1997 ob
19. uri v prvem sklicu in
ob 20. uri v drugem skli-
cu v Gregorčičevi dvorani,
ul. S. Francesco 20 v
Trstu. Sledila bo predra-
vitev publikacije »Med
Alpami in Jadranom: Slo-
venci v Evropski uniji«,
prisoten bo avtor **Bojan**
Brezigar.

SKUPINA SONCNI
ZAREK vabi na tečaj la-
tinskoameriških in stan-
dardnih plesov, ki se vrši
vsako sredo ob 18. uri v
prostorih **KD S. Skam-**
perle (Stadion 1. Maj). Za
informacije tel. 360072.

KMECKA ZEVEA ob-
vesča, da bodo njeni ura-
di do 24. aprila 1997 na
razpolago vsem
upokojevcem in odvi-
snim delavcem za spreje-
manje in izpolnjevanje
davčnih prijav 730. Za
morebitna pojasnila se
lahko javite na sedežu
Kmečke zveze v Trstu -
ul. Cicerone 8 - mednad-
stropje - vsak dan od 8.
do 14. ure razen ob četr-
tkih od 8. do 12. in od
15. do 18. ure ter ob so-
botah od 8. do 13. ure, na
podružnici v Nabrežini
vsak torek od 8. do 13.
ure, na podružnici na
Opcinah vsak četrtek od
8. do 12. ure.

OSHO MEDITATION
CENTER »ANANDITA«
v Brisčkih st. 2, organi-
zira od petka, 2. maja po-
poldne do nedelje 4.
maja zvečer, weekend za
boljše počutje v svojem
telesu in duhu. Bivanje v
sotorih in ribiških hišah
v samotni laguni blizu
Bibione-ja. Informacije
na tel. št. 040/327488.

KRUT prireja 10-dnev-
no zdravljenje v zdravi-
liscih **Smrjeske toplice**
od 4. do 14. maja in v ter-
mah **Zreče** od 25. maja
do 4. junija. Vpisovanje
in informacije na sedežu
krožka. Tel. 360072 v ura-
dnih urah.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tličje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30
od ponedeljka do petka.

PEVSKO DRUŠTVO
VESELA POMLAD vabi
starse, vzgojitelje, pevske
in glasbene pedagoge, be-
sedne in likovne ust-
varjalce, gledališke igral-
ce, animatorje, izdeloval-
ce ročnih del ter vse, ki
se ukvarjajo z najrazlic-
nejšimi zanimivimi,
poučnimi in razvedrilni-
mi dejavnostmi in ki bi
radi s svojim znanjem in
sposobnostmi ponudili
otrokom trenutek veselja
ter tudi sami uživali ob
druženju z mladimi, da
sodelujejo na veselem
nedeljskem popoldnevu,
ki se bo odvijal v nedeljo,
8. junija na vrtu openske-
ga **Marijanisča** pod ge-
sлом **POJ, PLESI IN**
IGRAJ V VESELJE SEBI
IN DRUGIM. Prijave na
telefonski stevilki
211258 (Nadja Perini) in
215367 (Majda Danev) v
večernih urah do torka,
15. aprila zvečer.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL - Trst (Ul. Ginnasti-
ca 72, tel. 573141) spo-
roča, da je za letovanje
na Medvedjem Brdu v
casu od 30. 6. do 10. 7.
1997 za otroke od 6. do
12. leta na razpolago sa-
mo se nekaj prostih mest.
SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL - Trst, sporoča, da je
v teku vpisovanje za ak-
tivne poudnice v Fiesi
pri Portorožu od 28. 7.
do 6. 8. 1997 za mlade od
6. do 17. leta.

SLOVENSKI DIJASKI
DOM SRECKO KOSO-
VEL - Trst, organizira po-
letno središče, ki bo od
16. 6. do 1. 8. 1997 za
otroke od 3. do 14. leta.
Vpisovanje je že v teku.

MALI OGLASI

tel. 040-7796600

IZGUBILA SEM zlato
verizico z obeskom iz
kristala na Opcinah (med
banko in Prosvetnim do-
mom). Postenemu najdi-
telju dam nagrado, tel. na
št. 220680 ob uri kosila.

SPORTNO DRUŠTVO,
ki se ukvarja z raznimi
panogami in deluje na
državnem in mednarod-
nem področju je pri-
pravljeno na vsakršni po-
govor s podjetji interesir-
animi za eventualno
reklamizacijo firme ali
sponsorizacijo društva.
Interesenti se lahko ogle-
sijo na tel. št. 212289 ali
fax 214335 (ob uradnih
urah).

POCITNISKI DOM za
strelje in invalide odpi-
ramo v Ankaranu, ob
morju v zelenem parku,
zdravniška oskrba zagot-
ovljena - telefonirati
00386-66-281848 po 20.
uri.

PRED DVEMI TEDNI
se je v okolici Trebč izgub-
il rdec perzijski maček.
Odzove se na ime **Flik**.
Najditelj ali kdor ima
kaksno informacijo, naj
pokliče ob uri kosila na
tel. št. 212387.

DIJAKINJA LICEJA
išče profesorja, ki ji bi
nudil lekcije iz matema-
tike. Tel. 251031.

ZARADI SELITVE
prodam v Rojanu dvo-
nadstropno stanovanje v
odličnem stanju: dnevna
soba, kuhinja, dve sobi,
kopalinca in balkon, v
zgorjem nadstropju pa
salonček s kaminom, dve
sobi, kopalnica in terasa,
krasen pogled na mesto
in zaliv ter se dvojna ga-
raza, skupni vrt in igral-
nica. Cena po dogovoru.
Tel. 417689.

ISCEM VINOGRAD v
najem Tel. 229574.

MORIS - trgovina
cevljev in torbic v centru
v Nabrežini vam nudi
novo kolekcijo pomlad-
poletje.

FIAT UNO 1000 Fire,
rdeče barve, letnik 87, v
dobrem stanju, edini last-
nik, 100.000 prevozenih
km prodam po zelo
ugodni ceni. Tel.
0481/537123.

VSJ STAREJSI od 75.
leta dalje, ki bi želeli kaj
povedati o svojem
življenju za uresničitev
»Knjige spominov« naj
telefonirajo v nedeljo, 6.
t. m., od 8. do 12. ure na
tel. 942808.

ZAGOVORNIKE NA-
RAVNE MEDICINE in
naravnih metod
zdravljenja vabimo na se-
minar **INTERNATIONAL**
RESOURCES v Gradisce
ob Soci, v nedeljo, 6.
aprila. Za nadaljne poja-
snila pokličite na tel.
040/393473.

KUPIM REGISTRACIJO
oddaje »speciale
TG1« od 29. marca 1997.
Tel. 212730.

V NAJEM ODDAM na
Opcinah prostor s stra-
niščem primeren za pi-
sarno ali majhno trgo-
vino - pritličje, 25 kv. m.
Tel. 214538 v delovnih
urah.

OSMICO ima Frandoli
v Slivnem. Tocijo odlič-
no belo in crno vino.

KMECKI TURIZEM je
odprl Milic v Zagradcu.
Ob torkih zaprto. Tel.
229383.

OSMICO je v Zgoniku
odprl Miro Zigon.

OSMICO sta v Logu
odprla Maksi in Rosana
Komar. Tocita belo, crno,
vitovsko in malvazijo,
nudi domačo slanino
in oljčno olje.

MARIO PAHOR je v
Jamljah odprl osmico.
Toci belo in crno vino ter
nudi domač prigrizek.

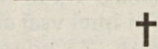
OSMICO je odprl Max
Pipan v Samatorci.

OSMICO je odprl Bo-
ris Skerk, Praprot 20. Nu-
di točna in sortirana vi-
na.

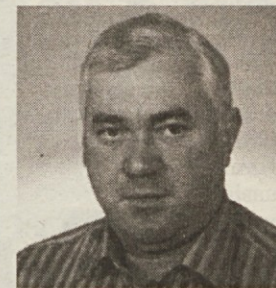
OSMICO je v Repnu
odprl Alojz Milic. Toplo
vabljeni!

OSMICO ima pri
Piscancih Andrej
Ferfolja.

OSMICO je odprl Stu-
belj v Sempolaju.



Nepricakovano nas je
zpuštil nas dragi

Danilo Osi

Zara pokojnega bo
ležala v sempolajski cerk-
vi pol ure pred pogre-
bom.

Pogreb bo jutri, petek
11. aprila, ob 14. uri.

Zalujoci zena Jerica, sin
Walter, hči Tamara z
Mauriziom, mama ter
ostali sorodniki

Zahvaljujemo se vsem,
ki so nam stali ob strani v
teh težkih trenutkih, in
pocastili njegov spomin.

Prečnik, 10. aprila 1997

Ob izgubi dragega
oceta izrekajo Walterju
iskreno sozljje.

nekdanji sosolci, 3.B
razreda nizje srednje sole



V 92. letu starosti je
Bog poklical k sebi nase-
ga ljubljenelega moza in
oceta

Ivana Sedmaka

Pokojni leži na svojem
domu v Borstu št. 15.

Pogreb bo jutri, petek
11. aprila, ob 10.30 iz
hiše zalosti v borstansko
cerkev.

Za njim zaluje zena
Danica, hčere Zmaga,
Marija z Albinom,
Magda z Sergijem,
necakinji Danila in
Darinka z družinama,
svakinji Cirila in Marija
ter necaki

Darujte v dobrodelne
namene.

Borst,
10. aprila 1997

Zadnji pozdrav dobre-
mu dedu

vnuki Boza z Vladijem,
Loredana z Adrijanom,
Luka, Aleksej, Maks,
in Ivana

Pozdrav pradedu

Ketty in Mija

Zalovanju se pri-
družuje družina

Rubino

Za dragim Ivanom
zaluje

Ida Mahnic

Ob izgubi dragega
Ivana Sedmaka izrekata
iskreno sozljje družini
in vsemu sorodstvu

PD Slovenec in MePZ
Slovenec-Slavec



Za vedno nas je zapu-
stila naša draga sestra in
teta

**Ludmilla
Berdon**



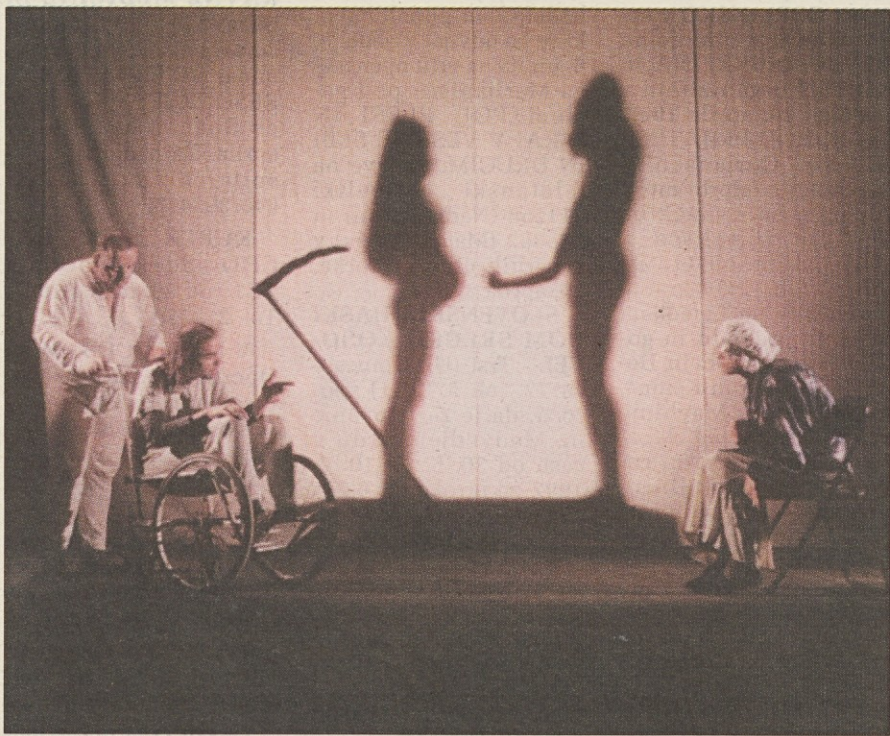
TRŽIČ / GOSTOVANJE ČRNEGA TEATRA

Gledališko čaranje praške Ta fantastike

Tokrat so praški gostje uprizorili Priliko o don Kihotu

V občinskem gledališču v Trzinu je bilo ta ponedeljek v gosteh prasko črno gledališče Ta fantastika s Priliko o don Kihotu. Gre za skupino, ki steje nedvomno najboljši mojstri gledališča slike, lahko bi rekli celo prave čarodeje različnih animacijskih tehnik, novih in starih, ki z mimicnimi in plesnimi gibi igralcev, s skrajno dodelano osvetlitvijo, z učinkovito glasbo v živo in z dobro pomočjo filmskih posnetkov ustvarijo pred gledalci v dvorani vzdušje pravljicne poetičnosti.

Don Kihota so praski umetniki postavili v hiralnico, kjer čas mineva brez vsakršne perspektive prihodnosti. Bedna stvarnost hiralnice se kaže v črno-belem posnetku na prozornem zastoru, za njim se dolgin in njegov bolj zaobljeni prijatelj zateceta v domisljski svet, v katerem zazivita življenje viteza in njegovega oprede; na konju in na oslu jahata čez planjave, medtem ko se v ozadju vrtili krilo mlina na veter in ansambel v ospredju igra temperamentno špansko melodijo. Domisljski



dogodki, katerih junaki so črne sence na belem platnu, postanejo resničnejše od stvarnosti, fantazija preplavi oder, da zazivijo se sanje ostalih bolnikov. Med letječimi angeli in balerino iz labodjega jezera se pred očmi gledalcev prikazuje domisljski in simbolični liki brez racionalne povezave, temveč po logiki sanj. Predstavo pre-

veva poudarjena, skoraj brezupna melanholija, ki se razblini sele v drugem delu, ko domisljska popolnoma premaga stvarnost, da izgine izpred gledalcev oči. Don Kihot z breztežno lahkotnostjo poleti nad rdečo streho praskih palac, dotlej skoraj brezbarvni oder prelijejo barve, prizori sreče se zvrstijo drug za drugim, sle-

dijo jim prizori bolečine in trpljenja, katerih simbol je Kristusovo križanje. In na koncu smrt, ki je stalno strasila s koso, zamahne po dolginu, ki umre, da don Kihot ostane živ in z mečem daje življenje. Tako gledalec vendarle odide s predstave z občutkom upanja in zlasti poln občutovanja ob gledaliških čudesih praskih umetnikov. (bov)

HUMOR / NOVA KNJIGA ANDREJA JELAČINA

Vesele in debele iz Karjole

Sirom Primorske, vse od Goriskih Brd, preko Krasa pa do Istre in obale, potekajo v teh dneh predstavitve knjige znanega primorskega humorista Andreja Jelačina, poznanega pod psevdonimom Toni Karjola, zato je naslov knjige Vesele in debele iz Karjole. Knjigo, ki je lani izšla pri založbi Primorske novice v Kopru, so že predstavili v Kanalu, Braniku, Dekanah, prisrčen sprejem pa je doživela tudi v zadrugnem domu v Hrneljah. Knjiga je v slovenski, se zlasti pa v primorski literaturi, prava redkost. Primorci, ki smo poznani veseljaki, smo morali čakati skoraj pol stoletja, da smo po drobni knjižici Franceta Magajne z naslovom Zalostne zgodbe o veselih Kraševcih docakali novo zabavno satirično knjigo primorskega avtorja. Predstavitveni večer pa z ubranim petjem popestrijo pevci vokalnega kvarteta Istriki vinarogradniki iz Izole ob spremljavi Ivana Sekorane na diatonično harmoniko (na sliki, foto Olga Knez).

Andrej Jelačin je doma iz Senožec, kjer se je 1932 leta rodil. Po diplomi na igralni akademiji v Ljubljani je več let delal v gledališču v Novi Gorici, napisal je tudi prvi povojni satirni kabaret z naslovom Preprih, leta 1969 se preselil v Koper, kjer vodi obalne kinematografe in nato se Studiojsko knjižnico Srečka Vilharja, do upokojitve 1992 pa je delal kot vodja režije na Radiu Koper. Prav kot humorista Tonija Karjola ga večina ljudi pozna po številnih humoreskah in saljivih oddajah, ki jih je vodil na koprskem in trzaskem radiu, imel pa je tudi stalno rubriko Občasna, začasna in ne prav gvišna parcela Tonija Karjole v Primorskih novicah.

V pogovoru z občinstvom rad pove, zakaj si je nadal psevdonim Toni Karjola. »Zato,« pravi, »ker je Toni primorsko ime, karjola pa poznajo vsi in ni ga cloveka, ki je ne bi imel vsaj enkrat v življenju v rokah. Za vožnjo s karjolo, oh, pardon, po slovensko s samokolnico, ne rabis patentina (vozniskega dovoljenja), niti zlatov (zavor), pa auspuha (ker ga imamo v

sih. Njegova komedija Piknik s tvojo zeno, ki jo je napisal in v kateri sam igra s soprogo Marijo Parovan, nosi s ponosom naslov slovenskega rekorderja v številu ponovitev, saj sta jo kar 310-krat zagralsi sirom Slovenije, v zamejstvu in tujini.

V najnovejši knjigi sal, bodic in humorja avtor opisuje dogodke iz preteklosti in polpreteklosti zgodovine



hlačah). Karjola je nadstrankarska, saj jo vsi vozijo, tudi Kucan. To ime se ga je zelo dobro prijelo.

Jelačin je precej pisal za Silvija Kobala, Adrijana Rustjo in druge, poznamo pa ga tudi kot dobrega režiserja in igralca. Poleg kabareta Preprih (1967) je napisal številne komedije (Piknik s tvojo zeno, Agencija za ločitve), tragikomedije Ljubezen nad prepadi in otroško igro Vesela sola na kole-

in sedanosti slovenskega naroda. Sam pravi, da satirik ne dobiva priznanj, le ljudstvo prebujajo iz sanj. O socializmu pa pravi, da ni bil tako slab, kot nekateri menijo, da naša nova oblast ni tako dobra, kot smo pričakovali. Vsekakor si velja knjigo Vesele in debele iz Karjole avtorja Andreja Jelačina vzeti v roke in se ob njej nasmejati ter tako olajšati življenje.

Olga Knez

VESNA BENEDETIČ

»V mojih slikah je velik del mene«

Od sobote bo razstavljala v Saležu

Umetnika je težko spoznati samo preko podatkov o razstavah, tehniki in slogu. To se bolj velja za osebnost, kot je mlada Trzanka Vesna Benedetič, slikarka, ilustratorka, scenografka - pa ne samo to. Se najboljše sta njena dejavnost in osebnost zaobjeta v samem pojmu »umetnica«: besedi, ki je na prvi pogled preprosta, pomeni pa lahko izredno veliko različnih stvari, ki niso nujno povezane samo z delom.

Prav takšna, na prvi pogled preprosta in nekomplikirana, pa vendar izrazito raznolika in polna globin, je Vesna sama. Najprej odkrita, živahna, neposredna. Sončna plat njene osebnosti je takoj na dlani in je ravno tako prijetna ter vesela - z dobršno mero ironije in avtoironije - kot njene ilustracije za otroške in mladinske revije (sodeluje z revijo »Galeb«) ter njene slike iz zadnjega obdobja. Okrogle muce in navihane miske, ki se jim zadnje case posveča in jih predstavlja v vsakdanjih situacijah v humorističnem slogu, izražajo njeno igrivo plat, misel, da je trdo umetnikovo delo lahko tudi vir zabave.

»V mojih slikah je velik del mene, mojega življenja in načina, kako ga doživljam«, pove Vesna. »Navdih se lahko pojavi od koderkoli: iz vsakdana, iz določene razpoložnosti, iz fotografije, ki mi jo je podaril prijatelj.«

»Moja prva osebna razstava je bila leta 1989 v Galeriji San Michele v Trstu. Takrat me je navdihnila Lenonova pesem »Imagines«. Veliko zadosčenja pa mi je dala predvsem razstava na lanskem »Trgu Gutenberg«, posebno zaradi zanimanja obiskovalcev in stikov, ki sem jih vzpostavila. Leto poprej pa sem ob 8. marcu sodelovala na razstavi na železniški postaji v Trstu s slikami na temo »Zenski liki v teku zgodovine«.

»V obdobjih, ko pravljam razstavo, spim le po nekaj ur na dan, ker večji del časa posvečam slikanju. Nemogoče je seveda opisati, v kakšnem stanju je takrat moje stanovanje... Akvareli, ki sem jih pred kratkim pripravila za svojo zadnjo razstavo na železniški postaji v Gorici ter tisti, ki jih pri-

pravljam za naslednjo« - ki bo v prostorih društva Rdeča Zvezda v Saležu od 12. aprila dalje, op.p. - »izražajo veseli, sončni, nekoliko otroški del mene. Tovrstne slike ljudje radi kupujejo, ker so običajno zelo tabavne. Težje gre seveda, ko se zresnim ali ko doživljam temnejša obdobja: moji tedanji izdelki so potem samo za na razstavo - vsak je običajno tako in tako že dovolj obremenjen z lastnimi morami, da bi si želel kupovati se tiste koga drugega«. Zasmeh se, nato pa razloži: »To se veže na nek drugi del mojega opusa - na slike, ki sem jih kadarkoli v preteklosti izdelala kot odmev in obzodbo grozot v svetu. Izredno me je na primer presunilo, ko sem med vojno v bivši Jugoslaviji slisala za množična posilstva. Ze od nekdaj imam v sebi globok cut za pravico, zato si ne morem

V bistvu pa ni tako. Ali bolje, lahko velja do neke mere. Ko gres preko meja skatlice, v katero so te zaprli, si lahko gotov, da bos to osebno placal, vcasih tudi zelo drago. Vendar sama sebe ne morem prisiliti, da bi v imenu takozvanegamiru« in ugodja odstopila od tega, kar sem. Zaman tudi nisem imela slabe solske ocene v vedenju - da ne govorimo o ostalem«, se zarezi. »Pri tem mi je pomembno tudi neko drugo nacelo, ki sem ga prejela od oca in ki mi pravi, da se mora clovek katerekoli stvari lotiti in jo delati z ljubeznijo. Resnicno ti si samo, ce svoje delo opravljas z ljubeznijo, ce je tvoja pot zacrtana po tem nacelu; takrat bo karkoli se tako nepomembnega postalo vredno tvojega truda in vseh tezav, s katerimi se bos spopadal. V to sem prepričana, ceprav moram priznati, da pri-



kaj, da bi obsodba krivic ter namernega in zastonskega zla ne prisla do polnega izražanja tudi v mojem delu. Takrat pa se me je to dotaknilo se globlje: pojem materinstva je zame nekaj svetega - posredovanje življenja kot ljubezen v svoji najčistejši obliki. V tedanjih slikah sem skušala - ne, morala sem! - izraziti vse svoje občutke nemoci in groze ob skrunjenju tega ideala. Zato so tako moreče, tako polne strahu in bolečine.«

Se en ideal je pri Vesni zelo pomemben, in sicer svoboda. Svoboda umetniškega izražanja, ki izvira iz svobode misljenja in življenja. »To mi je že povzročilo kup preglavic povsod,« se nasmeje. Ljudje tega sploh niso več vajeni in težko sprejemajo nekoga, ki misli drugače kot oni sami. Družba zahteva, da si konformist. Ko od tega odstopiš, postaneš nevaren. Umetnost naj bi sicer bila nasprotje konformizma in umetnik nosilec ideje o popolni osebni svobodi.

de včasih tudi do trenutkov, ko je težav toliko, da bi najrajši vrgla puško v koruzo in se prepustila toku.«

»V likovnih delavnicah, ki jih vodim se leta, opazam tudi to: otroci so že tako vajeni, da dobijo vse z veliko lahkoto, da se včasih celo kujajo, čes zakaj pa se morajo truditi, da bi nekaj izdelali sami, ko pa lahko tako zlahka stopiš v trgovino in isto stvar kupiš. Poleg tega pa so pogostoma tako vezani na programe in navodila, da se mora clovek prav posteno potruditi zato, da jim vtepe v glavo pomembnost iniciativ in spontanega likovnega izražanja. Družba, televizija in sola lahko povzročijo kar veliko škodo, ko skušajo izvirnost otrok zapreti v zemenjene skatlice.«

Toliko o osebi sami. Njene pisane izdelke pa si bo vsak lahko ogledal na razstavi, ki jo KD Rdeča Zvezda prireja v društvenih prostorih v Saležu in katere otvoritev bo v soboto, 12. aprila zvečer.

Miriam Rebula



ALBANIJA / V TIRANI VOJAŠKI IZVEDENCI ZA VEZE IN LOGISTIKO

Vse pripravljeno za prihod mednarodnih zaščitnih sil

Prehrambeni in zdravstveni položaj v Albaniji postaja dramatičen



Revščina in zanemarjenost s katero se bodo zaščitne sile spoprijemale v Albaniji (AP)

TIRANA, RIM - Kakih stideset častnikov in vojskih izvedencev iz držav, ki bodo sodelovale v zaščitni mirovni misiji v Albaniji, je že prislo v Tirano, da bi resili logistična in druga vprašanja. Kot se je izvedelo, so vsi v civilu in so se nastanili v tiranskih hotelih. Za italijanske vojake so baje že ugotovili dve lokaciji, in sicer zapuščeno vojašnico, kakih 10 kilometrov od Vlore in neki poletni počitniški dom pri Draču, ki so ga že uporabili med operacijo »Pellicano« leta 1991.

Danes bo v Rimu na generalstabu italijanske vojske konferenca vojskih predstavnikov držav, ki bodo v Albanijo poslale svoje vojake.

Po napovedih tu ne bo prišlo do zapletov, ker se nacelno vsi strinjajo z italijanskimi načrti in vizijo misije Zora. Se več, tako Spanci in Francozi so se včeraj dobesedno oddahnili, ko je tudi italijanska poslanska zbornica dala zeleno luč vojaški misiji. Spanci so celo za nekaj ur zavlačevali svojemu kontingentu izlute iz Malage, dokler ni bilo jasno, da se Italija ne bo umaknila.

Oddahnile so se tudi albanske oblasti, saj se je že pred sinočnim predsednik albanske vlade Bashkim Fino zahvalil predsedniku senata Mancinu za sklep senata. Zadovoljni pa so tudi tisti posteni Albanci, ki jim je jasno, da same tiranske oblasti ne bodo uspele vzpostaviti reda in odpraviti sedanja anarhijo. Vesti iz posameznih krajev so dobesedno dramatične, ker je na nekaterih območjih že dva meseca zastala proizvodnja, zaloge zivil in zdravil pa so posle. Albanske noci so se vedno skrajno nevarne, ker se kljub policijski uri nadaljujejo pohodi obojenih tolpe. Da pa se položaj postopoma normalizira, prica včerajšnja vest, da je parlament, v katerega so se končno vrnili opozicijski socialisti, odpravil cenzuro.

Medtem pa je evropska komisarka Emma Bonino podprla predlog albanskega socialisticnega voditelja Fatosja Nana, da bi mednarodne zaščitne sile poskrbele tudi za varnost volisc na prihodnjih predcasnih političnih volitvah.

BIH / »POTOVANJE MIRU«

V Sarajevu vlada pričakovanje za obisk papeža Janeza Pavla II.



VATIKAN, SARAJEVO - Papež Janez Pavel II. je tudi včeraj v pozdravu romarjem iz Splita poudaril, da bo njegov sobotni in nedeljski obisk v Sarajevu »potovanje miru«.

»Z Božjo pomočjo se bom prihodnjo soboto podal na pastirski obisk v Sarajevo«, je napovedal papež in med drugim navedel, da gre kot Petrov naslednik potrditi v veri svoje brate in sestre v tem mestu, ki je postalo »žalostni simbol tragedij, ki so v 20. stoletju prizadele Evropo«. »To apostolsko potovanje postaja tako tudi potovanje miru, s katerim Cerkev izraza svojo solidarnost vsem trpečim ljudem in narodom,« je se v hrvaščini dodal papež.

V Sarajevu je medtem že vse pripravljeno za papežev obisk. Pred katedralo so razgrnili 8 metrov visoko papeževo sliko, povečani »uradni« plakat dobrodoslice (na sliki AP). Na nogometnem igrišču Kosevo, kjer bo papež z bosanskohercegovskimi skofi v nedeljo daroval maso, so že postavili oltar, orjaški križ in zvon.

Papeža bosta v soboto na sarajevskem letališču docakala predsednik Alija Izetbegović in hrvaški član kolektivnega predsedstva Kresimir Zubak. Iz »varnostnih razlogov« bo odsoten srbski član predsedstva Momčilo Krajišnik, ki se bo s papežem sestal v nedeljo dopoldne.

ZAIRE / UPORNIKI VKORAKALI V LUBUMBAŠI

Mobutu ima štete dneve

KINSASA - Zairski predsednik Mobutu Sese Seko ima štete dneve. Vojska uporniške zairske zveze Laurenta Desireja Kabile je včeraj vkorakala v Lubumbasi, drugo in gospodarsko najpomembnejše zairsko mesto, uporniške enote pa so že 250 kilometrov od glavnega mesta Kinsase. Zaman je torej maršal Mobutu pred sinočnim proglasil izredno stanje po vsej državi, včeraj dopoldne pa odstavil komaj imenovanega prvega ministra Etiennea Tshisekediya, ki naj bi kot predstavnik radikalne opozicije in kot njegov tradicionalni sovražnik vodil tranzicijsko vlado. Tshisekediya nista namreč režim in zmerna opozicija dovolili, da bi prevzel svojo funkcijo, tako

da so ga hoteli njegovi pristasi s silo umestiti. Varnostne sile so posegle s solzilcem, Mobutu pa je na Tshisekedijevo mesto imenoval generala Likulia Bolonga.

Ti manevri pa so obsojeni na propad, saj je tudi predstavnik za tisk Bele hiše Mike McCurry pomenljivo zazel, da bi Mobutu odstopil, ker nima več podpore ljudstva in političnih sil. Vesti s terena potrjujejo, da ljudje povsod pričakujejo upornike kot osvoboditelje. Laurent Desirè Kabila sedaj isče politične povezave, ker mu je jasno, da mora ob vojskih zmagah doseči tudi podporo zairskih plemenskih in političnih voditeljev. To pa bo skoraj gotovo dosegel, ker je v njegovih rokah že vsa Shaba, z

rudami najbogatejša zairska pokrajina, brez katere je država obsojena na propad. Kabila bo skoraj gotovo še pred junijem uredničil svojo napoved, da bo njegova vojska vkorakala v Kinsaso. Seveda si se bolj zeli, da mu tega ne bi bilo treba storiti, ko bi Mobutu mirno predal oblast. Vse bo sedaj odvisno od zairskih politikov. V Kinsasi je včeraj vladala popolna zmeda, policija je najprej aretirala Tshisekediya in ga nato pospremila na dom. Oblast v zairskih pokrajinah so prevzeli vojaški guvernerji, ki pa jim je se bolj kot politikom jasno, da ne bodo uspeli zaustaviti uporniške vojske na njenem pohodu proti Kinsasi, ker so ljudje siti tridesletne Mobutujeve diktature.

SAVDSKA ARABIJA / »HADŽ«

Iraški romarji kršili prepoved poletov v tujino

NIKOZIJA - V odkritem nasprotju s sankcijami OZN zaradi invazije Kuvajta je Irak včeraj kršil prepoved poletov in v savdsko Džido poslal letalo z romarji za vsakoletni »hadž«. Savdske oblasti niso preprečile poleta, se več, dva prestreznika sta iraški iljusin pospremila do Džide. Nekaj podobnega se je zgodilo 29. marca, ko je v Savdsko Arabijo prispelo letalo z libijskimi romarji. Tudi libijska letala ne smejo namreč zapustiti državnega ozemlja, kot so to sklenili Združeni narodi zaradi atentata nad Lockerbiejem, v katerega je bila baje vpletena libijska tajna služba.

Savdske oblasti so se poudarile, da ne bodo dopustile nobenemu od dveh milijonov romarjev, ki bodo v teh dneh prispeli v Meko in Medino, da bi »hadž« izkoristil za politične namene, ki bi motili versko zbranost.

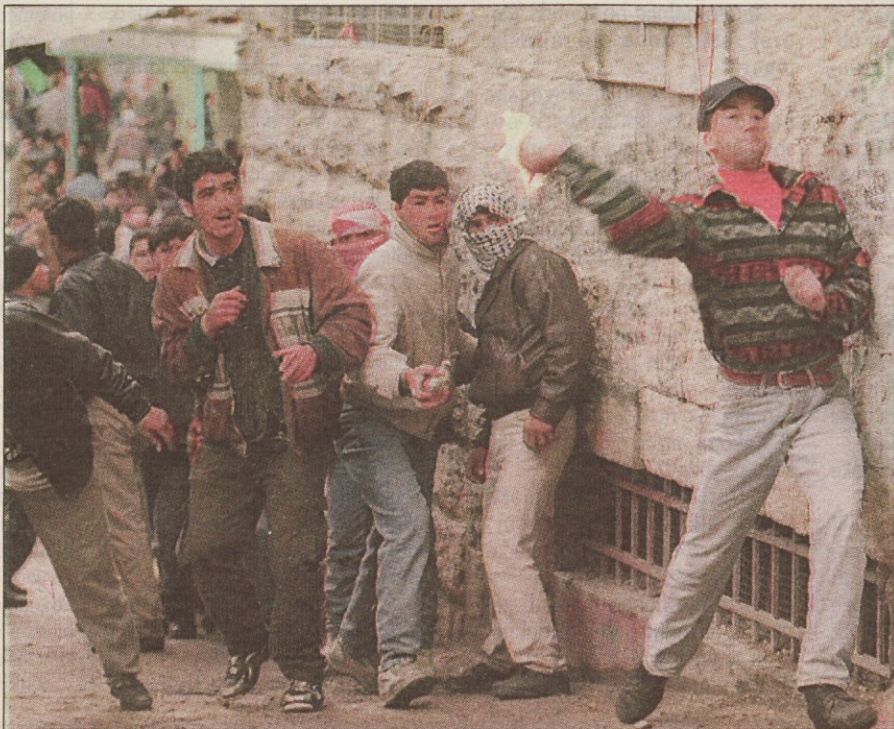
V Savdski Arabiji niso se pozabili na tragične dogodke leta 1994, ko je v paničnem begu umrlo 270 romarjev. Prav tako niso pozabili na še bolj tragične dogodke leta 1987, ko je v spopadih s savdsko policijo umrlo 400 v glavnem iranskih romarjev, ki so »hadž« poskušali izkoristiti za rušenje savdske monarhije v imenu iranske islamske revolucije.

Oblasti v Riadu vsako leto namenijo težke milijone dolarjev, tako da bi zagotovile večjo varnost in boljše počutje romarjem. Hadž je namreč ena od petih obvez muslimanov, ki ga morajo z romanjem v meko in Medino uresničiti vsaj enkrat v življenju.

IZRAEL / OB POKOPU ŽRTVE STRELJANJA ŽIDOVSKIH KOLONOV

V Hebronu spet spopadi s policijo, Natanjahuja skrbi osamitev Izraela

Palestinci zahtevali sklicanje Generalne skupščine Združenih narodov



TEL AVIV - V Hebronu so včeraj ob pokopu predvčeršnjim ubitega 24-letnega Palestinca Nadirja Saída, ki sta ga ubila dva izraelska rabinska študenta, izbruhnili srčiti spopadi (na sliki AP). Izraelske varnostne sile so na kamenje in molotovke odgovorile z gumijastimi naboji, tako da je bilo ranjenih kakih 40 protestnikov. Palestinska policija je tudi včeraj zakan poskušala preprečiti protestnikom, da bi vdrli v tako imenovani sektor H-2, kjer prebiva kakih 400 židovskih kolonov. Palestinski predstavnik pri OZN je zaradi Hebrona zahteval izredno zasedanje Generalne skupščine, danes pa odpotuje v Washington palestinska delegacija na pogovore s Clintonovo administracijo.

Izraelsko raznorodovalno politiko v Jeruzalemu je včeraj pred Evropskim parlamentom najodločneje obsodila Nizozemska kot predsedujoča v Evropski uniji. Evropa pri tem poudarja, da je za sedanje napetost in zamrznitev bližnjevzhodnega mirovnega procesa kriv Izrael s svojo politiko spreminjanja narodne in verske podobe Jeruzalema. Tudi Turcija je od Izraela zahtevala naj prekine gradnjo židovske četrti Har Homà v Jeruzalemu.

Kljub Clintonovi popustljivosti pa izraelskega premierja Natanjahuja vseeno skrbi osamitev Izraela. Prav zato bo jutri v Italiji začel svojo evropsko turnejo po »nekdanjih kolonialističnih državah«, kot je sam nedavno izjavil. Od evropskih sogovornikov pa lahko ta amerikanizirani Žid pričakuje samo kritike.

NOVICE

V Doberdolu javno srečanje o kraškem parku

V občinski sejni dvorani v Doberdolu bo drevi s pričetkom ob 20. uri javno srečanje o deželnem zakonu št. 42/96 o naravnih parkih ter o številnih vprašanjih, ki se postavljajo v zvezi z medobčinskim kraškim parkom. Govoril bo predsednik Kraske gorske skupnosti Ivo Sirca. Srečanje prireja občinska uprava v Doberdolu v sodelovanju s Krasko gorsko skupnostjo.

Občni zbor ZSKP

V kulturnem centru Lojze Bratuz bo danes ob 20.30 redni občni zbor Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice. Dnevni red je dokaj obsežen, saj zajema enajst točk. Zasedanje se bo pričelo s tajniškim, blagajniškim in predsedniškim poročilom, sledila bodo poročila članic, zaključilo pa se bo z izvolitvijo predsednika zveze ter članov nadzornege odbora in razsodišča.

V sporedu Gorica kinema film Glasovi skozi čas

Četrty večer pomladanskega sporeda Gorica kinema, ki ga prireja Kinoatelje, predstavlja nocoj ob 20.45 v Kulturnem domu film italijanskega režiserja Franca Piavolija. Glasovi skozi čas (Voci nel tempo), ki je bil predstavljen na festivalu v Benetkah 1996. V filmu igrajo naturski, prebivalci mesteca Castellaro. Film govori o letnih casih življenja in narave in se odvija na dveh ravneh. Življenje zacenja v igrah, zacudenjih in odkritjih otrostva, se krepi v prvih dvorjenjih in ljubezenskih razocaranih, poroka pomeni vstop v svet odraslih, ki se mu toži po odhajajoči mladosti, nazadnje pa bolečina in spokojnost starosti. Narava pa se ciklično obnavlja v izmenjavi letnih casov.

Koncert orkestra Oltenia in pianista Massima Gona

Društvo "Rodolfo Lipizer" opozarja na izreden glasbeni dogodek. V okviru niza večernih koncertov bo jutri ob 20.30 v kulturnem centru L. Bratuz nastopil romunski filharmonični orkester Oltenia iz Craiove, solist na klavirju pa bo Massimo Gon. Na sporedu bodo skladbe J. Brahmsa.

GOSPODARSTVO / PO STROKOVNEM TEČAJU

Priznanja novim evrokonzulentom

Pobudo je priredila ustanova Informest
Večina slušateljev iz Vidma in Pordenona



Na Trgovinski zbornici je bila včeraj slovesnost ob zaključku drugega strokovnega tečaja za "evrokonzulente" za mala in srednja podjetja. Tečajnikom so izročili priznanja. Tečaj je priredila ustanova Informest v sodelovanju z ministrstvom za delo in Dezelu FJK. Pobudo pa so financirali iz skladov EU za leto 1996. Tečaj je bil posebej prirejen za potrebe malih in srednjih podjetij iz naše dežele, ki imajo precejšnje težave pri uveljavljanju na zunanjih tržiscih, zlasti na območju Vzhodne Evrope. Ni slo zgolj za teorijo, so poudarili na včerajšnji slovesnosti. Slušatelji, dvajset po številu, so

namreč pridobljeno znanje skušali dokazati konkretno, to je s prakso v podjetjih, kjer so pripravili, na osnovi dejanskega stanja in upoštevanju predpisov evropske skupnosti ter držav, ki so bile predmet zanimanja, prave načrte.

Od dvajsetih tečajnikov jih je večina iz videmske in pordenonske pokrajine, šest iz Gorice in eden iz Trsta. Slovesnosti bi se bil moral udeležiti tudi podtajnik Fassino, a je zaradi zapleta v zvezi z albanškim vprašanjem, moral ostati v Rimu.

Na sliki (foto Bumbaca) predsednik zbornice Bevilacqua s predstavniki drugih institucij ob podeljevanju diplom

VOLILNA KRONIKA

Današnja volilna srečanja kandidata Giorgia Brandolina

Koordinacijski odbor Oljke nam je posredoval razpored današnjih volilnih srečanj kandidata za predsedstvo pokrajine Giorgia Brandolina. Ob 18.30 bo srečal volilce na sedežu Oljke v Krminu, Ul. Udine. Z njim bosta kandidata za pokrajinski svet v dveh krminskih orozjih Nadia Zentilin in Roberta Demartin. Brandolin bo nato srečal volilce v občinskih dvoranih v Medeji (ob 20. uri) in Romansu (ob 21.00). Z njim bosta kandidat v tem okrožju Maurizio Bertolutti in pokrajinski tajnik Ljudske stranke Alberto Bergamin.

Posvet o širjenju Nato pakta

Goriska univerza in Združenje študentov diplomatskih ved so pobudniki 7. mednarodnega posveta, ki se je začel včeraj in se bo končal jutri na sedežu Univerze v Ul. Alviano. Letosnja tema je Bodočnost Nato pakta v novem geopolitičnem okviru. Na posvetu razpravljajo o širjenju vojaškega zavezništva na vzhod. Posebno pozornost namenjajo vstopu Slovenije v Nato, ki bo dokončno spremenil že itak zastarelo vojaško-strateško vlogo Gorice. Posveta se včeraj ni mogel udeležiti podtajnik Fassino.

TRST / SODIŠČE

V Baobabu dvojni umor

Na porotnem sodišču v Trstu se je včeraj začel proces zaradi požara bara Baobab v Podgori, v katerem sta februarja 1989 umrla priletna zakonca Anna in Nicolò Perissin, stanovanca gornjega nadstropja. Obtoženi so trije upravitelji lokala, 32-letni Maurizio Iurlaro, 43-letni Paolo Livon in 33-letni Flavio Lovini, ki naj bi podtaknili ogenj, da bi vnovčili denar od zavarovanja. Favoriziranja je obtožen tudi 38-letni Enzo Mastorillo. Proces se je pred tremi leti že začel v Gorici, sodniki pa so ocenili, da je slo za namerni umor, ker so obtoženci dobro vedeli, da utegne požar imeti to osledico. Proces so zato prenesli na porotno sodišče v Trst.

POKRAJINSKE VOLITVE 1997 - Kandidati se predstavljajo

Vilma Braini (SKP)

Rojena v Gorici pred 68 leti, upokojenka, živi v Štandrežu. Končala je nizjo srednjo šolo (ind. smer). Delavka v tekstilni industriji. Med vojno deportirana v nacistična taborišča. Aktivna v slovenskih organizacijah, v sindikatu CGIL, dva mandata občinska svetovalka KPI v Gorici, danes rajonska svetovalka SKP Štandrežu. Kandidira v okrožju Gorica 6, podpira predsedniškega kandidata G. Brandolina.



Dolgo ste že prisotni v družbenih dejavnostih in v politiki. Bili ste občinska svetovalka, sindikalistka, se zmeraj ste članica rajonskega sveta v Štandrežu. Tokrat kandidirate za pokrajinski svet.

Po eni strani bi bila rada bolj prosta, po drugi sem prepričana, da lahko se zmeraj kaj naredim. Zdaj imamo veliko priložnost, ki je ne smemo zamuditi, da skupaj z Oljko zagotovimo leovsredinsko upravo na pokrajini. Zato sem tudi takoj sprejela predlog, naj kandidiram za pokrajinski svet.

Kako bi označili trenutno stanje v politiki?

Zelo preprosto. Preveč je besed, sporov, polemik. Malo konkretnega, malo načrtov. Politika se je zredicirala na besede, manjka načrtov, se bolj konkretnih stvari.

Je to razlog, da so mladi tako nezainteresirani za politiko?

Razlogov je gotovo več. Morda smo k apatičnosti pripomogli celo sami z naivnim prepričanjem, da je naša generacija razrešila vse probleme. V družbi pa ni nič dokončnega. Družba se hitro spreminja, toda spremembe niso odpravile vseh krivic in odklonov. Premalo smo vztrajali na osveščanju mladih, da je prizadevanje za družbeno enakopravnost, za demokracijo, za svobodo pravic potrebna vsake generacije.

Velja to tudi za aktivno udejstvovanje predstavnikov manjšine v politiki?

Prav gotovo. Najslabše je zanašati se, da nam bodo drugi



reševali zadeve, ki se nas najbolj od blizu tičejo. Tako pomembnih vprašanj ne moremo "delegirati" drugim.

Kandidirate v okrožju, kjer volijo tudi Standrci. Na tem območju je bilo v zadnjih posegovih več velikih delovnih postajalšč. Kakšno je vaše osebno stališče?

Prepričana sem, da je treba upoštevati spremembe, ki so nastale v zadnjih letih in predvideti, kako se bodo stvari razvijale v prihodnje. Če je treba avtoporto res dograditi, potem naj se dogradi res najbolj nujne objekte in nič več.

Kaj pa stališče glede goriske industrijske cone?

Moram biti zelo kritična. V preteklosti ni bilo posluha za potrebe krajevnega prebivalstva in niti za smotne predloge glede prostorskega načrtovanja. Če bi bili industrijsko cono načrtovali na desnem bregu Soče, bi bile st-

vari danes precej drugačne. Že pred leti smo opozarjali, da je treba s prostorom gospodariti smotno. Vztrajali smo, da se pred pozidavo novih parcel uporabi obstoječe hale, ki so popolnoma ali deloma neizrabljene, prazne, nekatere celo že razpadajo.

Pokrajina ima glede prostorskega načrtovanja v glavnem vlogo koordinatorja, glavne izbire pa mora opraviti občina. Govori se o Solskem parku, financiranje je že zagotovljeno. Vaše stališče do tega načrta?

Ocenjujem pobudo kot zelo pozitivno, saj se bo na ta način ovrednotilo območje, ki je bilo doslej močno degradirano.

Katere naloge bo morala najprej rešiti nova pokrajinska uprava?

Kot predstavnica slovenske narodnostne skupnosti postavljam seveda na prvo mesto vprašanje dejanskega priznavanja in uveljavljanja jezikovnih in drugih pravic. Pokrajina bi lahko veliko naredila tudi na mladinskem področju, na področju vzgoje, osveščanja. Premalo se zavedamo pomena prisotnosti na tem področju. Zadeva tudi sožitje, sobivanje in sprejemanje različenosti.

Kako bi lahko s preprosto besedo povedali?

V Gorici smo eni se zmeraj "slavi" ali kvečjemu "sloveni" drugi pa so Goricani. Dopovedati in dokazati moramo, da Slovenci nismo noben tujek ali gostje, ampak smo sestavni del goriske stvarnosti od zmeraj. To zavest bi morali uveljavljati.

Bogdan Miklus (CCD)

Rojen v Postojni 1.2.1955, vedno živel v Gorici razen 6 let dela v Rimu. Opraviš šolo za geometre v Gorici in obiskoval fakulteti za arhitekturo in inženirstvo. Je solastnik podjetja GS Fognature. V slovenskih društvih ni aktiven, slovenščino komajda obvlada. Je podpredsednik gradbenikov pri zvezi API. Prvič kandidira, v okrožju Gorica 1 in podpira predsedniškega kandidata A. Devetaga.



Zakaj kandidirate?

Vedno se mi je zdelo lahko kritizirati politike. Ko s podjetjem izvajamo javna dela, se stalno soočam z njimi. Zato sem čutil dolžnost, da tudi sam prispevam kaj konstruktivnega.

Zakaj ste izbrali listo CCD?

Vedno sem bil simpatizer demokracijskih sil. Sprva sem se približal k Forza Italia, ki me je pritegnila zaradi novosti. CCD pa mi bolj ustreza, ker tu čutim bolj odprt in človeški odnos.

Tudi za vprašanja manjšine?

Kandidiram v okrožju Gorica1, kjer živijo Furlani v Ločniku, Slovenci v Podgori in priseljenci pri Madonnini. To mi ustreza, saj osebno nikoli nisem čutil razlik med narodnostmi.

Ste torej za valorizacijo kultur na teritoriju?

V programu bo tudi to. Vendar pri manjšini ne gre za običajni problem zahteve pravic. Treba je premostiti razlike, obnoviti enotnost teritorija, odpraviti konflikte s Trzičem, pritegniti Cervinjan in se spet povezati s starim teritorijem onkraj meje, kar bo mogoče z vstopom Slovenije v Evropo. To zato, da bo Goriska kompetitivna, kar danes ni.

Izkušnja z Berlusconijevo vlado ni bila najboljša glede odpiranja čez mejo.

Nekaj so politična nacela, drugo so konkretni programi. Treba je privilegirati slednje, reševati stvarne probleme. Sodelovanje je danes v interesu Goriske.

Ali ta pragmatični pogled ni v konfliktu z nacionalističnim, ki prevladuje v AN in v FI?

Nacionalni konflikti izvirajo iz



ekonomskih. Ko ni denarja, se tudi v družini kregaš. Če bomo rešili ekonomske in strukturne probleme, se bodo tudi nasprotovanja, ki jih omenjate, rešila sama po sebi in bo sodelovanje naravnejše v obojestransko korist.

Vendar podpirate predsedniškega kandidata, ki se vedno poudarja italijanstvo Gorice.

No, jaz govorim o aspektih, ki jih bolje poznam. Devetaga ima gotovo globalno vizijo problemov in prioriteto, v kar pa se ne bi spuščal.

Ima leta 2000 se smisel razglašati italijanstvo Gorice?

Gorica je raznolika po sestavi prebivalstva. Treba pa je premostiti konflikte, uresničiti homogenost teritorija, kar bo mogoče le, če prej rešimo ekonomske probleme. Ti so prioriteta.

Dvojezičnost pa ostaja strasil.

To je le preteza za ustvarjanje politične napetosti in za obračunavanje med nasprotnima stranema. Poznanje jezikov ne sme biti problem. Meni je žal, da ne znam boljše slovensko, ker je to prednost.

Kako gledate na zahteve

manjšine po zakonski zaščiti?

V CCD se o tem se nismo opredelili. Osebno mislim, da gre tudi za vprašanje spoštovanja ljudi. Če znam oba jezika, moram biti do sogovornika, ki ne zna slovensko, toliko korekten in spoštljiv, da z njim govorim italijansko. Če pa vsi govorijo slovensko, se problem ne postavlja.

Ste torej proti normam, ki bi jamčile rabo slovenščine?

Norme so navadno pretveza za politične spopade. Odpraviti je treba pretveze za te spopade in odpravili bomo problem: kdor bo želel, bo govoril slovensko, drugi ne bo. Če odpravimo razloge za politični spopad, se bo to rešilo samo od sebe, a ne od danes do jutri, potreben je čas.

Naj tačas manjšina izginje?

Preveč se poudarja zakonski aspekt, vprašanje pravic. Problema ne občutim tako, jaz sem prijatelj z vsakim: bistveno je zagotoviti ekonomsko rast za vse, da bomo presegle tudi te konflikte. Gre za teritorialno situacijo, kjer moramo preseči ločevanje na Slovence, Furlane, Italijane. Potrebna je večja integracija.

Ni to asimilacija manjšine?

Ne, jaz hočem ovrednotiti naš teritorij, ki je specifičen v odnosu do Furlanije ali Trsta in bo po vstopu Slovenije v EU se bolj.

Oprostite, toda vi se mi zdite živ primer asimilacije: stari Slovenci, vi pa se komaj obvladate njihov jezik.

Žal mi je za to, moja sestra že bolje govori slovensko. Jaz sem sicer zivel tudi v Rimu. Znanje jezika je gotovo pozitivno, ne zanima pa me, da bi se getiziral v neko zaprto manjšinsko okolje.



GORICA / VABILO BRALCEM

Informativno srečanje o Zadrugi PD

Drevi v Kulturnem domu

V Kulturnem domu v Gorici bo drevi ob 18.30 prvo informativno srečanje o Zadrugi Primorski dnevnik. Prirejajo ga Kulturni dom, Zveza slovenskih kulturnih društev in Zveza slovenskih sportnih društev v Italiji z namenom, da o pobudi informirajo bralce, naročnike in nasploh vse, ki jim je pri srcu obstoj in razvoj dnevnika. Predstavniki zadruga bodo obrazložili potek operacije in smisel pridobivanja čimvečjega števila članov.

Možno bo tudi včlanjevanje v zadrugo. Gre za izbiro, ki je v prvi vrsti pomembna za ohranitev dnevnika manjšine, ki pa je tudi preizkusni kamen za razreševanje tudi drugih pomembnih manjšinskih zadev. Od načina razreševanja je odvisno, če bo manjšinska skupnost v odnosu do italijanske države in matične domovine močnejša ali pa se bolj razdrobljena in ranljiva.

Glede načrta "Zadruga Primorski dnevnik" obstajajo tudi pomisleki in določeno nezaupanje. Oboje je razumljivo sprico vseh dogodkov, ki so se zgnili nad naso skupnost. Vendar je treba prav v takih trenutkih pogledati resnici v oči, biti odločnejši in si vsak zase prevzeti del odgovornosti, če menimo, da je dnevnik nepogrešljiv dejavnik povezovanja manjšine. In to najbolj vedo člani kulturnih in sportnih društev in raznih organizacij. Nočnejše srečanje prirejamo prav z namenom, da prikazemo nacrt, pojasnimo potek operacije, poskušamo pojasniti dvome, odgovoriti na pomisleke glede tveganj, pa se, da poskušamo utrditi v nas vseh zavest, da je obstoj manjšinskega dnevnika odvisen predvsem od nas samih. Preizkusni kamen, kakor je bil Travniki pred trinajstimi leti, vendar v drugih okoliscinah.

KULTURNI DOM / S FOTOKLUBOM SKUPINA 75

Fotograf Viljem Cigoj uporablja krajino kot kuliso fotografske igre

Razstava bo na ogled do konca meseca



V galeriji Kulturnega doma v Gorici so prejšnji četrtek otvorili fotografsko razstavo Viljema Cigoja iz Ajdovščine, ki jo prirejajo v skupnem sodelovanju upravni odbor Kulturnega doma in fotoklub »Skupina 75« iz Gorice.

Na otvoritveni slovesnosti je po pozdravnem nagovoru ravnatelja doma Igorja Komela spregovoril likovni kritik Josko Ve-

trih, ki je na osnovi kritike Andreja Malnica predstavil ajdovskega fotografa. Vetrh je se posebej izpostavil »krajino, ki je na Cigojevi fotografiji v resnici le kulisa fotografske igre«. Nato je dodal: »Cigoj je sebičen fotograf, gledalcu ne dovoli svobodne izbire, ker ve, da je pač taka stvar vsake fotografije. Fotografija nam vedno pokaže le to, kar je najprej po godu

njej. Ljudje smo zmeraj samo njeni gledalci...«

Razstava fotografa Viljema Cigoja bo v galeriji Kulturnega doma odprta vse do 28. aprila po sledečem urniku: od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 (ob delavnikih) ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Na sliki (foto Bumbaca) Josko Vetrh, Igor Komel in fotograf Viljem Cigoj ob odprtju razstave

OBVESTILA

SKD KREMENJAK vabi na občni zbor jutri, 11. aprila, ob 20.30 v društvenih prostorih v Jamljah.

OBCINSKA KNJIŽNICA DOBERDOB obvesca, da bo odslej ob četrtkih zaprta. Delovala bo ob ponedeljkih in sredo od 15. do 18. ure.

SLOVENSKA LJUDSKA KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL je v pozni jeseni razpisala literarni natečaj Humoreska 1997. Do določenega roka, t.j. 1. aprila 1997 je prislo nekaj prispevkov, do sestanka ocenjevalne komisije sredi aprila pa je se moge izročiti zaostale spise.

PRI KMECKI ZVEZI GORICA (ul. Malta 2, tel. 531644) deluje v sodelovanju z italijansko konfederacijo kmetov pooblaščen Center za fiskalno pomoč in svetovanje (Centro Autorizzato di Assistenza Fiscale). Občani se lahko na ta naslov obrnejo glede izpolnjevanja davčnih prijav.

OBCINA SOVODNJE sporoča, da so stopili v veljavo novi urniki občinskih uradov. Matični urad je odprt za javnost od ponedeljka do petka od 8.00 do 9.30 in od 12.00 do 13.30, v ponedeljek tudi od 16.00 do 18.00 in sredo od 15.15 do 18.00; tehnični urad je odprt v ponedeljek in sredo od 16.00 do 18.00, v torek in četrtek pa od 12.00 do 13.30.

OBCINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJAH posluje v ponedeljek in sredo od 15.00 do 18.00, v torek, četrtek in petek od 10.00 do 12.00.

KINO

GORICA KULTURNI DOM Gorica kinema, 20.45 »Voci nel tempo«. R. Franco Piavoli.

VITTORIA 1 16.00-19.00-22.00 »Il paziente inglese«. Rez. Anthony Minghella, igrajo Ralph Fiennes, Kristin Scott Thomas, Juliette Binoche. Dobitnik 9 oscarjev.

VITTORIA 3 16.15-18.15-20.15-22.15 »Camera da letto«. Komedia, rez. Simona Izzo.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »La carica dei 101«. I. Glenn Close.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - MORANDINI, UL. Crispi 23, tel. 533349.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU - OBCINSKA 2, UL. Manlio 14/B, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 10.00, Mario Zoff z glavnega pokopališča v cerkev sv. Justa in na glavno pokopališče; 11.30, Stanislava Cenci z glavnega pokopališča v cerkev sv. Ane in na glavno pokopališče.

Letniki iz Jamelj in Doberdoba izrekajo ob izgubi Milkota Crosellija iskreno sozljje zeni in otrokoma.

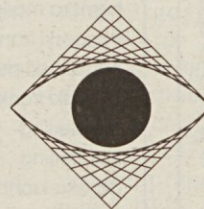


Še 3 dni manjka do odprtja novega storitvenega centra za vid.

Ottica Tomasini vam nudi:

- ◆ nadomestna očala.
- ◆ pomoč po nakupu.
- ◆ očesne proteze.
- ◆ informacije o možnostih za oprostitev plačila.
- ◆ vse v zvezi s kontaktnimi lečami.

- ◆ konvencijo z ASS (nekdanja KZE).
- ◆ brezplačen pregled vida.
- ◆ olajšave pri plačilu.
- ◆ tax free.
- ◆ možnost plačila z bancomatom in kreditnimi karticami.
- ◆ na razpolago vam je osebje, ki govori slovensko.



**OTTICA
TOMASINI**

REŠITVE ZA VID

Gorizia
Od 12. aprila v Gorici
na korzu Italia 21
v bližini gledališča.

Pordenone

Cordenons

Spilimbergo

S. Donà di Piave

Azzano Decimo

Treviso

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Četrtek, 10. aprila 1997

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NOVICE

Iran postavil novo petrokemično tovarno

TEHERAN - Na severozahodu Irana je začela obratovati nova petrokemična tovarna, ki bo omogočila, da država pri preskrbi z organskimi bazičnimi snovmi iz surove nafte in plina ne bo več odvisna od uvoza, je poročala iranska televizija. V osmih letih gradnje so v tovarno vložili preko milijardo dolarjev. Tovarna stoji v mestu Tabriz, postavili pa so jo v sodelovanju z zahodnoevropskimi podjetji. Iran naj bi v njej na leto proizvedel 13 milijonov ton petrokemičnih proizvodov in tako po besedah iranskega ministra za nafto Gholamresa Agasadeha postal na tem območju drugi največji proizvajalec v tej panogi. (STA/dpa)

Boss bo povišal dividende

METZINGEN/STUTTGART - nemški izdelovalec oblačil za moške Hugo Boss ssedežem v Metzingenu je leta 1996 povečal prihodek za dobrih deset odstotkov na 995 milijonov nemških mark. Hkrati se je dobiček povečal za 31,2 odstotka na 75 milijonov mark, tako da bodo skupščini delničarjev koncerna predlagali, naj poviša dividende. Iz podjetja so tudi sporočili, da bodo leta 1998 prvič predstavili tudi oblačila za ženske. (STA/dpa)

Nemčija priljubljen turistični cilj

FREIBURG - Nemčija je med tujimi turisti vse bolj priljubljen počitniški cilj. Kot ugotavljajo v nemški turistični centrali DZT, so lani v Nemčiji nasteli 32,3 milijona nočitev tujih turistov, kar je za odstotek več kot leto poprej. Prihodek od turizma pa se je povzpela na 23,8 milijarde nemških mark. Ponovna rast števila turističnih nočitev je posledica večjega obiska vzhodnega dela Nemčije ter Berlina, kjer se je število nočitev povečalo celo za sedem odstotkov na 2; 9 milijona. Najpomembnejši motivi tujcev za obisk Nemčije so narava ter zgodovinska mesta in znamenitosti. (STA/dpa)

Manj brezposelnih v Nemčiji

NUERNBERG - Število brezposelnih v Nemčiji se je marca zmanjšalo za 194.700 na 4.477.200, so sporočili iz centralnega urada za zaposlovanje v Nuernbergu. Stopnja brezposelnosti v Nemčiji se je tako v primerjavi s februarjem zmanjšala za pol odstotne točke na 11,7 odstotka. (STA/dpa)

Južnokorejska industrija močno odvisna od težke industrije

SEUL - Južnokorejska industrija in izvoz sta po mnenju centralne banke v Seulu preveč odvisna od proizvodov težke in kemične industrije. Delež lahke industrije v posameznem proizvodnem in potrošnem blagu je lani padel na 23,8 odstotka, ugotavlja poročilo Banke Koreje o problemih industrije v državi. Delež lahke industrije v celotni industriji je bil leta 1980 še več kot 46-odstoten. V poznih 80. letih, ko je močno od izvoza odvisna Južna Koreja se beležila visoke trgovinske presežke, se je delež znižal že na približno 40 odstotkov. Nasprotno se je v letu 1996 delež ključnih proizvodov, kot so avtomobili, jeklo, stroji, elektronika in petrokemični proizvodi, povečal na preko 50 odstotkov. Neenakomerna struktura izvoza je vzrok za upočasnitev rasti izvoza, še ugotavlja centralna banka. Južna Koreja je lani v blagovni menjavi z industrijskimi državami zabeležila več kot 40 milijard ameriških dolarjev pri-manjkljaja. (STA/dpa)

LJUBLJANA / PREDSEDNIK SLOVENSKE VLADE NA SEJI GOSPODARSKE ZBORNICE

Drnovšek: Sloveniji nujna hitrejša stopnja razvoja

V dveh letih bodo inflacijo uskladili z evropskimi stopnjami

LJUBLJANA - V prostori ljubljanskega podjetja Lek je bila včeraj 4. seja skupščine Gospodarske zbornice Slovenije (GZS). Seje se je udeležil tudi predsednik vlade Janez Drnovšek, ki je članom skupščine orisal vladno gospodarsko politiko za letošnje leto in v prihodnje, navzoči pa so bili tudi ministri za finance Mitja Gaspari, za ekonomske odnose in razvoj Marjan Senjur ter za delo družin in socialne zadeve Anton Rop. Člani skupščine so sprejeli poročilo o delu GZS v lanskem letu in program dela za letošnje leto ter poročilo o finančnem poslovanju GZS za lani ter finančni načrt za letošnje leto.

Predsednik GZS Jožko Cuk je uvodoma med osrednjimi problemi domačih podjetij omenil previsoke stroške kapitala in dela ter tečaj tolarja, "kar najbolj občutijo izvozniki, ki nosijo največje breme

tranzicije in gospodarskega razvoja". Izpostavil je tudi visoko stopnjo brezposelnosti, ki praktično ne upada. Posebej kritične pa so po njegovem razmere v nekaterih delih industrije, zlasti delovno intenzivnih, kjer se najbolj zmanjšuje zaposlenost in propadajo celi proizvodni programi. Poudaril je tudi nujnost nadaljnjega zniževanja inflacije, tečajna politika mora vzpodbujati izvoz, skupne obrestne mere pa so se po njegovih besedah konec lanskega leta komaj opazno zmanjšale. Prepričan je bil tudi, da lanske junjski ukrepi vlade niso prinesli pričakovane nadaljnje razbremenitve gospodarstva in zmanjšanje stroškov dela.

Premier Drnovšek je pojasnil, da bo vlada parlamentu predlagala sprejem zakona o časnem preračunskem financiranju za prvo polovico tega leta, poslanci pa naj bi ga obravnavali že na na-

slednji seji parlamenta 22. aprila. Ohenem pa vlada skupaj pripravlja proračuna za leti 1997 in 1998; parlamentu bo predlagala, naj o njiju razpravlja sočasno in tako postavi temelje ekonomske in javno finančne politike za naslednje dveletno obdobje, je dejal Drnovšek. Sicer pa je premier prepričan, da Slovenija potrebuje hitrejšo stopnjo razvoja, da bi se lahko v doglednem času priključila skupini gospodarsko najbolj razvitih držav v Evropi in na svetu. Drnovšek je tudi prepričan, da bi samo zausvajanje inflacije ob stagnaciji proizvodnje v Sloveniji negativno vplivalo predvsem na socialno področje.

Vlada bo po njegovih trditvah nadaljevala s postopnim zniževanjem inflacije v letošnjem in v prihodnjem letu, "tako da bi v naslednjih dveh letih inflacijo povsem uskladili z evropskimi stopnjami".

Letna gospodarska rast pa bi morala v omenjenem štiriletnem obdobju znašati od štiri do pet odstotkov. Ta cilj je po njegovem možno doseči ob upoštevanju pravih ukrepov ekonomske politike ter ugodnega mednarodnega okolja. Vlada se zavzema tudi za počasnejšo rast plač od rasti bruto domačega proizvoda. "Sindikatom predlagamo, naj se plače usklajujejo z inflacijo enkrat letno, " je se dejal. Izpostavil pa je tudi zavzemanje vlade za ohranjanje in ustvarjanje delovnih mest.

Vlada pa pripravlja tudi revizijo vseh socialnih transferjev. Glede javnih financ je premier opozoril zlasti na pomembnost njihove strukture; vlada si bo prizadevala predvsem za povečanje deleža investicij v proračunu. Reforme pokojninskega sistema pa se povsod po svetu lotevajo previdno in postopno, zato bomo tako rav-

nali tudi v Sloveniji, je dejal Drnovšek. Priznal je tudi, da po tako visokih obrestnih merah ni mogoče financirati razvoja in tekoče proizvodnje. Vlada bo zato sprejela zakon o preoblikovanju Razvojnega sklada v Razvojno družbo. "Povečali bomo kapital te družbe in ga usmerili v razvojno funkcijo, " je dodal Drnovšek in pojasnil, da bodo pomoči omenjene družbe deležna predvsem podjetja, ki imajo trg in so razmeroma uspešna, tarejo pa jih zlasti finančni problemi iz preteklosti. Povečati pa nameravajo tudi kapital Slovenske izvozne družbe. Po besedah premiera naj bi prek bank v sanaciji poskušali bolj narekovati pogoje financiranja na trgu. Pridružitveni sporazum z EU naj bi ratificirali na majski seji parlamenta, članstvo v zvezi NATO pa ima posredno korist tudi za gospodarstvo, je se dejal Drnovšek. (STA)

BANČNIŠTVO / TUDI V FURLANIJ-JULIJSKI KRAJINI ZASKRBLJUJOČ POLOŽAJ

Vse več rizičnih posojil

VIDEM - Tudi v Furlaniji - Julijski krajini narasčajo rizična posojila pri bankah. Do konca lanskega septembra je teh rizičnih posojil bilo za 1.348 milijard, v sami videmski pokrajini jih je bilo za 589 milijard. V treh desetletjih gospodarsko razvitega italijanskega severovzhoda (Veneto, Tridentinska - Južna Tirolska, Furlanija - Julijska krajina) so rizična posojila dosegla 7.007 milijard. V Italiji je vsega skupaj bilo rizičnih posojil za 103.273 milijard lir. V naslednjih mesecih so se se povečala. Luknja je vidna povsod, največ v južnih delih države, zaradi česar je kar veliko bank na robu bankrota.

Vendar pa se tega ne resijo niti gospodarsko bolj razvite severne pokrajine. V nasi deželi so najbolj zaskrbljeni prav v videmski pokrajini. V njej banke niso v stanju dobiti nazaj kar 7, 8 lir od 100 izposojenih. V odstotkih je to rahlo višje od deželnega povprečja (7, 3), znatno več od povprečja na severozahodu (6, 2) in predvsem več kot na Tridentinskem - Južni Tirolski, kjer je odstotek rizičnih posojil le 3, 2-odstoten.

Vse več je zaradi tega tudi bankrotov se zlasti malih in srednjih podjetij. V številnih primerih prejšnje lastnike zamenjajo bolj uspešni iz drugih predelov Italije in iz tujine, se

zlasti iz Nemčije. To velja tudi za izredno uspešno industrijo v takoimenovanem »trikotniku stolarske industrije« vzhodno od Vidma, kjer v približno tisoč delavnicah in tovarnah izdelajo kar 3 četrtine italijanske proizvodnje stolov. Tuji kapital vdira v deželo tudi drugače, tudi s prisotnostjo v tamkajšnjih bankah.

Se zlasti po potresu leta 1976 si je Furlanija zelo opomogla, po zaslugi lastne pridnosti in velike državne pomoči. Veliki in mali industrijski so docela obnovili svoja podjetja ali zgradili nova. Zaradi obilice denarja so v Furlanijo prisle iz drugih krajev Italije številne banke, ki so z

lahkoto nudile posojila. Marsikateri podjetnik pa ni bil kos novi nalogi.

Gornji podatki so iz lanskega septembra. Vsaj za domače banke bomo v kratkem izvedeli, kakšen je gospodarski položaj pri nas, ko bomo v roke dobili lanske letne bilance. Najbrž tudi zaradi teh težav so bankirji letos bili bolj skopi kot v prejšnjih letih v nudenju podatkov. V prejšnjih letih so nam v grobem podatke posredovali že v februarju. Letos pa so bili bolj zadržani in nas z njimi seznanjajo sele v teh dneh ali pa kar čakajo na občne zbornice konec aprila ali v začetku maja.

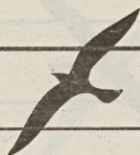
Marko Waltritsch

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	9. APRIL 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1673,00	1718,00	
nemška marka	977,00	997,00	
funt šterling	2730,00	2785,00	
švicarski frank	1135,00	1165,00	
belgijski frank	46,70	48,70	
francoski frank	288,30	298,30	
danska krona	254,00	264,00	
norveška krona	239,20	249,20	
švedska krona	215,60	225,60	
kanadski dolar	1199,00	1239,00	
portugalski eskudo	9,33	10,23	
nizozemski gulden	862,30	887,30	
avstrijski šiling	137,70	142,20	
španska pezeta	11,19	12,29	
grška drahma	5,98	6,76	
irski šterling	2578,00	2658,00	
japonski jen	12,86	13,76	
avstralski dolar	1272,00	1342,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,60	11,00	

KMEČKA BANKA - GORICA		
9. APRIL 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1677,00	1707,00
nemška marka	979,00	997,00
francoski frank	288,00	298,00
nizozemski gulden	862,00	887,00
belgijski frank	47,00	48,80
funt šterling	2702,00	2782,00
irski šterling	2582,00	2677,00
danska krona	255,00	265,00
grška drahma	6,08	6,68
kanadski dolar	1198,00	1233,00
švicarski frank	1136,00	1161,00
avstrijski šiling	137,85	142,35
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
9. APRIL 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1694,420
EKU	1926,560
nemška marka	986,160
francoski frank	293,090
funt šterling	2750,380
nizozemski gulden	876,850
belgijski frank	47,801
španska pezeta	11,681
danska krona	258,910
irski funt	2621,610
grška drahma	6,265
portugalski eskudo	9,834
kanadski dolar	1223,580
japonski jen	13,387
švicarski frank	1149,070
avstrijski šiling	140,100
norveška krona	243,400
švedska krona	220,870
finska marka	329,940

MILANSKI BORZNI TRG					
9. APRIL 1997		INDEKS MIB-30: +1,42%			
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	11.722	+1,31	Mediolanum	15.177	+0,24
Bca di Roma	1.200	+1,52	Montedison	1.120	+1,54
Bca Fideuram	4.406	+1,21	Olivetti	604	-0,06
Benetton	21.560	+2,06	Parmalat	2.512	+1,33
Comit	3.368	-0,38	Pirelli Spa	3.747	+2,71
Credit	2.411	+0,33	Ras	14.918	+0,99
Edison	8.851	+2,12	Rolo	15.292	+1,88
Fiat	5.471	+1,89	Saipem	8.118	+0,64
Gemina	686	-1,30	San Paolo To	11.267	+2,54
Generali	30.095	+0,26	Sirti	10.355	-1,57
Imi	15.163	+1,60	Stet	7.784	+1,15
Ina	2.326	+1,17	TIM	4.844	+1,16
Italgas	5.793	+1,97	Telecom Ita	4.431	+1,48
La Fondiaria	6.396	+1,36			
Mediaset	7.060	+2,14			
Mediobanca	10.096	+1,94			



Podtajnik Fassino danes na obisku v Ljubljani

LJUBLJANA - Danes se bo mudil na obisku v Ljubljani podtajnik v italijanskem zunanjem ministrstvu Piero Fassino, ki bo imel pogovore na slovenskem ministrstvu za zunanje zadeve in na vladi republike Slovenije. Ob zaključku pogovorov bosta Fassino in državni sekretar Ivo Vajgl imela tiskovno konferenco. O vsebini Fassinovih pogovorov v Ljubljani ni uradnih sporočil, znano pa je, da se bo predstavnik italijanske vlade pogovarjal tudi s sekretarko Vojko Ravbar, ki je zadolžena za gospodarske odnose s tujino.

SLOVENSKO-AVSTRIJSKI ODNOSI

Predsednik Kučan je sprejel koroške Slovence

Predstavniki ZSO in NSKS so mu izrazili svoje nezadovoljstvo

LJUBLJANA - Predsednik republike Milan Kučan je včeraj sprejel predstavnike obeh osrednjih organizacij koroških Slovencev pred današnjim srečanjem s koroškim deželnim glavarjem Christofom Zernattom v Sloveniji, so sporočili iz urada predsednika republike.

Predstavniki manjšine so pri predsedniku ponovili svoje znane kritične ocene o njihovem položaju in uresničevanju njihovih manjšinskih pravic. Nezadovoljni so, ker se zakonske določbe, ki zadevajo manjšino in dane obljube, ne izpolnjujejo. Večina vprašanj manjšinske zascite je v pristojnosti zvezne vlade, ki pa praviloma upošteva stališča dežele. Ta pa ne stori dovolj za reševanje problemov, za ustvarjanje prijaznejšega vzdušja, razumevanja in zaupanja med manjšino in večino na Koroškem, pa tudi ne dovolj za izvedbo sprejetih stališč in določb. (Foto Bobo)



PREDSEDNIK EVROPSKE KOMISIJE

Jacques Santer bo jutri obiskal Slovenijo

BRUSELJ - Predsednik Evropske komisije Jacques Santer bo danes uradno obiskal Romunijo, jutri pa Slovenijo, so včeraj sporočili na Evropski komisiji v Bruslju. Santer, ki v Romunijo in Slovenijo odhaja v okviru turneje po vseh državah kandidatkah za polnopravno članstvo v Evropski uniji, se bo s slovenskimi in romunskimi oblastmi pogovarjal o njihovih pripravah na približevanje uniji ter spodbudil proces političnih in gospodarskih reform, je pred obiskom povedal tiskovni predstavnik Evropske komisije.

Govora bo tudi o izvajanju programa Phare v Romuniji in Sloveniji, pri čemer bo Santer predstavil nove smernice tega programa, namenjenega pripravi držav kandi-

datk na vključitev v EU. Santer bo predstavnike oblasti obeh pridruženih držav seznanil z dogajanjem znotraj petnajsterice ter s potekom medvladne konference, od katere je odvisen začetek pogajanja s kandidatkami iz Srednje in Vzhodne Evrope. Medvladna konferenca o reformi maastrichtskega sporazuma naj bi se predvidoma končala na vrhunskem srečanju EU sredi junija letos v Amsterdamu, pogajanja z državami kandidatkami pa naj bi se začela najprej šest mesecev kasneje.

Evropska komisija bo julija letos predstavila mnenja o vseh desetih državah kandidatkah iz Srednje in Vzhodne Evrope, v katerih bo ocenila njihovo pripravljenost na vključitev v unijo. Države kandidatke morajo v ta namen prilagoditi svojo nacionalno zakonodajo evropskim standardom ter uspešno opraviti politične in gospodarske reforme. Tudi prilagajanje zakonodaje bo ena od tem ob Santerjevem obisku, se je izvedelo iz virov komisije.

V Ljubljani se bo predsednik Evropske komisije sestal s predsednikom Slovenije Milanom Kučanom, predsednikom vlade Janezom Drnovškom in zunanjim ministrom Zoranom Thalerjem. Sestal se bo tudi s predsednikom državnega zbora Janezom Podobnikom ter nagovoril poslance državnega zbora na plenarni seji.

Evropska unija je Slovenijo priznala januarja 1992. Odnose med EU in Slovenijo je najprej urejal sporazum o sodelovanju, ki je zecel veljati 1. septembra 1993 ter je vseboval razvojno klavzulo za možnost napredovanja k evropskemu pridružitvenemu sporazumu. Slovenija in EU sta evropski sporazum paračrali junija 1995, podpisali pa 10. junija 1996. (STA)

CELOVEC / PRED ZERNATTOVIM OBISKOM V SLOVENIJI

Poziv slovenski vladi, naj zagovarja interese Slovencev

CELOVEC - »Dolgoletne zahteve slovenske manjšine na Koroškem za ureditev dvojezičnih otroških vrtcev, za enakopravno financiranje Slovenske glasbene sole iz deželnega proračuna, za sprejemanje signala TV-Slovenija na dvojezičnem ozemlju, za postavitev dvojezičnih krajevnih napisov v skladu s 7. členom Avstrijske državne pogodbe in nenazadnje za ureditev zastopstva slovenske manjšine v koroškem deželnem zboru od dežele Koroške doslej niso bile upošteevane. Zato pozivamo slovensko vlado, da odločno podpre zahteve koroških Slovencev po uresničevanju manjšinskih pravic«.

S to izjavo pred današnjim obiskom koroškega deželnega glavarja Christofa Zernatta in njegovega namestnika Karl Heinza Grasserja opozarja predsednik Centra avstrijskih narodnosti (CAN) Marjan Pipp slovenski politični vrh na ste-

vilna neresena vprašanja slovenske manjšine na Koroškem. Pipp v svoji izjavi nadalje opozarja tudi na Resolucijo državnega zbora Republike Slovenije o položaju slovenskih manjšin v sosednjih državah, ki podpira omenjene zahteve slovenske manjšine v Avstriji in obvezuje državne organe RS, da pri oblikovanju odnosov z Republiko Avstrijo uveljavljajo v Resoluciji sprejeta načela.

Izjavo Pipp zaključuje s pozivom predsedniku slovenske dr. Janezu Drnovšku, da se »tudi pri naročilih za gospodarske projekte, ki jih zeli dobiti dežela Koroška v Sloveniji (projektiranje in gradnja elektrarn, itd), ozira po pripravljenosti Koroške za reševanje manjšinskih vprašanj«.

Koroškega deželnega glavarja Zernatta in njegova (svobodnjakega) namestnika Grasserja bo danes v Ljubljani najprej sprejel predsednik države Milan Kučan, popold-

ne pa se bosta v Logarski dolini sestala s predsednikom in podpredsednikom slovenske vlade Janezom Drnovškom oz. Marjanom Podobnikom. V ospredju pogovorov bodo aktualna bilateralna vprašanja na področjih gospodarstva, kulture in turizma - manjšinsko vprašanje v vabilu deželnega tiskovnega urada ni omenjeno. Obisk politikov v Logarski dolini je dober znak, da se večletni projekt mejnega prehoda Pavlicevo sedlo končno le uresničil. Zernatto bo v Slovenijo prispel z zagotovilom, da bodo se jeseni letos na koroški strani začeli z gradnjo ceste do mejnega prehoda. Realizacija projekta na koroški strani bo stala približno 23 milijonov silingov, novi mejni prehod pa bo povezal dolino Bele na Koroškem z Logarsko dolino v Sloveniji in približeval dve regiji s skupno približno 30.000 prebivalcev.

Ivan Lukan

PO GROŽNJAH NEZNANCA

Thomyjevi proizvodi so povsem varni

PORTOROŽ - V zvezi s kriminalnim izsiljevanjem multinacionalke Nestlé oz. njihovega podjetja Thomy Nemcija s strani nekega nepoznanega posameznika, ki je zagrozil z zastrupitvijo proizvodov »Thomy« v določenih trgovinah na področju ZR Nemcije, ce omenjeno nemško podjetje ne bo plačalo več milijonov mark »odkupnine«, je Droga iz Portoroža na podlagi informacij, prejetih od firme Nestlé objavila sporočilo za javnost, da je nemška policija za sedaj samo v treh supermarketih v mestih Regensburg, Bremen in Saarbrücken opozorila prebivalce, da ne uporabljajo nobenih prehranbenih in drugih proizvo-

dov (opozorilo torej ne velja samo za proizvode »Thomy«), ki so bili kupljeni v zgoraj nastetih trgovinah med 1. in 7. aprilom letos. Preiskava proizvodov se vedno poteka in za sedaj izključujejo podobno nevarnost za proizvode, ki so bili prodani v drugih trgovinah v omenjenih mestih ali drugod v ZR Nemciji. Vsi proizvodi »Thomy«, ki so bili uvoženi v Slovenijo, so proizvedeni v Svi in zato podobna nevarnost ne obstaja.

Zaradi potrebne skrbi in zaščite kupcev, zagotavlja Droga Portorož, pozorno spremljajo vsa dogajanja v zvezi z omenjeno zadevo in so v stalni povezavi z Nestlé-jem.

OBISK SLOVENSKEGA ZUNANJEGA MINISTRA THALERJA NA MADŽARSKEM

Srečanje s slovenskimi gospodarstveniki

Boris Bergant spet podpredsednik Evropske zveze TV

LJUBLJANA - Na letošnji skupščini Evropske radiotelevizijske zveze (EBU) v Mainzu, ki je potekala na postaji nemške televizije ZDF, so drugič zapored za podpredsednika z dveletnim mandatom izvolili Borisa Berganta, pomočnika generalnega direktorja RTV Slovenija za mednarodno sodelovanje, so sporočili z RTV Slovenija.

Vnovična izvolitev Borisa Berganta za podpredsednika je potrditev ugleda slovenske nacionalne televizije v tej največji radiotelevizijski uniji. EBU namreč združuje 67 organizacij, ki opravljajo naloge javnega servisa v 49 evropskih in sredozemskih državah, so se zapisali v sporočilu za javnost.

BUDIMPESTA - Slovenski zunanji minister Zoran Thaler se je v Budimpešti sešel s predstavniki slovenskega gospodarstva na Madžarskem. Vodja slovenske diplomacije je predstavnike slovenskih podjetij seznanil o izčrpnih pogovorih z madžarskim zunanjim ministrom Laszlo Kovacsom, slovenski gospodarstveniki pa so ministra opozorili na nekatere težave, s katerimi se soočajo, predvsem s slabo cestno in železniško povezavo med državama.

Uvodoma je minister Thaler dejal, da je Madžarska izredno pomemben gospodarski partner Slovenije, in zagotovil, da je med

prednostnimi nalogami slovenske vlade izgradnja železniške povezave. Thaler je omenil, da prav projekti boljših povezav in lažjega prehajanja meja Slovenijo zanimajo v okviru Pobude za jugovzhodno sodelovanje (SECI).

Gospodarske razmere in gibanje na Madžarskem je uvodoma orisal prvi sekretar za gospodarske zadeve na slovenskem veleposlaništvu v Budimpešti Iztok Grmec.

Delovnega zajtrka s slovenskim zunanjim ministrom so se med drugim udeležili predstavniki Luke Koper, Slovenskih železnic, Slovenskih železarn, Krke, Nove Ljubljan-

ske banke, Mercatorja in nekaterih drugih podjetij, ki poslujejo na Madžarskem.

Predstavnik Luke Koper Drago Vaupotic, ki je prav tako opozoril na problem slabih cestnih in železniskih povezav, je dejal, da je Madžarska izredno zainteresirana za sodelovanje z Luko Koper. Za Madžarsko je Luka Koper drugi partner v prekmorskem transportu, za Luko Koper pa je Madžarska, takoj za Avstrijo, prav tako drugo najpomembnejše tržišče.

Madžarska je po izvozu 13. in po uvozu sedma partnerska država Slovenije. V letu 1996 je znašal izvoz na Madžarsko 105,

181 milijona dolarjev, uvoz pa 236, 932 milijona dolarjev, kar je manj kot leto poprej. Kot razloga za upad oz. stagnacijo v blagovni menjavi z Madžarsko slovenski gospodarstveniki omenjajo nestabilnost madžarskega trga in upadanje kupne moči, dodatno ugodno carino za tuje blago na Madžarskem in med drugim prepoved izvoza zita v letu 1996.

Predstavniki slovenskega gospodarstva so kljub temu za prihodnost izrazili optimizem in znova poudarili, da se bodo razmere vsekakor izboljšale z boljšo avtocestno in železniško povezavo. Poleg tega Slovenija v letu 1997 predseduje

skupnemu odboru Srednjeevropskega prostotrgovinskega sporazuma (CEFTA), zato je pričakovati, da bodo določene dejavnosti posredno posvečene tudi reševanju dvostranskih vprašanj med Slovenijo in Madžarsko.

V torek se je Thaler sešel z madžarskim kolegom Laszlo Kovacsom, s katerim sta se izčrпно pogovarjala o dvostranskem in večstranskem sodelovanju ter razmerah v svetu. Thaler se je sešel tudi z obrambnim ministrom Gyorgyjem Keletijem in članom madžarskega atlantskega sveta in Društva za mednarodne odnose.

Mihela Zupancič/STA

NOVICE

Rokometašem Principa
prva finalna tekma

MODENA - Rokometaši trzaskkega Principa so včeraj dobili prvo finalno tekmo za državni naslov. V Modeni so premagali domačo ekipo Gammaadue s 25:24 (10:7). Srečanje je bilo sila izenačeno predvsem v drugem polcasu in v končnici, ko so trdoživci gostitelji nadoknadili štiri gole razlike in tri minute pred koncem zmanjšali zaostanek na samo gol razlike (22:23). Naposled pa so Tržacani le ohranili mirne živce in z razpoloženima Riccijem Schmidtom, ki je skupno dal 6 golov, in Massottijem (5) ohranili tesno vodstvo in tudi zaslužen zmagali. Ostali strelci Principa so bili: Milosavljević 4, Tarafino 4, Marco Lo Duca 2, Pastorelli 2, Guerrazzi 1. Pri Modeni je bil dalec najboljši Nežević, ki je dal 8 zadetkov. Druga tekma bo v soboto v Trstu. Tržacani imajo tako možnost, da osvojijo še en naslov.

Pokal UEFA: Španci tesno

TENERIFE - V drugi polfinalni tekmi pokala UEFA je španski Tenerife gostil nemški Schalke 04 in slavili z 1:0 (1:0), edini zadetek pa je že v 6. minuti z enajstmetrovke dosegel Felipe. Nemcem se je ponudila izredna prilžnost za ugodnejši izid. Že v 55. minuti je moral zaradi grobega prekrška na klop Dorado, od 74. minute, ko je moral v slatčilnico še Ojeda, pa so imeli celo dva igralca več na igrišču. Prednost jim ni pomagala, v 76. minuti pa je de Kock zapravl celotno enajstmetrovko.

Rapajić izključen, a ne zaradi »roke«

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je v A ligi izključila osem nogoematasev, med katerimi je tudi hrvaški nogometaš Perugiue Milan Rapajić. Hrvaski igralec pa ni dobil izključitev zaradi znane zgodbe, igranja z roko na nedeljski tekmi proti Napoliju, temveč ker si je prislužil rumeni karton na tej tekmi zaradi protestov. Ker je bil že prej na seznamu opomnejskih, je tako izključen. Prepoved za eno kolo igralca so sprejeli še: Rustico (Atalanta), Andersson (Bologna), Grossi (Reggiana), Tramezzani (Piacenza), Serena (Fiorentina), Aldair (Roma), Ametrano (Verona). V C2 ligi je bil za eno kolo izključen Corino (Triestina).

Gand - Wevelgem: zmaga
Francoza P. Gaumonta

WEVELGEM (BELGIJA) - Francoz Philippe Wevelgem je zmagal na 59. mednarodni kolesarski dirki Gand - Wevelgem (208 km), ki je veljavna tudi za svetovni pokal. 24-letni francoski kolesar je v sprintu premagal Ukrajinca Cmila in Belgijca Capiota.

VRSTNI RED: 1. Philippe Gaumont (Fra) 4:45.00 s poprečno hitrostjo 43, 368 km na uro; 2. Andrej Cmil (Ukr); 3. Johan Capiot (Bel); 4. Sergej Ovcakov (Ukr); 5. Andrea Ferrigato (Ita); 6. Henk Vogels; 7. Stuart O'Grady (oba Avstral); 8. Fabrizio Guidi (Ita); 9. Johan Museeuw (Bel); 10. Giuseppe Calcaterra (Ita) vsi v zmagovalčevem času.

V Španiji slavje Zaninija

VITORIA (SPANIJA) - Italijan Stefano Zanini je osvojil tretjo etapo (Viana - Vitoria, 189 km) mednarodne kolesarske dirke po Baskovskih deželah. Francoz Stephane Heulot pa je ohranil prvo mesto na skupni razvrstitvi.

NOGOMET / POLFINALE LIGE PRVAKOV

Juventusovo slavje
sredi Amsterdama

Turinčani povsem zaslužen premagali domači Ajax - Amoruso in Vieri strelca zadetkov

Ajax - Juventus 1:2 (0:2)

STRELCI: Amoruso v 13. min., Vieri v 40. min., Litmanen v 65. min.

AJAX: Van der Sar, Blind, Melchiot, F. De Boer, Scholten (od 77. min. Wootwr), Witschge (od 70. min. Dani), Litmanen, Overmats, Mutsaers (od 27. min. Bogaard), Babangida, R. De Boer.

JUVENTUS: Peruzzi, Ferrara, Montero, Porrini, Pessotto, Di Livio (od 69. min. Tacchinardi), Deschamps, Jugović (od 85. min. Lombardo), Zidane, Vieri, Amoruso.

SODNIK: Lopez Nieto (Spanija). RUMENI KARTONI: Di Livio, Tacchinardi in Jugović. GLEDALCEV: 50.000.

AMSTERDAM - Juventus je tudi na sinočnji prvi polfinalni tekmi lige prvakov dokazal, da je ta čas v odlični formi ter v gosteh zanesljivo in zaslužen premagal, sicer okrnjeno postavbo Ajaxa. Turinčani, ki bodo čez petnajst dni igrali doma proti temu nasprotnikom, so s sinočnjim uspehom tudi na zelo dobri poti, da se uvrstijo v finale.

Juventusov trener Lippi je taktično zelo dobro pripravil sinočno tekmo, tako da so njegovi varovanci takoj prevzeli po-



Tako se je Amoruso veselil po prvem голу. (Foto AP)

budo na sredini igrišča in v kali zatrli vsako pobudo nizozemske ekipe, ki verjetno tako uspešnega začetka gostov ni pričakovala. S hitrimi napadi je Juventus večkrat spravljal v težave obrambo gostiteljev, ki je že po 14 minutah kapitulirala. Amoruso, verjetno v »ofisideju«, se je odlično znašel v kazenskem prostoru in z diagonalnim strelom ugnal, sicer zanesljivega domačega vratarja. Nizozemci so ostro reagirali, zlasti z odlič-

nim Babangido, ki je vnasal zmledo v Juventusovo obrambo. Lippijeva ekipa pa je se naprej imela premoč na sredini igrišča in tudi ustvarila večji stevilo priložnosti za azdetek od domačinov, tako da je moral Van der Sar večkrat drzno poseči. Nič pa ni mogel v 40. min., ko je Vieri z močnim strelom zadel drugi gol.

Tudi v nadaljevanju je turinsko moštvo držalo v sahu domacine, ki pa so v 25. minuti z Litmanenom zmanjšali zaostanek na 1:2. Tedaj so si gostitelji opogumili in na vse viže skušali doseči izenačenje. Juventusova obramba pa je zdržala do konca. Ne samo: bila je zelo nevarna s protinapadi in predvsem Zidane je imel izredno priložnost, da se tretjič premagal Van der Sara.

V drugi polfinalni tekmi tesna
zmaga Borussia iz Dortmunda

DORTMUND - V drugi polfinalni tekmi lige prvakov je Borussia v Dortmundu tesno premagala Manchester United z 1:0 (0:0). Pred približno 50.000 gledalci so Nemci v glavnem napadali, dosegli pa so le en zadetek, in to v 31. minuti drugega polcasa s Tretschockom.

Občni zbor koprskih planincev

Prejšnji petek so se na 40. rednem občnem zboru v koprskem gledališču zbrali člani Obalnega planinskega društva Koper, ki so potegnili črto pod enoletno dejavnostjo in z zadovoljstvom ter nemalo zadoščenja ugotovili, da so zelo zavirljive uspehe na vseh področjih, izletništvom, alpinističnim in zlasti mladinskem. Največji njihov dosežek je izid planinskega vodnika po Slovenski Istri, Cicariji, Brkinih in Krašu, za katerega je bil glavni pobudnik in soustvarjalec Karlo Kocjančič. Vodnik, ki je opremljen s krasnimi fotografskimi posnetki Branka Bratoza - Jožka, Vojka Francitica in Hinka Potocnika in za sestavo katerega je sodelovalo več v planinstvu znanih imen, zapolnjuje dolgoletno vrzel pri odkrivanju prelečnih kotičkov, splaninskega vidika doslej manj znanega predela slovenske zemlje.

Planinski vodnik, o katerem bomo še poročali, je izšel pri založbi Planinske zveze Slovenije in ga bodo predstavili 16. aprila v Kopru. Priložen zemljevid pa bo izšel konec aprila.

Mimo vodnika, so koprski planinci na občnem zboru izvolili nov pomlajen odbor, ki bo v prihodnje vodil društvo in za predsednika ponovno portdili Franca Goriska. (L. A.)

Dr. Peter Skoberne predaval
o značilnostih flore na Sabotinu

Na pobudo Slovenskega planinskega društva Gorica in Kulturnega društva Sabotin je bilo prejšnji petek v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici zanimivo predavanje. Dr. Peter Skoberne je v besedi in sliki predstavil značilnosti sabotinske flore in opozoril na problematiko ustreznih rešitev

za njeno zavarovanje. Osnovni element je seveda poznavanje in utrjevanje zavesti, da mora biti človekovo poseganje v prostor premišljeno in odgovorno, tudi ko gre za nadelavo stez in poti ali obremenjujoč obisk, kakor se to zadnja leta dogaja na Sabotinu.

Dr. Skoberne je na barvnih diapozitivih prikazal najbolj značilne rastline, ki imajo na Sabotinu skrajni rob razširjenosti. Na vršnem grebenu uspevajo izrazito alpske vrste (jeglic, kamnokrlec), samo nekaj metrov stram, zlasti na južnih pobočjih je opaziti prisotnost vrst, ki jih prištevamo v takoiimenovano ilirsko, oziroma balkansko območje, močno pa so zastopane tudi submediteranske sorte, katerih najbolj značilen predstavnik je črni ali zinzeleni hrast.

Sabotin ima trajno mesto v zgodovini odkrivanja rastlin na Slovenskem. Tu je že pred skoraj petsto leti Mattioli prvi našel in opisal znano rastlino, znano z imenom kranjska bunika. Prireditelja sta večer pripravila z namenom, da bi sirsli krog občinstva, pa tudi dijakke in profesorje, seznanila s pestrostjo in bogastvom rastlinstva, ki uspeva na Sabotinu in ki je žal, premalo znano. Žal je bil odziv s sol skromnejši od pričakovanja.

Izlet v Gorski Kotar

Za cilj prvega letosnjega avtobusnega izleta je SPDG izbralo narodni park Risnjak Gorskem Kotarju, kakih 20 kilometrov od Reke. Izlet bo v nedeljo, 20. aprila.

Udeleženci se bodo z avtobusom peljali do Platka, znane planinske in turistične postojanke. Od tu je na vrh Risnjaka (visok je nekaj nad 1500 metrov) poldruga ura hoje. Gora je zelo razgledna, saj seže pogled do Julijcev in Triglava. Za povratek na Platak

NAMIZNI TENIS / KVALIFIKACIJE

Krasove mladinke
in naraščajnice
odlične v Terniju

Nastop na DP si je že priborilo sedem ekip Krasa Telital

Kvalifikacijske točke za nastop na mladinskem državnem prvenstvu, ki bo v Terniju, od 21. do 25. maja, so dokončno razdeljene. Mladinska vrsta Krasa Telital jih je nabirala na treh deželnih turnirjih (Gorica, Latisana, Zgonik) in na starih državnih turnirjih (Alassio, Terni, Turin, Terni). Od državnih je bil Terni vsedravnega značaja in prav na zadnjem, 5. in 6. aprila, so se ponovno izkazale Krasove naraščajnice in mladinke. Kras Telital je dvakrat segel po najvišjem mestu, in sicer z Vanjo Milic pri mladinkah in z Martino Milic pri naraščajnicah. Od stinajstih Krasovih predstavnikov jih je kar enajst igralo tudi v višji starostni kategoriji od svoje, z nekaterimi prijetnimi presečenji.

Deklice/Dečki

Z izjemo Alessie Gerebizza so vse Krasove dekllice uspešno prisle iz začetne skupine. Nataša Doglia se je že četrtič uvrstila med prvo šestnajsteterico. V osmini finala je izgubila s Culazzo iz Piemonta. Med dvaintrideseterico so se uvrstile Sara Sardo, Martina Tretjak in Giada Vidoni ter med dečki Bostjan Milic, Uros Fabiani pa med 64-terico, kjer ga je v prvem krogu izločil Sardinec Locci.

Naraščajnice/Naraščajniki

V ženski konkurenci je Kras Telital nastopil s petimi naraščajnicami in petimi dekllicami. Stirim dekllicam ni uspel preboj, medtem ko so se kar tri naraščajnice morale pomeriti med seboj. Zmagovalka je bila Martina Milic, ki je v drugem krogu (v osmini finala) izločila soigralko Martino Tretjak, ki je edina od Krasovih dekllic igrala v drugem delu tekmovalja pri naraščajnicah.

V četrtfinalu je sledil klubski obračun Martine Milic z Jasmin Kralj (-16, 11, 16). V polfinalu je Martina najprej nadigrala Ingrid Calliari (Tramin) in v finalu se Mario Rito Pilloni (17, 22), s katero sta igrali skupaj v paru na drugih turnirjih. Z isto nasprotnico je v polfinalu izgubila Dasa Bresciani (17, -12, -18), ki si je prislužila s tem tretje mesto. Barbara Santini se je uvrstila med 16-terico, Nadja Blasone med 32-terico. Dečka Milic in Fabiani ter naraščajnik Jurij Verč v konkurenci naraščajnikov niso imeli sreče in se niso prebili iz skupine.

Mladinke/mladinci

Pri mladinkah je že drugič slavila zmago Vanja Milic. V četrtfinalu je imela za nasprotnico sestra Martina, ki je osvojila 5. mesto. Vanja je zatem v polfinalu premagala Bazzanijev in v finalu prisilila k predaji tudi Karin Calliari iz Bocna. V osmini finala je z 1:2 izgubila Nina Milic proti drugokategornici Alice Bisaccione (Arezzo), ki je njena nasprotnica tudi v ekipnem drugoligaskem prvenstvu. Naraščajnici Jasmin Kralj in Dasa Bresciani sta prisli med 32-terico. Jasmin je izgubila z Ingrid Calliari (17, 16), Dasa proti Guarientovi (18, 22). Edini predstavnik med mladinci Bojan Simoneta se je prav tako uvrstil med 32. V prvem krogu je bil uspešen nad Leonardom Taddejem (18, 17), v drugem pa ga je premagal kasnejši finalist Davide Gusmini.

Kdo vse bo branil barve Krasa na državnem prvenstvu, v tem trenutku se ni točno znano. Vsekakor pa lahko z gotovostjo računamo, da bo to stevilo veliko. Na mladinsko DP se je namreč že kvalificiralo 7 Krasovih ekip. Najkasneje dva tedna pred državnim prvenstvom pa bodo znana tudi imena posameznikov. (J.J.)

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Predzadnje predavanje SPDT

Nocoj ob 20.30 bo v Gregorčičevi dvorani predzadnje predavanje, ki ga v tej sezoni prireja SPDT. Zvestim planinkam in planincem, ki redno obiskujejo četrtkovne večere, se bodo s predstavo »Gore v sliki in besedi« prestavili člani fotokrožka Skupina 75 iz Gorice, ki so z vrsto diapozitivov pripravili zanimiv in privlačen prikaz gorskih lepote in ga prepletili z glasbo in živo besedo, recitacijami pesmi, ki jih podaja Barbara Rustja. S predstavo so člani goriskega fotokrožka želi velik uspeh v Gorici, zato jih je SPDT povabil v svojo sredo, da svojo stvaritev posredujejo tudi trzaskim planincem, ki so vabljeni, da se nocojšnjega predavanja udeleže.

Po izvajanju gorskih gostov, pripravljala nocoj SPDT se prikaz niza diapozitivov Zvonka Vidaua o lepotah Visokih in Nizkih Tater. Gre za reklamizacijo privlačnih gora in lepih krajev na Slovenskem, kamor misli SPDT konec avgusta popeljati člani in somišljenike na enotedenski pohod. Podobne informacije o pohodu na vrhove Tater bo SPDT sporočilo pravocasnou, ustne prijav za izlet pa sprejema že sedaj.

Na izlet ob reki Reki

Pravsnji čas je za izlete in ogled naravnih zanimivosti v naši neposredni bližini. SPDT se je zato odločilo prirediti izlet, na katerem bodo udeleženci lahko spoznali enega najznamenitejših, svetovno znanih kraskih pojavov. Podali se bodo po turistični poti ob strugi reke Reke in opazovali njen tok in pojav ponikanja. Izletniki se bodo z osebnimi avtomobili odpeljali do kraja Famlje, kjer začena pes pot in se mimo cerkvice sv. Tomaža spustili do opuščene

gmlina ob Reki. Vzdolž struge bodo opazovali sotesko, ki si jo je reka izdoblila s tem, da je globoko zarezala v apnenčaste skale. Uživali bodo ob pogledu na bujno cvetoco podrast in se nato povzpeli do razvalin gradu na Skolju te se spet spustili v sotesko. Nadaljevali bodo pot do Nakelske cerkvice in mino Motovuna odkoder se odpira lep razgled na sotesko, do Skocjana. Po postanku na skocjanskem mostu se bodo vrnili na izhodiščno točko v Famlje. Izlet bo v nedeljo, 20. aprila, z odhodom ob 8.30 z Oberdankovega trga in ob 8.45 izpred prosvetnega doma Tabor na Opčinah.

Izet vodi Marinka Pertot, prijave pa sprejema ZSSDI (tel 635627.)

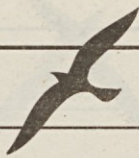
Nezgodno zavarovanje SPDT

SPDT mora spet spomniti svoj clane, ki koristijo nezgodno zavarovanje in vse, ki bi se radi zavarovali, da zapade jutri, petek, 11. aprila, zadnji rok za vplacilo 35.000 lir premije.

Od jutri dalje SPDT ne bo sprejemalo vplacil zamudnikov. Leti lahko izkoristijo priložnost nocoj pred začetkom predavanja. »Gore v sliki in besedi« v Gregorčičevi dvorani, kje bo od 20.00 ure dalje »uradovol« Frac Armani. Ugodna je tudi prilika za poravnavo članarine za leto 1997.

Pohod od Praprota do Repna

SPDT ponovno poziva trzask planinke in planince, naj se v nedeljo, 13. aprila, polnoštevilo udeleže tradicionalnega pohoda od Praprota do Repna, ki ga v spomin na nepoznanega odbornika Mirka Skabarja, že enajstič prireja SK Devin. Odhod iz Praprota bo ob 8.30 do 10.00 ure, prihod v Repen pa je predviden po približno starih urah hoje.



RITMIČNA GIMNASTIKA

Borova mladinka Veronika Žerjal prva s kolebnico

Kolajno osvojile tudi Erika Gregori in Karin Mezgec



V nedeljo je bil v Trstu sklepni del deželne prvenstva v sportno-ritmični gimnastici, v okviru katerega so nastopile tudi stiri borovke. Kljub dejstvu, da sta Veronika Žerjal in Karin Mezgec nastopili delno poškodovani, je odšla Borova vrsta iz sportne palače s kar štirimi odličji, med temi celo z enim prvim mestom.

To si je zagotovila s svojo vajo s kolebnico med mladinkami Veronika Žerjal, ki je bila zelo opazna. To pa kljub temu, da v vajo zaradi poškodovane mišice ni mogla vključiti vseh težavnostnih prvin, katere sicer odlično obvlada.

Zerjalova je osvojila še eno (bronasto) kolajno z vajo z obročem med mladinkami, tudi tu pa ni mogla pokazati vseh svojih veščin. V isti kategoriji si je priborila bron z zogo tudi »povratnica« Erika Gregori, kateri je

uspelo doseči celo drugi najboljši rezultat med borovkami. Med članicami je bron v nastopu z obročem osvojila tudi Karin Mezgec, isto orodje pa je njeni sestri Fjoni prineslo z zaostankom le 0,30 točke četrto mesto.

Sestri Mezgec sta nastopili tudi v vaji z zogo, kjer jima je pripadlo 5. do 6. mesto.

Prvenstva se je v celoti udeležilo približno 20 telovadk. Naj dodamo, da si je Karin z izkupickom točk, ki jih je zbrala v nastopu z zogo zagotovila tudi nastop na meddeželnem finalu, ki bo 20. t.m. v Trstu.

Nase mladinke in naraščajnice bodo tekmovali tudi to nedeljo in sicer na promocijskem deželnem prvenstvu v Gorici.

Nastopila bo vrsta kar šestih Borovih ritmicark.

(-boj-)

Na sliki: Veronika Žerjal osvojila dve odličji

ODBOJKA / POKRAJINSKA PRVENSTVA NA GORIŠKEM

Ugodno kolo za Naš prapor Soča Unitekno zdržala en set 2. ŽD: odličen odpor Multiservicea

Proti močnemu Corridoniju klonil šele v petem setu

1. MOSKA DIVIZIJA

Nas prapor - Fossalon 3:0 (15:1, 15:12, 15:5)

NAS PRAPOR: Bevcar, Cevdek, Boschin, Sfiligij, Paulin, Miklus, Tomsic, Juretic, Ippolito, Sosol, Korecic, Leghissa.

Bolj kot pričakovana zmaga nad Fossalonom je tabor Našega prapora ta teden razveselila vest, da je Intrepida zadala Cormonsu drugi prvenstveni poraz. Krmincani so edini tekme Našega prapora v boju za napredovanje in ta njihov poraz v bistvu izniči posledice onega, ki so ga slovenski odbojkarji doživeli v neposrednem dvoboju 12. kola, to pa preprosto pomeni, da so se njihove možnosti spet povečale, saj imajo enako število točk od Krmincanom, a s tekmo manj in z boljšo razliko v setih (32:10 Nas prapor, 31:15 Cormons), do konca pa manjka še pet kol.

Mossa - Soča Unitekno 3:0 (15:10, 15:2, 15:6)

SOČA UNITEKNO: A. in M. Cernic, Faganel, Golob, Kovic, Lukes, Messina, Miklus, Orel, Princic.

Sočani, ki se intenzivno pripravljajo na nedeljsko prvo dejanja deželne finala

prvenstva deckov, so tekmo pričeli presenetljivo dobro, saj so se v prvem setu izkazali v vseh elementih. Dobro je deloval servis v skoku, napad je bil agresiven, obramba solidna. Žal je v končnici, kot vedno, prevladala izkušnost mnogo starejših nasprotnikov, ki so nato v naslednjih dveh setih takoj izrabili padec storilnosti v igri Soče in gladko zmagali.

Ostala izida 13. kola: Intrepida - Cormons 3:1, Turriaco - Torriana 3:0. Vrstni red: Nas prapor in Cormons 20, Turriaco 16, Intrepida 14, Mossa 12, Torriana 10, Agraria Terpin 8, Fossalon 4, Soča Unitekno 0.

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Izidi 13. kola: Grado - Val 3:0, Mondo Computer - Azzurra 3:1, Pieris - Intrepida 3:1, Morarese - Cormons 3:1. Vrstni red: Morarese in Mondo Computer 20, Cormons 18, Grado in Azzurra 14, Intrepida 12, Pieris 6, Val 0.

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Corridoni - Multiservis 3:2 (16:14, 13:15, 15:10, 12:15, 15:6)

Multiservis: Corsi, Bagon, Berce, Benedetti, Sfiligij, K. in V. Battistic, Cetul.

Goricanke so na zahtevnem gostovanju v Foljanu odigrale enega izmed najboljših letošnjih nastopov, saj so se enakovredno borile z mnogo bolj izkušeno ekipo, ki zaseda drugo mesto na lestvici. Skoda za prvi set, kjer so vodile z 12:9 in imele štiri zaključne žoge, od katerih so dve zapravile s servisom, eno pa z zgrešenim napadom. V drugem setu jim je uspel podvig, saj so nadoknadile stanje 10:3 za nasprotnice. Ključen dogodek tekme se je pripetil v tretjem setu, ko se je poškodovala Kristina Corsi, ki ima v tej mladi ekipi poleg tehnične tudi važno psihološko vlogo. Kljub poškodbi je vztrajala na igrišču cel četrti set, a je lahko dala doprinos le v obrambi, nase pa so vseeno osvojile 15 točk. Na žalost so v zaključnem setu posle moči. (I.P.)

Ostali izidi 15. kola: Farra - Staranzano 3:0, Fossalon - Villesse 3:0, Torriana - Lib-Gorizia 2:3, Acli Ronchi - Pro Romans 0:3. Vrstni red: Lucinico in Corridoni 26, Farra 24, Fossalon 16, Torriana in Libertas Gorizia 14, Multiservice 10, Staranzano, Villesse in Pro Romans 6, Acli Ronchi 2.

ODBOJKA

Slogine deklice v finalu brez točk

Jutri še Bor proti Virtusu

Sloga - Virtus 0:3 (9:15, 14:16, 2:15)

SLOGA: Crissani, Kovacic, Gregori, Coretti, Zagar, A. in J. Ban, Obad.

Okrnjena Sloga je svoje nastope v finalni skupini prvenstva deklic končala z gladkim porazom in brez osvojene zmage. Ze nemotivirane slogasice so zaigrale premalo odločno in prepričano, medtem ko je Virtus vedel, da mora zmagati s 3:0 in je zato igral zelo zbrano. Kljub temu ni manjkalo dosti, da bi Sloga osvojila drugi niz.

Zadnja in odločilna tekma bo jutri na 1. maju (ob 19.30) med Borom in Virtusom. Za osvojitev naslova potrebujejo borovke en set.

Vrstni red: Bor 6, Virtus 4, Sloga 0.

ODBOJKA / NARAŠČAJNICE

Prvi korak valovk na poti do naslova

Val Mti - Farra - 2:1 (15:11, 9:15, 15:11)

VAL MTI: Sosol, Ursic, Cej, Kustrin, Plešnicar, Simcic, Del Fabbro, Cernic, Visintin, Bressan, Figelj, Jakin.

V prvi polfinalni tekmi so naraščajnice Vala Mti premagale Farro in tako napravile prvi korak proti finalu za pokrajinski naslov. Naloga v povratni tekmi, ki bo 25. aprila v Fari, sicer ne bo lahka, toda v Valovem taboru so prepričani, da bodo kljub izgubljenemu setu v prvi tekmi oni tisti, ki se bodo pomerili z zmagovalcem dvoboja Villesse - Azzurra.

Srečanje v Gorici je bilo lepo in izenačeno, valovke pa so v prvem in tretjem setu zaigrale zelo zagrizeno in zasluženo slavile. Žal so v drugem nekoliko popustile in dovolile nasprotnicam, da osvojijo ta set. Povedati je treba, da je pri valovkah tokrat manjkala Cuminova, ki je v prvi sesterki, pohvalo pa posebej zasluži Paola Ursic, ki je bila najboljša na mreži.

UMETNOSTNO KOTALKANJE / V TRSTU ZA ZAČETNICE

V treh na deželnem finalu

Uvrstitev so si priborile M. Milic, M. Picini in M. Quaggiato

Po podelitvi pokrajinskih naslov se na področju umetnostnega kotalkanja začena niz bojev za naslove deželnih prvakov. Tekmovanje preteklega konca tedna na kotalkališču trškega Gionija za kategorijo začetnic je bilo v tem pogledu »ogrevanje«. Tam je namreč kar 80 deklet iz vse dežele na polfinalu merilo moči za sobotni nastop na deželnem finalu v Pierisu. Organizator je tekmovalke razdelil v dve skupini, nastop v Pierisu pa si je v prostem programu priborilo po 12 najboljših iz vsake skupine. Prodor v deželni finale je uspel trem kotalkaricam naših dveh društev: poletovkam Mateji Milic in Mateji Piccini in članici Vipave Martini Quaggiato. Poletovki sta v svojih skupinah zasedli 7. mesto, Quaggiatova pa je bila v skupini, v kateri je bila tudi Miliceva, sesta. Glede na izredno številčno udeležbo pome-

ni uvrstitev v deželni finale za vse tri res lep uspeh. Poletovke Jasna Kneipp (29.), Helena Pertot (37.) in Mija Kalc (37.) so dosegle manj odmevne uvrstitve, potrebno pa je vedeti, da so vse za leto dni mlajše in bodo v tej kategoriji lahko tekmovala tudi prihodnje leto. V Trstu so istočasno podelili tudi deželni naslov v obveznih likih. Prijavilo se je 54 tekmovalk, poletovke pa so dosegle naslednje uvrstitve: 21. Mateja Milic, 24. Martina Quaggiato, 28. Mateja Piccini, 32. Jasna Kneipp.

V nedeljo bo v Pierisu tudi deželni finale za deželno A kategorijo, na katerem bo poletovka Maja Berzi branila naslov prvakinje iz lanske sezone v prostem programu. Na pokrajinskem finalu je Berzijeve, kot znano, zmagala v obveznih likih in kombinaciji ter zasedla drugo mesto v prostem programu.

Obvestila

SK DEVIN - planinski odsek
priredi v nedeljo 13. t. m., pohod »Memorial Mirko Skabar« od Praprota do Repna - koca pod Rupo. Odhod iz Praprota ob 8.30 do 10.30. Za povratek bo preskrbljeno.

SK BRDINA
vabi vse člane, tekmovalce in prijatelje na zaključno prireditev, ki bo v soboto, 12. aprila ob 20. uri v Domu Brdina na Opcinah.

SK DEVIN - smučarski odsek
prireja ob zaključku sezone, v nedeljo, 20. aprila, društveno tekmo na Nevejskem sedlu (Prevala). Poleg zabave bo tudi priznava in zlatna kapljica ter zrebanje daril. Pricakujemo vas kot ponavadi v polnem številu. Prijave in informacije na tel. št. 040/2916004 - tajništvo, do vključno petka 18. aprila.

ZSSDI
obvesča, da je goriski urad do nadaljnjega odprt samo v jutranjih urah, in sicer od 8.30 do 12.30.

NOGOMET / NAŠE EKIPE V MLADINSKIH LIGAH NA GORIŠKEM IN TRŽAŠKEM

Naraščajniki: šestnajst golov Zarje! Začetniki: smola obeh naših moštev

Cicibani: v derbiju tesna zmaga Brežanov proti Primorju Telital

NARAŠČAJNIKI

Zarja - Domio 16:0 (7:0)

STRELECI: Manzin 8, Skrl 2, Berce, Karis, Primosi, Spacapan, Zornada (11-m) in avtogol.

ZARJA: Jas Gregori (Babuder), Zornada, Jan Gregori, Batti, Longo, Karis, Berce, Skrl, Spacapan, Manzin, Primosi (Krizmancic).

Zarjani so v zaostali tekmi premagali Domio kar s 16 zadetki razlike. Bil je to le dober trening za nedeljsko odločilno domače srečanje proti Olimpiji za končno 3. mesto. Junak je bil Alessandro Manzin, ki je dosegel kar 8 zadetkov. (d.gr)

ZACETNIKI

NA TRŽAŠKEM
Primorje Telital - Domio A 0:1 (0:0)

PRIMORJE: Bernetic, Franco, Ota (Cecchi), Gregori, J. Milic, Iozza (Matjacic), Kante, Stoka, Pipan, A. Milic.

Prosecani so tokrat zamudili lepo priložnost, da bi

osvojili vsaj točko. Prejeli pa so gol dve minuti pred koncem srečanja, in se to po nerodni napaki obrambe. Če pa bi naši bolj borbeno in zavzeto igrali, bi gotovo izsilili vsaj neodločen izid, čeprav je večina za levo mlajših.

OSTALI IZIDI: Fani Olimpia - Esperia A 0:2, Muggia - Opicina odložena, Ponziana A - San Luigi A 1:1, San Giovanni - CGS 1:1. VRSTNI RED: San Sergio A 12, San Luigi A 11, Ponziana A in CGS 10, Esperia A in Domio A 9, Muggia 3, San Giovanni A, Primorje Telital 2, Opicina in Fani Olimpia 0.

NA GORIŠKEM
Sovodnje - Pro Gorizia 0:3 (0:1)

SOVODNJE: Francescoto, Cescutti, Vizintin, Galliussi, M. Roner, Semolic, Terpin, Cefarin, Spacapan, Kogoj, B. Roner, Bernetic, Ferlez.

Sovodenjci so proti moč-

ni Pro Gorizii odigrali eno svojih boljših tekem. Žal, pa vsakic, ko prejmejo gol, popustijo. To se je zgodilo tudi tokrat.

CICIBANI

NA TRŽAŠKEM
Primorje Telital - Breg 0:1 (0:0, 0:1)

PRIMORJE: Kante, Claudio, Cozzutto, Furlan, Batti, Siccardi, Ziani, Nanut, Jovanovich, D'Oronzio.

BREG: Slavec, Ghezzi, Romano, Merlak, Mihelcic, Keber, Klun, Carli.

Na derbiju (na sliki), ki je bil zelo izenačen, obcasno pa tudi dokaj razburljiv, so naposled zmagali Brežani, ki so bili v igrah za las boljši ob Prosecanov. Nogometna tekma pa se je končala brez zadetkov. Čeprav ni padel niti en gol, pa je bilo srečanje zivahno in igralci obeh ekip so pokazali, da ze zadovoljivo obvladajo prve elemente igre. Obcasno sta obe moštvi tudi predvajali zadovoljivo skupinsko igro.

NA GORIŠKEM
Piedimonte - Juventina 3:1 (2:0)

JUVENTINA: Princic, Piccolo, Scarabot, Kogoj, Carnielli, Battistuta, Pellegrino, Fattureto, Di Palma, Blasi.

Ceprav je Juventina izgubila, je bil trener Sermino s svojimi varovanci zadovoljen predvsem za borbenost in poztvovnlalnost, ki so ju pokazali. Standreecem je bil usoden prvi polcas, ko so prejeli dva gola, v drugem pa se je stanje končalo z neodločenim izidom. Juventina pa je zadetek dosegla po avtogolu.

Sovodnje - Piedimonte 7:10 (6:7, 1:3)

SOVODNJE: Kustrin, Milocco, Mauro Peteani, Figelj, Manuel Peteani, Princic, Grillo, Battistic, Bin, Cevdek.

V zaostali tekmi so Sovodenjci bili skoraj povsem enakovredni mostvu iz Podgore, ki pa je izkoristilo



manjše napake gostiteljev. Gostje so bili namreč boljši tako v igrah kot v tekmi.

MLAJSI CICIBANI

Primorje Telita - Montebello Don Bosco 1:4 (0:0, 0:1, 1:3)

PRIMORJE: Dobranovich, Regent, Skabar, Tuccio, Mari, Zuppin, Druscovich, Smotlak, Pipan, Candotti, Lucchesi, Meriggioni.

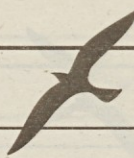
Proti za leto starejšim nasprotnikom so bili nasi enakovredni skoraj dva polcasa. V tretjem so desegli tudi gol s Pipanom, gostje pa so bili prisrebnejši. Za poztvovnlalnost je treba pohvaliti vse, posebno pa vratarja Dobranovicha.

Chiarbola - Breg danes

Tekmo so prelozili na danes. Srečanje bo ob 17. uri v Ul. Umago.

Disciplinski ukrepi

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je v »elitni ligi« izključila juvntinskega trenerja Andree Zuppicchinija do 18. t.m., v promocijskem prvenstvu pa za eno kolo igralca Sovodenj Edija Bujinellija in Zarje Marca Padovana. V 1. amaterski ligi je prejel prepoved igranja za eno kolo Roberto Morleo (Vesna), v 2. AL pa Fulvio Granieri (Breg), Stefano Frasson in Fabio Simonetti (oba Primorec).



Program 2. festivala sodobne dramatike

V soboto, 19. aprila, se bo v Trstu zacelel festival sodobne dramatike, ki ga že drugi prireja Stalno gledališče Furlanije-Juljske krajine. Tokrat je pobudo denarno znatno podprla tržaska Trgovinska zbornica, poleg tega sodelujeta pri prireditvi festivala se Institut za italijansko dramatiko I.D.O. in fundacija CrTrieste. Program festivala, ki so ga pred dnevi predstavili v gledališču Rossetti, je letos se precej raznolik, za naslednje leto pa organizatorji obljublajo, da bo zastavljen bolj monografsko, kolikor je to sploh mogoče glede na nov, ki jim bolj ustreza strukturna homogenost. Vsekakor se bo v okviru letosnjega, drugega festivala sodobne dramatike, v različnih tržaskih gledališčih vrstilo več kot 40 gledaliških dogodkov. Festival bo v soboto, 19. aprila, v gledališču Rossetti uvedel toskanski komik Giorgio Panariello, kot zadnjo pa bodo konec maja, prav tako v gledališču Rossetti, predstavili italijansko verzijo znanega musicala Sladka Irma. Kot je na predstavitveni konferenci podčrtal ravnatelj Stalnega gledališča FJK Antonio Calenda, so tudi tokrat namenili pozornost domačim avtorjem. Med temi gre vsekakor omeniti Marka Sosica, katerega delo Ballerina, ballerina (Balerina ballerina) bodo predstavili 9. in 10. maja, v gledališču dei Fabbri v istoimenski ulici, iz slovensčine je delo prevedla Darija Betocchi, režiser je Branko Završan, igrala pa bo Lucka Pockaj.

Program tržaskega festivala sodobne dramatike '97:

sobota, 19. aprila gledališče Rossetti
Boati di silenzio (Grom tišine)
avtorja Giorgio Panariello in Davide Lubrano,
nastopa Giorgio Panariello;
nedelja, 20. in ponedeljek, 21. aprila gledališče Rossetti
Chissà se un giorno butteremo le maschere (Kdo ve, ce bomo nekega dne odvrgli maske)
poklon Virginia Gazzola Eugeniu Montaleju;
od nedelje, 20. do torka 22. aprila avditorij muzeja Revoltella
Sa Razza
gledališka skupina Masca-mednarodna nagrada Flaiano '96 - sekcija mladih;
ponedeljek, 21. in torek, 22. aprila gledališče dei Fabbri
Le animucce di Cecov (Cehove dusice)
gledališče delle Briciole Parma;
torek, 22. in sredo, 23. aprila gledališče Rossetti
Mai stata sul camello (Nikoli nisem bila na kameli)
avtor Aldo Nicolaj
Teatro Popolare iz Rima;
četrtek, 24. in petek 25. aprila Avditorij muzeja Revoltella
Chi ha paura del lupo cattivo? (Kdo se boji hudobnega volka?)
produkcija Teatrè in IDI
avtor Enrico Luttman;
od četrta, 24. do nedelje, 27. aprila gledališče dei Fabbri
Ma cos'è questa crisi (Kaj je pravzaprav ta kriza)
produkcija Stalno gledališče FJK v sodelovanju s tržaskim odbornistvom za kulturo;
četrtek, 24. aprila gledališče Rossetti
Desideri mortali (Smrtne zelje)
Teatro Segreto iz Neaplja
avtor Ruggero Cappuccio po romanu Il Gattopardo Tomasija di Lampedusa;
petek, 25. aprila Kulturni dom
Eleonora, ultima notte a Pittsburgh (Eleonora, zadnja noč v Pittsburghu)
Teatro Popolare iz Rima
avtor Ghigo De Chiara;
sobota, 26. in nedelja, 27. aprila gledališče Rossetti
Vizio di famiglia (Družinska razvada)
Teatro Franco Parenti
avtor Edoardo Erba;

sobota, 26. in nedelja, 27. aprila Kulturni dom
Amerika
La Compagnia Teatro I.T. iz Rima
musical Maria Morettija po Kafkovem romanu Amerika;
sobota, 26. in nedelja, 27. aprila avditorij muzeja Revoltella
Eris, la guerra di Troia (Eris, trojanska vojna)
produkcija Stalnega gledališča FJK in gledališkega pokrajinskega združenja iz Pordenona;
ponedeljek, 28. in torek, 29. aprila avditorij muzeja Revoltella
Nessuno può coprire l'ombra (Nihče ne more zakriti sence)
Ravenna Teatro
avtorja Marco Martinelli in Saidou Moussa Ba;
ponedeljek, 28. in torek, 29. aprila gledališče dei Fabbri
Privacy
Argot Produzioni iz Rima
avtor in režiser Duccio Camerini;
sreda, 30. aprila in četrtek, 1. maja Kulturni dom
I me ciamava per nome vierundvierzigtausendsiebenhundertsevenundachtzig - 44.787 - Risierra di San Sabba (Klicali so me po imenu - Rizarna)
produkcija Studio giallo
nagrada Riccione za gledališče '96
avtor in režiser Renato Sarti;
sreda, 30. aprila in četrtek, 1. maja gledališče dei Fabbri
Né calda, né fredda...solo tiepida! (Niti topla niti mrzla...samo mlačna!)
Società di produzioni Cubatea srl
avtorica in izvajalka Claudia Pogiani;
sreda, 30. aprila in četrtek, 1. maja avditorij muzeja Revoltella
Bruciatì (Sežgani)
Argot Produzioni iz Rima
avtor in režiser Angelo Longoni;
od petka, 2. do nedelje, 4. maja Kulturni dom
Sopra e sotto il ponte (Nad in pod mostom)
produkcija Stalnega gledališča FJK in Argot Produzioni iz Rima
avtor Alberto Bassetti;
petek, 2. in sobota 3. maja avditorij muzeja Revoltella
Loch Ness
Stalno gleališče FJK
avtor Antonio Nediani;
sobota, 3. in nedelja, 4. maja Kulturni dom
ponedeljek, 5. maja
avditorij muzeja Revoltella
Le due sorelle (Sestri)
Stalno gledališče FJK
avtor Carlo Emilio Gadda;
od 4. do 6. maja gledališče dei Fabbri
La coscienza di Ulisse ovvero Svevo e Joyce in prosencio (Odisejeva vest oziroma Svevo in Joyce na sceninju)
Stalno gledališče FJK
avtor in režiser Silvio Fiore
nagrada I.D.I. '93;
nedelja, 4. maja avditorij muzeja Revoltella
Istrione, cantastorie e maschera (Histrion, trubadur in maskara)
Stalno gledališče FJK
avtor Silvano Torrieri;
od 5. do 7. maja Kulturni dom
Mussolini e il suo doppio (Mussolini in njegov dvojnik)
C.P.T. Nuovo Politecnico iz Rima
avtor in režiser Mario Prosperi;
torek, 6. in sredo, 7. maja avditorij muzeja Revoltella
Fosse piaciuto al...cielo (Ko bi bilo povseči...nebu)
Compania Trasporti Teatrali
avtor in interpret Maurizio Donadoni;
četrtek, 8. maja avditorij muzeja Revoltella
Il maestro e 'U scemo del paese (Ucitelj in Vaski bebec)
monologi Bruna Cariella;
petek, 9. in sobota, 10. maja gledališče dei Fabbri

Ballerina, ballerina (Balerina, ballerina)
Stalno gledališče FJK
avtor Marko Sosić;
sobota, 10. in nedelja, 11. maja Borzni trg
Il visibile é in mezzo a noi (Vidno je med nami)
Teatro Ambulante dei Sensibili
avtor Guido Ceronetti;
od 10. do 12. maja avditorij muzeja Revoltella
Ne ho mangiata troppa (Pojedel sem je prevec)
Teatro Scientifico iz Verone
avtorja Umberto Simonetta in Luca Sandri;
od 11. do 13. maja Kulturni dom
Un capriccio (Kaprica)
koprodukcija Stalnega gledališča FJK in Arte della Commedia
avtor Ghigo De Chiara;
torek, 13. in sredo, 14. maja gledališče dei Fabbri
Solo per amore (Samo iz ljubezni)
Stalno gledališče FJK
avtorja Carla Evangelista in Luca Di Fulvio;
sreda, 14. maja Kulturni dom
Musica e parole (Glasba in besede)
Koncert Germana Mazzocchetti;
od 15. do 17. maja
gledališče dei Fabbri
Mises en espace nagrajenih tekstov na natečaju I.D.I.;
četrtek, 15. maja Kulturni dom
Beethoven nei campi di barbabietole (Beethoven na pesinih poljih)
produkcija Accademia Perduta - Romagna Teatri/Asti Teatro 18
po Rolandu Dubillardu;
četrtek, 15. in petek, 16. maja Foyer gledališča Rossetti
Salotto Proust (Proustova dnevna soba)
produkcija Società di Produzioni Teatrali Cubatea srl
avtor in režiser Rosario Galli;
petek, 16. in sobota, 17. maja Kulturni dom
Una moglie - i mesi incantati (Zena - čarobni meseci)
avtorica Maricla Boggio;
od 17. do 19. maja gledališče Cristallo
Alida Valli che nel Quaranta iera putela (Alida Valli, ki je leta '40 bila dekle)
koprodukcija Stalnega gledališča FJK in gledališča La Contrada
avtor Claudio Grisancich;
od 18. do 20. maja avditorij muzeja Revoltella
La morte di Winckelmann (Winckelmannova smrt)
Stalno gledališče FJK v sodelovanju z deželnim sedežem Rai
avtor Franco Però;
nedelja, 18. in ponedeljek, 19. maja gledališče dei Fabbri
Disturbi di memoria (Spominske motnje)
Comunità Teatrale Italiana
avtor Manlio Santanelli;
ponedeljek, 19. in torek, 20. maja Kulturni dom
Un biglietto di teatro un solo penny (Gledališka vstopnica en sam penny)
produkcija Artisti Molisani Associati
avtorica Maria Pia Daniele;
torek, 20. in sredo, 21. maja gledališče dei Fabbri
Deserto (Puscava)
izbor del Gabriela Garcie Marqueza;
od 28. maja do 8. junija gledališče Rossetti
Irma la dolce (Sladka Irma)
Stalno gledališče FJK
musical Alexandra Brefforta.

Od 2. do 4. maja bo v okviru festivala posvet na temo avtor in zakonski predpisi - sodobna dramatika v novem italijanskem teatru. V tržaski kinodvorani Ariston pa bodo v obdobju gledališkega festivala predvajali niz filmov, ki so jih posneli po literarni predlogi znanih sodobnih italijanskih avtorjev.

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Danes, 10. t. m., ob 20.30: Matjaz Kmecl »Polnočno kricanje« v izvedbi Toneta Gogale. Predstava na izbiro za abonma odrezek st. 8.
Ponovitev v nedeljo, 13. t. m., ob 16. uri
Jutri, 11. t. m., ob 20.30 (red F): Aleksej Arbuzov »Staromodna komedija«. Režija Marko Sosić. Nastopata Lidija Kozlovic in Polde Bibic.
SSG gostuje s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji« danes, 10. t. m., ob 19.30 v Slovenjgradcu.

Gledališče Verdi

Dvorana Tripovich Opera in baletna sezona 1996/97

Danes, 10. t. m., ob 20.30 (red H) balet Rolanda Petita »Il Gattopardo«, ki ga izvaja Ballet National De Marseille. Direktor David Garforth, orkester gledališča Verdi.
Ponovitve predstav: jutri, 11.4., 20.30 (red C); sobota, 12.4., 15.30 (red L) in 20.30 (red F); nedelja, 13.4., 16.00 (red G). Predprodaja vstopnic je že v teku pri blagajni dvorane Tripovich: urnik 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 10. t. m., ob 20.30 (red četrtek): Moni Ovadia in Theater Orchestra

»Ballata di fine millenio«. Predstava v abonmaju: odrezek 10 - rumen.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Jutri, 11. t. m., ob 20.30 premiera: gostovanje gledališča Teatro stabile del Veneto Carlo Goldoni s komedijo »Se no i xe mati no li volemo«, režija Giulio Bosetti. Nastopajo Giulio Bosetti, Antonio Salines in Gianni Bonagura.

OPČINE

Prosvetni dom

Jutri, 11. t. m., ob 20. uri - premiera: Mladinska lutkovna skupina SKD Tabor predstavlja igro »Korenčkov palček« Svetlane Makarovic. Režija Olga Lupinc. Scena, likovna zasnova in realizacija lutk Magda Tavčar, avtorska glasba Miran Kosuta.
Ponovitev v soboto, 12. t. m., ob 20. uri.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V torek, 15. t. m., ob 11. uri srečanje otroških folklornih skupin Primorske.

PORTOROŽ

Avditorij

V soboto, 12. t. m., ob 20.30 gostovanje Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«. Režija Boris Kobal.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: danes, 10. t. m., ob 20.45 »Glasovi skozi čas«, r. Franco Piavoli; v četrtek, 17. t. m., ob 20.45 »A comedia de Deus«, r. Joao Cesar Monteiro; v četrtek, 24. t. m., ob 20.45 »Haut bas fragile«, r. Jacques Rivette.

KOROŠKA

CELOVEC

Modestov dom: jutri, 11. t. m., ob 19.30 »Mladina spoznava avstrijske narodne skupnosti« - referent Branko Lenart.

ŠENTJAKOB V ROŽU

Farna cerkev: v nedeljo, 13. t. m., ob 15. uri »Luc in ljubezen« - pesmi in dueti: Schubert, van Beethoven in Brahms.

ŽELEZNA KAPLA

Farna dvorana: v soboto, 12. t. m., ob 19.30 koncert akademskega pevskega zbora Tone Tomsic.

GLASBA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 1996/97

Kulturni dom

V ponedeljek, 29. t. m., ob 20.30 nastop Slovenskega kvinteta trobil iz Ljubljane. Na programu Purcell, Vivaldi, Bach, Clarke in Brahms.
Tržasko koncertno društvo
V ponedeljek, 14. t. m., ob 20.30 koncert pianista Richarda Goode. Na sporedu Stravinski, Ravel in Schönberg.

GORICA

Kulturni dom

Jazz srečanja: v sredo, 23. t. m., ob 21. uri koncert Davida Murray in Aki Takase.

RAZSTAVE

TRST

Rizarna: do 15.5. je na ogled razstava umetnika Zorana Musica. Urnik: 9-18; ob nedeljah in praznikih 9-13; zaprto ob ponedeljkih.

Miramar - Skulptura v parku: na ogled je razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trž. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom tržaske občine, pokrajine in dežele FJK.
Muzej Revoltella: na ogled je razstava »Arte e Stato«.
Občinska razstavna dvorana (Trg Unità), Palaca Costanzi, Sala Albo Pretorio: na ogled je razstava »Zone d'arte«.
Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 15.4. razstavlja slikar Gligorov.
Konjušnica Miramarskega gradu: na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.
Gledališče Rossetti - Spazio Rossetti: do konca maja bo na ogled razstava »Generali in Modiano«.

RICMANJE

Baragov dom: na ogled je razstava fotografij Maria Magajne. Urnik ogleda ob delavnikih od 9. do 12. ure.

ŠKOCJAN

Kulturna dvorana Kassl: v soboto, 12. t. m., ob 20. uri vigredni koncert.

KOTMARA VAS

Ljudska sola: v nedeljo, 13. t. m., ob 14.30 vigredni koncert »S pesmijo v pomlad«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k center: jutri, 11. t. m., ob 19.30 diskusija »Pomoč oz. samopomoč za ženske«. V soboto, 12. t. m., ob 9. uri »Informacijske mize« - možnosti za osebno informacijo in izmenjavo izkušenj.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

V sredo, 16. t. m., ob 19.30 koncert Damjane Bratuž - Svet Béle Bartòka.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Jutri, 11. t. m., ob 20.30 nastopajo »Filharmonični virtuozi«, Komorni orkester Berlinske filharmonije - glasbeni abonma in izven.

Primorska poje: jutri, 11. t. m., ob 20. uri v Avditoriju v Portorožu; v soboto, 12. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici in ob 20. uri v Kulturnem domu v Kobaridu; v nedeljo, 13. t. m., ob 17. uri v Centru Lemgo v Teru (Beneska Slovenija) in ob 17. uri v osnovni soli v Cerknem.

GORICA

Kulturni dom: do 13. t. m. razstavlja Viljem Cigoj. Ogled je možem samo ob delavnikih od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med kulturnimi prireditvami.
Kulturni center Lojze Bratuž: na ogled je razstava Goart Online.

KOROŠKA

CELOVEC

Mestna galerija: do 17. maja je na ogled razstava Oskarja Kokoschka.
Na univerzi: danes, 10. t. m., ob 19.30 vernisaža Simona Veratschniga »Skandinavske impresije«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

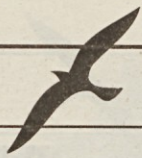
K&k center: do 14.4. razstavlja umetnice iz Slovenije, Avstrije in Italije v okviru projekta Zenske-manjsina-umetnost-identitete.

ROŽEK

Galerija Sikoronja: do 11. maja razstavlja Alfred Hrdlicka.

ŽITARA VAS

Kulturni dom Kumst: na ogled je etnološka razstava o lanu in ovci »Ko je cvetel lan«.

**RAI 3 slovenski program**

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Gustav**
20.30 **TV DNEVNIK**
20.50 **Slovenski film: Vdovstvo Karoline Zasler** (režija Matjaz Klopčič, ponovitev)

RAI 1

6.30 Dnevnik, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
9.35 Film: Il piccione di piazza San Marco (pust., Fr. '80, r. G. Lautner, i. Jean-Paul Belmondo)
11.20 Aktualna oddaja o vrtarstvu: Verdemattina
11.30 Dnevnik iz Neaplja
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Dunbarjeva hiša (i. Angela Lansbury)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Aktualno: Test
15.05 Dok.: Kvarkov svet - Shingalana (3. del)
15.50 Mladinski variete Solletico (vodita E. Ferracini, M. Serio), vmes risanke Heidi, nan. Lassie
17.30 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualno: Italia sera - Italija zvečer
18.45 Variete: Luna Park (vodi Rosanna Lambertucci)
19.35 Vreme, dnevnik in sport
20.35 Aktualno: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.45 Variete: La Zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50 Film: Il padre della sposa (kom., ZDA '91, i. Steve Martin, K. Williams)
22.45 Dnevnik
22.50 Aktualna odd. o ženski problematiki: No Comment (vodi Danila Bonito)
0.00 Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni pogovori, vremenska napoved
0.30 Rai Educational
1.00 Nočni pogovori: Sottovoce - Potihoma

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
8.50 Nan.: Lassie
9.10 Io scrivo, tu scrivi - Jaz pišem, ti pišeš
9.35 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
10.45 Perché? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu
11.15 Dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba
14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi P. Limiti)
16.15 17.15 dnevnik - flash
16.30 Aktualno: La cronaca in diretta - Kronika v živo
18.15 Dnevnik in sport
18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.00 Nan.: Hunter
19.50 Variete: Go-Cart
20.30 Vecerni dnevnik
20.40 Variete: Macao (vodi Alba Parietti)
21.25 Nogomet: Barcellona - Fiorentina (p. pokalov)
23.30 Dnevnik, 0.00 Zvezde meseca, 0.10 Danes v Parlamentu, 0.20 Avtomobilizem F1
0.40 Io scrivo, tu scrivi

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik
8.30 Dok.: Circeo, park v nm-mocvirju
8.55 Film: Marija skotska (biog., ZDA '36)
10.30 Temamagazin
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Telesogni
13.00 Aktualno: Media/Mente, Il grillo
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.55 Znanstveni dnevnik, 15.05 Tgr Bellitalia
15.35 Sportno popoldne, vmes smučanje, kosarka, 16.30 kolesarstvo
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.30 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
19.55 Tgr - Regioneitalia
20.10 Variete: Blob
20.40 Aktualno: Tg3 - Prima serata
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Aktualno: Top Secret - Druga plat zgodovine, 23.55 Italians, cioè italiani - Gost Dario Fo
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Angelica
6.50 Film: Komisar Cordier
8.30 Pregled tiska
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 10.00 Perla nera, 10.30 Ali del destino, 11.00 Aroma de café, 11.45 Milagros, 11.30 dnevnik
12.30 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik Tg 4
14.00 Es l' essenza della vita
14.15 Nad.: Sentieri - Steze
15.35 Film: Facciamo l' amore (kom., ZDA '60)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Film: Seduzione pericolosa (krim., ZDA '89, i. Al Pacino, E. Barkin)
22.55 Film: Paura d' amare (kom., ZDA '91, i. Al Pacino, M. Pfeiffer), 1.25 pregled tiska

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
9.00 Dok. oddaja o naravoslovju Galapagos
9.30 TV film: Mamma Lucia (dram., It.-ZDA '87, i. Sofia Loren, Hal Holbrook)
11.30 Aktualno: Forum - Sodisce (vodita Rita Dalla Chiesa, S. Licheri)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, Hunter Tylo)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske
15.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca (vodita Cristina Parodi, Enrico Papi)
18.45 Variete: Tira e molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
20.50 Nan.: Caro maestro 2 (i. M. Columbro, Stefania Sandrelli, E. Sofia Ricci)
22.45 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik TG 5
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.15 Nan.: A-Team, 10.15 Magnum P.I. (i. Tom Selleck), 11.30 Mc Gyver
11.20 Aktualno: Planet
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55 Nan.: Happy Days
13.30 Variete za najmlajše: Ciao Ciao Parade in risanke
14.25 Varieteja: Telepanzane, 14.30 Colpo di fulmine (vodi A. Marcuzzi)
15.00 Nan.: Baywatch - Hudičeva usta (i. D. Hasselhoff, 1. del)
16.00 Variete za najmlajše
17.30 Nan.: Primi baci, 18.00 Karine in Ari
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Flipper - Na dnu morja (i. Brian Wimmer)
20.00 Variete: Edizione straordinaria!
20.30 Aktualno: Moby Dick (vodi Michele Santoro)
23.15 Aktualna nan.: Alex - Indagini su mondi segreti - Raziskave o skrivnostnih pojavih (i. R. Modello)
0.00 Aktualno: Fatti e misfatti
0.10 Italija 1 sport

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45 Nad.: La ribelle
15.30 Il supplemento
19.00 Aktualno: Zoom
20.05 Gospodarstvo
20.30 In diretta - V živo
22.00 Presenza industriale
22.40 Gospodarstvo

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 1.20 Dnevnik, 19.50 Sport
9.05 I ragazzi della prateria
13.15 Variete: Stettamente personale - Strogo osebno
14.00 Film: Il ladro di Bagdad (pust., VB '40)
15.55 Varieteja: Tappeto volante, 17.55 Zap Zap
20.45 Nogomet: Barcellona-Fiorentina
23.00 Cinema & Cinema
23.30 Dok.: Imagina

Slovenija 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
10.05 Včeraj, danes, jutri
10.10 Videoring
10.40 Tedenski izbor: nan. Moesha (ZDA, 1. epizoda)
11.05 Film: Platinasta blondinka (ZDA)
12.30 Poljudnoznanstvena serija: Svet divjih zivali
13.00 Porocila
13.05 Tedenski izbor: TV igrice - Kolo sreče
13.30 Videostrani
14.50 Novice iz sveta razvedrila
15.15 Tedenski izbor: V vrtincu
15.45 TV drama: Politikova žena (P. Milne, VB, 2. del)
16.50 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program: Sprehodi v naravo (4. oddaja), 17.25 Santo Žuzkito (ris., ZDA)
18.00 Po Sloveniji
18.30 Sejem avto in vzdrževanje
18.35 Tv igrice: Kolo sreče
19.05 Včeraj, danes, jutri, 19.10 Risanka
19.20 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
20.05 Tednik
21.00 Napovedniki
21.05 Forum
21.25 Nan.: Frasier (ZDA, i. K. Grammer, J. Mahoney, 7. epizoda)
21.50 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi, vreme, sport
22.40 Omizje
0.10 Tednik
1.05 Forum
1.15 Videoring

Koper

15.00 Euronews
16.00 Nogomet (Champions League, polfinale)
17.30 Darovi narave
18.00 Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu
18.30 Nedeljska reportaza, 18.45 Primorska kronika
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport
19.20 Nan.: Nočni sodnik
19.45 Dok.: Vatikanski muzeji, 20.10 Dokumentarna oddaja
20.30 Četrtekova športna oddaja
21.00 Aktualna odd.: Meridiani
22.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme
22.15 Euronews
22.30 Program v slovenskem jeziku - Zabavno glasbena oddaja: Karaoke - Dobra volja je najbolja

RADIO**Slovenija 1**

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 5 min. za kulturo; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Lepa melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prireditev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Stokovnjak svetuje; 11.35 Obvestila; 13.45 Gost; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.30 Stergo ergo; 17.00 Glasba ob 5-ih; 18.00 Vroči stol; 18.50 Črna kronika; 19.30 Jazz; 20.30 Sence adolescence; 21.00 Ameriška country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Zgodnja dela; 12.05 Igramo in pojemo; 13.30 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni

program; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Naši operni pevci; 17.00 Banchoffetto musicale; 18.05 Hale-Boppov komet; 18.25 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Kratka igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo slovenske skladatelje; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirčni utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.30 Pregled tiska; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 9.00 Servisne informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Modri val svetuje; 10.40 Power play; 11.15 Aktualnosti; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.00 Poslovne informacije; 18.00 Glasbena kronika; 19.30 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Pogovor o; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla

single; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 Modri val; 12.00 Ballo è bello; 13.00 L'una blu; 18.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.50 Fun Clubs; 15.15 Nota bene; 18.15 Srečanja; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi; 9.15 Odprta knjiga: Tisoč dni, dvesto noči (M. Sosič, 9.); 9.40 Telovadba za vse; 10.30 Intermezzo; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Pisani svet podobe; 15.00 Glasba za vse okuse; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: C.A. Seghizzi - Zbor iz Nuora; 18.00 Kavarna Bratuž, nato Evergreen; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koroška

18.10 - 19.00 Rož - Podjuna - Zila.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo trzaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cepe oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povečanje 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1998

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad večjim delom Evrope je območje visokega zračnega pritiska. V visinah doteka nad naše kraje s severozahodnimi vetrovi toplejši in suh zrak. Opozorilo: zaradi suhega vremena je povečana ogroženost naravnega okolja.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 6.34 in
zatone ob 19.39.
Dolžina dneva 13.06.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 7.52 in
zatone ob 22.27.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
11,3 stopinje.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na počutje
in razpoložeje ljudi bo ugo-
den.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.59 najnižje -51 cm, ob 12.14 najvišje 30
cm, ob 17.49 najnižje -24 cm, ob 23.52 najvišje 43 cm.
Jutri: ob 6.34 najnižje -45 cm, ob 12.57 najvišje 22
cm, ob 18.18 najnižje -15 cm, ob 0.16 najvišje 35 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	13	2000 m.....	0
1000 m.....	8	2500 m.....	-2
1500 m.....	3	2864 m.....	-4

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Konec tedna 25. mednarodni salon iznajdb

ZENEVA - Od konca tega tedna bo za deset dni v Zenevi že 25. mednarodni salon iznajdb, zelo resna a obenem najbolj nora prireditev, na kateri predstavljajo in nagradujejo najrazličnejše iznajdbe in inovacije. Tokrat bodo razstavljeni 998 iznajdb inovatorjev iz 47 držav. Med njimi je v tehtnico spreminjena stranišna školka, žepni merilec ultraviolečnih žarkov, dudu z vgrajenim telesnim toplomerom, ribiška palica z alarmnim sistemom, dežni plašč z vgrajenim zlozljivim dežnikom...

Kot je lahko vsakomur jasno, bodo v Zenevi razstavljeni koristne in nekoristne izume, vsekakor prave inovacije genijev iz vsega sveta. Med italijanskimi izumi sta palica za sprehode, ki zavira hojo pri sestopih in poseben sistem, ki z zrakom polni nogavice, tako da si jih lažje obujejo predebele osebe.

Nedvomno bo precejšnje zanimanje vzbudil poseben protigrabitveni pas, ki samodejno pošilja radijske impulze, tako da lahko policija sledi ugrabljenju. Največ izumiteljev je iz Francije, Švice, Nemčije, Tajvana, Kitajske, Južne Koreje in Madžarske. Prvič so prisotni tudi izumitelji iz Ruske federacije in Južnoafriške republike.

Zirja 55 izvedencev bo podelila 36 nagrad. Prva je seveda najbolj zazeljena, prav tako sta pomembni nagradi, ki jih dodeljujejo ženski iznajditelji in inovatorji iz držav v razvoju.

Titanic se je potopila zaradi manjših razpok

NEW YORK - Znanstveniki so ugotovili, da se Titanic ni potopil zaradi velikeanske odprtine na ladijskem trupu, ki naj bi - kot so domnevali odslej - nastala po trčenju v ledeno goro, temveč je ta 270-metrška ladja potonila zaradi več manjših razpok na njenem dnu. Kot je znano, se je ta doslej najhujša nesreča na morju zgodila leta 1912 na Titanicovi prvi plovbi, v njej pa je življenje izgubilo več kot 1500 ljudi. Potopljeno ladjo so leta 1985 našli v globini 4.000 metrov, vendar sprva niso raziskovali vzroka nesreče. Pred kratkim pa je ekipa znanstvenikov in potapljačev ugotovila, da je na ladijskem trupu šest presenetljivo ozkih odprtini, ki so potnikom na ladji prinesle smrt.

Petteletnica oropala banko

CARIGRAD - Turski casniki so nedavno poročali o nenavadnem roparskem paru - v Izmitu, 60 kilometrov vzhodno od Carigrada, sta enajstletnik in petletnica oropala banko in odnesla plen v vrednosti 600 milijonov turskih funtov. Nadebudnima roparjema je sprava uspelo celo pobegniti, vendar ju je policija kmalu ujela in ju vrnila staršem. Banka, ki sta jo kratkohlachnika oropala, jima je "zločin" že velikodušno oprostila. (STA)

Seksualne fantazije nemških žensk

MUENCHEN - Vsaka peta ženska v Nemčiji sanja o ljubzenskem razmerju s kolegom iz službe, je rezultat raziskave, ki jo je objavila nemška revija Freudin. V raziskavo so zajeli 721 žensk, starih od 20 do 35 let. Skorajda polovica vprašanih (48 odstotkov) je priznala, da v svojih erotičnih fantazijah mislijo na "strasten seks" s svojim partnerjem, na drugem mestu pa je željo po ljubljenu na prostem (38 odstotkov). Na desetmestno lestvico so se uvrstili še "spolni odnos v hotelski sobi" (35 odstotkov), nasilni seks (29 odstotkov) ter ljubezenske igre s tujcem (27 odstotkov). (STA/dpa)

Najbolj nevarne ceste na svetu so v Armeniji

WASHINGTON - V Armeniji je cestni promet nevaren kot nikjer drugje na svetu - vsaj kar zadeva statistične podatke. Na vsakih 1000 prometnih dovoljenj v nesrečah na cesti umre 150 ljudi. V letu 1994 so v tej nekdanji Sovjetski zvezi na 1000 prebivalcev imeli štiri osebne avtomobile. Na drugi strani zemeljske poloble pa je razmerje popolnoma drugačno: Avstralija je s 547 avtomobili na 1000 prebivalcev ena od najbolj motoriziranih držav, z dvema smrtnima žrtvama na 1000 vozil ima pa najmanjši delež nesreč s smrtnim izidom. Za Armenijo so se kot prometno najbolj nevarne države uvrstile Gvineja s 118, Laos s 85 in Mozambik s 84 prometnimi nesrečami na 1000 avtomobilov. (STA/dpa)

Do leta 2000 dvajset odstotkov manj živalskih in rastlinskih vrst

PARIZ - Po predvidevanjih Svetovnega sklada za naravo (WWF) bo do leta 2000 z Zemlje izginilo 20 odstotkov živalskih in rastlinskih vrst. Da bi zavaroval naravno bogastvo sveta, je sklad WWF prišel izvajati akcijo "2000 za planet z živimi bitji". Sklad je objavil podatek, da se bo do leta 2000 za velikost Francije skrčila celotna površina tropskih gozdov. Za 70 odstotkov se je doslej zmanjšalo tudi število rib, namenjenih človekovi prehrani. Sklad WWF je sprožil preplah zaradi nevarnosti, ki grozi ekološkemu ravnovesju planeta; le-to je ogroženo zaradi klimatskih sprememb, ki jih je povzročil človek. (STA/Tanjug)

Eurodosney največja turistična atrakcija



PARIZ - Park Eurodisney v Marne-la-Valléeju vzhodno od Pariza je pet let po odprtju med pikrimi pripombami Francozov postal največja turisti-

stična atrakcija vse Francije, saj je po številu obiskovalcev presegal tako Eiffelov stolp kot slovit muzej Louvre (telefoto AP)